



**INTERNE MEDDELELSER
HAUSMITTEILUNGEN
INTERNAL INFORMATION
INFORMATIONS INTERNES
INFORMAZIONI INTERNE
INTERNE MEDEDELINGEN**

**LANDBRUG
LANDWIRTSCHAFT
AGRICULTURE
AGRICULTURE
AGRICOLTURA
LANDBOUW**

**VEGETABILSKE PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE**



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Luxembourg, Centre Européen boîte postale 1907 — tél 47941 Télex COMEUR LU 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlemont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — tél. 7350040

Serien »Interne meddelelser« er en publikation af begrænset oplag. Den er i princippet bestemt for Fælleskabernes institutioner; men EUROSTAT kan sende den til organisationer, der måtte være interesserede.

Die Reihe „Hausmitteilungen“ ist eine Veröffentlichung mit begrenzter Auflage. Sie ist im Prinzip für die Dienststellen der Gemeinschaftsorgane bestimmt. EUROSTAT kann sie jedoch auf Anfrage auch außenstehenden Organisationen zugänglich machen.

The series „Internal Information“ is a publication with limited circulation. In principle it is intended for the Institutions of the Community but EUROSTAT is willing to send it to those organisations which request it.

Les séries «Informations Internes» sont des publications à tirage limité. En principe elles sont destinées aux services des Institutions de la Communauté. Toutefois, l'EUROSTAT peut en assurer l'envoi à des organismes extérieurs qui en feraient la demande.

Le serie «Informazioni interne» sono pubblicazioni a tiratura limitata. In linea di massima sono destinate ai servizi delle Istituzioni della Comunità. Ad ogni modo l'EUROSTAT può effettuare l'invio a organismi esterni che ne facciano domanda.

De series «Interne mededelingen» omvatten publikaties met beperkte oplage. In principe zijn deze bestemd voor de diensten van de gemeenschappelijke instellingen. Op aanvraag kan EUROSTAT deze echter ook aan andere instanties verstrekken.

LANDBRUG
LANDWIRTSCHAFT
AGRICULTURE
AGRICULTURE
AGRICOLTURA
LANDBOUW

VEGETABILSKE PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE

4 - 1975

I det foreliggende hæfte: In diesem Heft: In the present bulletin:	Dans la présente brochure: Nel presente bollettino: In deze brochure:
I Sammendrag af resultaterne Zusammenfassung der Ergebnisse Summary of results	Résumé des résultats Risultati riepilogativi Samenvattende resultaten
II Høstareal, Høstudbytte pr.ha/i alt Anbauflächen, Erträge und Ernten Areas, yields and production	Superficies, rendements et récoltes Superfici, rese unitarie e raccolte Oppervlakten, opbrengsten, produktie
III Udlagte arealer og høstprognose 1975 Aussaatflächen und Erntevorschätzungen 1975 Sown areas and crop forecasts 1975	Superficies enssemencées et prévisions de récolte 1975 Superfici seminate e previsioni di raccolto per 1975 Bezaaide oppervlakten en oogstprognose 1975
IV Leveringen og lagerbeholdninger af korn og kartofler Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln Supply and stocks of cereals and potatoes	Collectes et stocks de céréales et pommes de terre Conferimenti e giacenze dei cereali e delle patate Leveringen en voorraden van granen en aardappelen
V Agrarmeteorologisk beretning Agrarmeteorologische Berichterstattung Reports on agricultural meteorology	Rapport sur la météorologie agricole Relazione sulla meteorologia agraria Bericht over de landbouwmeteorologie
Manuskript afsluttet den: Manuskript abgeschlossen am: 31-7-1975 Manuscript finished:	Manuscrit terminé le: Manoscritto terminato il: 31-7-1975 Manuscript afgesloten:

INHOLDSFORTEGNELSE	INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	Side Seite Page
Anmærkninger Tegn og forkortelser Produktliste for dyrkede arealer i seks sprog.	Anmerkungen Zeichen und Abkürzungen Verzeichnis der Erzeugnisse des Acker- landes in sechs Sprachen.	Preface Symbols and abbreviations List of products of arable land in six languages	4 5 7
Del I: Sammendrag af resultaterne på tysk på fransk	Teil I: Zusammenfassung der Ergeb- nisse in deutsch in französisch	Part I: Summary of results in German in French	12 14
Del II: Høstareal, Høstudbytte pr. ha/l alt Sammendrag af resultaterne Korn Bælgsæd Rodfrugter Olieplanter Industriplanter Græs og grønfoder	Teil II: Anbauflächen, Erträge und Er- zeugung Zusammengefaßte Ergebnisse Getreide Hülsenfrüchte Hackfrüchte Ölsaaten Handelsgewächse Rauhfutter	Part II: Areas, yields and production Summary of results Cereals Dried Pulses Root crops Oilseeds Industrial crops Green fodder	18 19 23 25 26 28 30
Del III: Månedlige leveringer og lager- beholdninger af korn og kartøfler Landbrugets salg Beholdninger hos landbrugare Beholdninger hos handlende	Teil III: Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kar- toffeln Verkäufe der Landwirtschaft Bestände der Landwirtschaft Marktbestände	Part III: Monthly supply and stocks of cereals and potatoes Sales off farms Stocks on farms Market stocks	36 38 40
Del IV: Agrarmeteorologisk beretning Metodiske forklaringer på tysk på fransk tekst på tysk på fransk Kort Tabeller	Teil IV: Agrarmeteorologische Bericht- erstattung Methodische Erläuterungen in deutsch in französisch Text in deutsch in französisch Karte Tabellen	Part IV: Reports on agricultural meteor- ology Methodological notes in German in French Text in German in French Map Tables	46 47 48 49 51 52

TABLE DES MATIÈRES	INDICE	INHOUDSOPGAVE	Page Pagina Bladz.
Avertissement	Osservazioni	Bemerkingen	4
Signes et abréviations	Segni e abbreviazioni	Tekens en afkortingen	5
Liste des produits des terres arables en six langues.	Elenco dei prodotti del Seminativi in sei lingue.	Lijst van akkerbouwprodukten in zes talen	7
Partie I: Résumé des résultats	Parte I: Risultati riepilogativi	Deel I: Samenvattende resultaten	
en allemand	in tedesco	in duits	12
en français	in francese	in frans	14
Partie II: Superficies, rendements et récoltes	Parte II: Superfici rese unitarie e rac- colte	Deel II: Oppervlakten, opbrengsten, produktie	
Résultats récapitulatifs	Risultati riepilogativi	Samenvattende resultaten	18
Céréales	Cereali	Granen	19
Légumes secs	Leguminose da granella	Peulvruchten	23
Plantes sarclées	Piante sarciate	Halvruchten	25
Oléagineux	Semi oleaginosi	Oliehoudende gewassen	26
Plantes industrielles	Piante industriali	Handelsgewassen	28
Fourrage grossier	Coltivazioni foraggere	Groenvoedergewassen	30
Partie III: Collectes et stocks mensuels de céréales et pommes de terre	Parte III: Conferimenti e giacenze men- sili dei cereali e delle patate	Deel III: Maandelijke leveringen en voorraden van granen en aard- appelen	
Ventes de l'agriculture	Vendite dell'agricoltura	Verkopen van de landbouw	36
Stocks de l'agriculture	Giacenze dell'agricoltura	Voorraden van de landbouw	38
Stocks du marché	Giacenze del mercato	Voorraden van de markt	40
Partie IV: Rapport sur la météorologie agricole	Parte IV: Relazione sulla meteorologia agraria	Deel IV: Bericht over de landbouw- meteorologie	
Explications méthodologiques	Spiegazioni metodologiche	Methodologische toelichtingen	46
en allemand	in tedesco	in duits	47
en français	in francese	in frans	48
Texte	Testo	Tekst	49
en allemand	in tedesco	in duits	51
en français	in francese	in frans	51
Carte	Carta	Kaart	51
Tableaux	Tabelle	Tabellen	52

ANMERKUNG

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken. In den beiden letzten Jahren wurden zehn Ausgaben herausgegeben.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

Erzeugung auf dem Ackerland:

- Aussaatflächen
- Stand der Kulturen
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln

Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:

- Stand der Kulturen
- Ernteaussichten
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Weinbestände

Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).

Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in den Heften „Agrarstatistik.“ aufgeführt.

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

AVERTISSEMENT

La série «Production végétale» paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine. Ainsi ont paru dix exemplaires au cours des deux dernières années.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

– Production des terres arables:

- superficies ensemencées
- état des cultures
- superficies cultivées
- rendement
- production
- collecte et stocks de céréales, de pommes de terre

– Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:

- état des cultures
- perspectives de récolte
- superficies cultivées
- rendement
- production
- stocks de vin

– Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée, soit production des terres arables (soit production légumière, fruitière et vinicole).

– Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la publication «Statistique Agricole».

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

	Tegn og forkortelser	Verwendete Zeichen und Abkürzungen	Symbols and abbreviations used
0	Nul	Nichts	Nil
0*	Mindre end det halve af den anvendte enhed	Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit	Data less than half the unit used
0,0*	Mindre end det halve af den sidst anvendte decimal	Weniger als die Hälfte der letzten verwendeten Dezimale	Data less than half the last decimal
x	Ikke beregnet data	Nicht berechnete Angabe	Data not calculated
:	Oplysning foreligger ikke	Kein Nachweis vorhanden	No data available
≠	Usikre eller anslåede tal	Unsichere oder geschätzte Angabe	Uncertain or estimated data
prov./p	Foreløbige tal	Vorläufige Angabe	Provisional data
*	Skønsmæssigt angivet af Eurostat	Schätzung vom Eurostat	Estimate made by Eurostat
a.n.g./n.d.a.	Ikke andet steds anført	Anderweitig nicht genannt	Not otherwise specified
M	Gennemsnit	Durchschnitt	Average
%	Procent	Prozentsatz	Percentage
hl	Hektoliter	Hektoliter	Hectolitre
Mhl	Millioner hektoliter	Millionen Hektoliter	Million hectolitres
ha	Hektar	Hektar	Hectare
Mha	Millioner hektar	Millionen Hektar	Million hectares
t	Metrisk ton	Metrische Tonne	Metric ton
Mt	Millioner metriske tons	Millionen metrische Tonnen	Million metric tons
mm	Millimeter	Millimeter	Millimetre
°C	Celsius grader	Grad Celsius	Degree Celsius
EUR-6	De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt	Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt	Total of the first six countries of the EC
EUR-9	EF-medlemsstaterne i alt	Mitgliedsländer, insgesamt	Total of the member countries of the EC
EUROSTAT	De europæiske Fællesskabers statistiske kontor	Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	Statistical Office of the European Communities
CE/EC	De europæiske Fællesskaber heraf = komplet underopdeling af denne position herunder = inkomplet underopdeling af denne position	Europäische Gemeinschaften davon = Angabe aller Unterpositionen einer Position darunter = Angabe einiger Unterpositionen einer Position	European Communities comprising = complete breakdown of an item among which = incomplete breakdown of an item
	Signes et abréviations employés	Segni e abbreviazioni convenzionali	Gebruikte tekens en afkortingen
0	Néant	Il fenomeno non esiste	Nil
0*	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée	Dato inferiore alla metà dell'unità indicata	Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
0,0*	Donnée inférieure à la moitié de la dernière décimale utilisée	Dato inferiore alla metà dell'ultimo decimale indicato	Minder dan de helft van de laatste gebruikte decimaal
x	Donnée non calculée	Dato non calcolato	Geen gegevens berekend
:	Donnée non disponible	Dato non disponibile	Geen gegevens beschikbaar
≠	Donnée incertaine ou estimée	Dato incerto e stima	Onzekere of geschatte gegevens
prov./p	Donnée provisoire	Dato provvisorio	Voorlopige gegevens
*	Estimation de l'Eurostat	Stima dell'Eurostat	Schatting van Eurostat
a.n.g./n.d.a.	Non dénommée ailleurs	Non denominato altrove	Nergens anders vermeld
M	Moyenne	Media	Gemiddelde
%	Pourcentage	Percentuale	Percentage
hl	Hectolitre	Ettolitro	Hectoliter
Mhl	Million d'hectolitres	Millioni di ettolitre	Miljoen hectoliter
ha	Hectare	Ettaro	Hectare
Mha	Million d'hectares	Millioni di ettari	Miljoen hectare
t	Tonne métrique	Tonnellata metrica	Metriske tonnen
Mt	Million de tonnes métriques	Millioni di tonnellate metriche	Miljoen metriske tonnen
mm	Millimètre	Millimetro	Millimeter
°C	Degré Celsius	Grado Celsius	Grad Celsius
EUR-6	Ensemble des six premiers pays membres des CE	Insieme dei primi sei paesi membri delle CE	Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
EUR-9	Ensemble des pays membres des CE	Insieme dei paesi membri delle CE	Totaal van de Lid-Staten van de EG
EUROSTAT	Office Statistique des Communautés Européennes	Istituto Statistico delle Comunità Europee	Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
CE/EC	Communautés Européennes soit = toutes les subdivisions d'une position dont = quelques subdivisions d'une position	Comunità Europea ossia = tutte le suddivisioni di una posizione di cui = qualche suddivisione di una posizione	Europees Gemeenschappen waarvan = al de ondervindingen van een positie waarender = enkele ondervindingen van een positie

Verzeichnis der Erzeugnisse des Ackerlandes

Liste des produits des terres arables

HINWEIS

Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse.

REMARQUE

Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT.

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.1.	Korn i alt (incl. ris)	Getreide insg. (einschl. Reis)	Total cereals (incl. rice)	Céréales totales (y compris le riz)	Totale cereali (compreso il riso)	Totaal granen (met inbegrip van rijst)
1.11	Korn i alt (excl. ris)	Getreide insg. (ohne Reis)	Total cereals (excl. rice)	Céréales totales (sans le riz)	Totale cereali (senza il riso)	Totaal granen (rijst uitgezonderd)
1.111	Hvede og spelt	Weizen und Spelz	Wheat and spelt	Blé et épeautre	Frumento e spelta	Tarwe en spelt
1.11111 } + 1.11121 } 1.11112 } + 1.11122 }	Vinterhvede og spelt	Winterweizen einschl. Spelz	Winter wheat and spelt	Blé d'hiver y compris épeautre	Frumento autunnale e spelta	Wintertarwe en spelt
1.11111 } + 1.11121 } 1.11112 } + 1.11122 }	V århvede	Sommerweizen	Spring wheat	Blé de printemps	Frumento marzuolo	Zomertarwe
1.1111	Blød hvede	Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre	Frumento tenero	Zachte tarwe
1.1112	H ård hvede	Hartweizen	Durum wheat	Blé dur	Frumento duro	Harde tarwe
1.112	Rug og vinterblandsæd	Roggen und Winter- menggetreide	Rye and maslin	Seigle et méteil	Segale e frumento segalato	Rogge en masteluin
1.1121	Rug	Roggen	Rye	Seigle	Segale	Rogge
1.11211	Vinterrug	Winterroggen	Winter rye	Seigle d'hiver	Segale autunnale	Winterrogge
1.11212	V årrug	Sommerroggen	Spring rye	Seigle de prin temps	Segale marzuola	Zomerrogge
1.1122	Vinterblandsæd	Wintermenggetreide	Maslin	Méteil	Frumento segalato	Masteluin
1.113	Byg		Barley	Orge	Orzo	Gerst
1.1131	Vinterbyg	Wintergerste	Winter barley	Orge d'hiver	Orzo autunnale	Wintergerst
1.1132	V årbyg	Sommergerste	Spring barley	Orge de printemps	Orzo marzuolo	Zomergerst
1.114	Havre og blandsæd	Hafer und Sommer- menggetreide	Oats and mixed grains other than maslin	Avoine et mélanges de céréales d'été	Avena e miscugli dei cereali primaverili	Haver en mengsels van zomergranen
1.1141	Havre	Hafer	Oats	Avoine	Avena	Haver
1.1142	Blandsæd	Sommermengge- treide	Mixed grains other than maslin	Mélanges de céréa- les d'été	Miscugli dei cereali primaverili	Mengsels van zomergranen
1.115	Majs	Körnermais	Grain maize	Mais grain	Granoturco	Korrelmais
1.1191	Milokorn	Sorghum	Sorghum	Sorgho	Sorgo	Sorghum
1.1192	Andre Kornsorter (excl. ris og milokorn)	Übriges Getreide (ohne Sorghum und Reis)	Other cereals (excl. rice and sorghum)	Autres céréales (sauf sorgho et riz)	Altri cercali (senza sorgo e riso)	Andere granen (rijst en sorghum uitgezonderd)
1.12	Ris	Reis	Rice	Riz	Riso	Rijst
1.13	Bælgæd til modning	Hülsenfrüchte zum Ausreifen	Dried pulses	Légumes secs	Leguminose per granella	Droog geoogste peulvruchten
1.1311	Andre ærter excl. foder ærter	Andere Erbsen als Futtererbsen	Peas other than field- peas	Pois secs autres que pois fourragers	Piselli diversi dai piselli da foraggio	Andere erwten dan voererwten
1.1312	Foderærter	Futtererbsen	Fieldpeas	Pois fourragers	Piselli da foraggio	Voererwten
1.1321	Spisebønner (t årrede)	Speisebohnen zum Ausreifen	Kidney beans (dried)	Haricots secs	Fagioli per granella	Droog geoogste bonen
1.1322	Hestebønner	Ackerbohnen zum Ausreifen	Broad and fieldbeans	Fèves et féveroles pour la graine	Fave per granella	Veldbonen
1.1391	Linser	Linsen	Lentils	Lentilles	Lenticchie	Linzen
1.1392	Fodervikker	Wicken zum Ausreifen	Common vetches (dried)	Vescs pour la graine	Veccia per granella	Droog geoogste wicken
1.1393	Lupiner	Lupinen zum Ausreifen	Lupins (dried)	Lupins pour la graine	Lupino per granella	Droog geoogste lupinen

1.1390	Andre bælgfrugter i.a.a.	Hülsenfrüchte zum Ausreifen a.n.g.	Dried pulses n.o.s.	Légumes secs n.d.a.	Leguminose per granella n.d.a.	Droog geogoste peul- vruchten n.a.v.
1.141	Kartofler i alt	Kartoffeln insgesamt	Total potatoes	Total pommes de terre	Totale patate	Totaal aardappelen
1.14111 + 1.1412a 1.14112 + 1.1412b	Tidlige Kartofler	Frühkartoffeln	Early potatoes	Pommes de terre hâtives	Patata primaticcia	Vroege aardappelen
1.142 1.1491 1.14921 1.14922 1.1493 1.1499	Andre Kartofler	Übrige Kartoffeln	Other potatoes	Autres pommes de terre	Patata comune	Andere aardappelen
1.142	Sukkerroer	Zuckerrüben	Sugar beets	Betteraves sucrières	Barbabetola da zucchero	Suikerbietten
1.1491	Runkelroer	Futterrüben	Fodder beets	Betteraves fourragères	Barbabetola da foraggio	Voederbietten
1.14921	Kålroer	Kohlrüben	Swedes	Rutabagas	Rutabaga	Koolrapen
1.14922	Gulrodde til foder og turnips	Futtermöhren und Wasserrüben	Forage carrots and turnips	Carottes et navets fourragers	Carota da foraggio e rapa da foraggio	Voederwortelen en stoppelknollen
1.1493	Foderkål	Futterkohl	Fodder Kale	Choux fourragers	Cavolo da foraggio	Voederkool
1.1499	Andre rodfrugter	Übrige Hackfrüchte	Other root crops	Autres plantes sarclées	Altre piante sarchiate	Andere hakvruchten
1.151	Olieplanter i alt	Ölsaaten insgesamt	Total oilseeds	Total oléagineux	Totale semi oleginosi	Totaal oliehoudende gewassen
1.1511 1.15111 1.15112 + 1.15113	Raps og rybs	Raps und Rübsen	Rape and turnip rape	Colza et navette	Colza e ravizzone	Koolzaad en raapzaad
1.15111	Vinterraps	Winterraps	Winter rape	Colza d'hiver	Colza autunnale	Winterkoolzaad
1.15112 + 1.15113	Vårraps og rybs	Sommerraps und Rübsen	Summer and turnip rape	Colza d'été et navette	Colza primaverile e ravizzone	Zomerkoolzaad en raapzaad
1.1512 1.1515 1.1513/14	Solsikkekerner	Sonnenblumenkerne	Sunflower seeds	Graines de tournesol	Granelli di girasole	Zonnebloempitten
1.1515	Oliehør	Öflachs	Oilflax	Lin oléagineux	Lino oleaginoso	Lijnzaad
1.1516 + 1.9521	Andre Oliplanter	Übrige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres oléagineux	Altri semi oleginosi	Andere oliehoudende gewassen
1.1531 1.1532 1.9541 1.155 1.156	Spindhør (strå)	Flachs (Stroh)	Flax (straw)	Lin (paille)	Lino (paglia)	Vlas (ongerepeld)
1.1532	Hamp til spinding (strå)	Hanf (Stroh)	Hemp (straw)	Chanvre (paille)	Canapa (paglia)	Hennep (ongerepeld)
1.9541	Bomuld	Baumwolle	Cotton	Coton	Cotone	Katoen
1.155	Tobak (rå)	Tabak (roh)	Tobacco (raw)	Tabac (brut)	Tabacco (greggio)	Tabak (brut)
1.156	Humble	Hopfen	Hops	Houblon	Luppolo	Hop
3.91	Grovfoder i omdrift	Feldrauhfutterbau	Green fodder from arable Land	Fourrages verts des terres arables	Coltivazioni foraggere avvicendate	Groenvoedergewassen
3.911 3.912 3.913 3.914 3.915 3.919	Kløver	Klee	Clover	Trèfles	Trifoglio	Klaver
3.912	Lucerne	Lucerne	Lucerne	Luzerne	Erba medica	Luzerne
3.913	Græsmark i omdrift	Ackerwiesen	Temporary grasses	Prairies temporaires	Prati avvicendati	Tijdelijk hooiland
3.914	Græsgang i omdrift	Ackerweiden	Temporary grazings	Pacages temporaires	Pascoli avvicendati	Tijdelijk weiland
3.915	Fodermajs	Grünmais	Green maize	Mais fourrager	Mais verde	Voedermajs
3.919	Alle øvrige foderplanter i.a.a.	Alle anderen Futter- pflanzen a.n.g.	All other forage plants, n.o.s.	Toutes autres plantes fourragères, n.d.a.	Tutte le altre piante da foraggio, n.d.a.	Alle øvrige voeder- gewassen, n.a.v.
9.1	Varlge græsarealer	Dauergrünland	Permanent grassland	Prairies et pâturages permanents	Coltivazioni foraggere permanenti	Blijvend grasland
9.11 9.12	Græsmark uden for omdrift	Dauerwiesen	Permanent grasses	Prairies permanentes	Prati permanenti	Blijvend hooiland
9.12	Græsgang uden for omdrift	Dauerweiden	Permanent grazings	Pâturages permanents	Pascoli permanenti	Blijvend weiland
	i.a.a. = ikke andet steds anført	a.n.g. = anderweitig nicht genannt	n.o.s. = not otherwise specified	n.d.a. = non dénommé ailleurs	n.d.a. = non denominato altrove	n.a.v. = nergens anders vermeld

Del
Teil
Part
Partie
Parte
Deel

Sammendrag af resultaterne
Zusammenfassung der Ergebnisse
Summary of results
Résumé des résultats
Risultati riepilogativi
Samenvattende resultaten

I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

(Texte français voir page 14)

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluß eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1969-73 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

1. Wichtige Ergebnisse

Die diesjährige Getreideernte wird zur Zeit auf 101 bis 102 Mio t geschätzt. Sie ist damit erstmalig seit 1970 geringer als im jeweiligen Vorjahr.

Wegen zu nasser Böden wurden die geplanten HERBSTAUSSAATEN 1974 erheblich verzögert oder garnicht durchgeführt. Die Witterung blieb bis März 1975 für Aussaaten ungünstig. Im Frühjahr setzte der Anbau von SOMMERGETREIDE verstärkt ein. Durch die späten Aussaattermine ergaben sich jedoch für den GETREIDEANBAU 1975 Flächeneinschränkungen von etwa 3%. Hinzu kommt die Auswirkung der beim Sommergetreide gegenüber dem Wintergetreide niedriger liegenden Hektarerträge. Daher dürfte die GETREIDEERNT 1975 der Gemeinschaft 5-6% hinter der Erzeugung 1974 (108,0 Mt) zurückbleiben. Der WEIZENANBAU zeigt nach ersten Schätzungen eine Einschränkung von 4-5%; die Erzeugung dürfte bei nur 40-41 Mt (1974 = 45,2 Mt; M = 38,7 Mt) liegen. Die HARTWEIZENERNTE wurde auf vorläufig 3,8 Mt (1974 = 3,4 Mt; M = 3,3 Mt) geschätzt. Rückläufig in Anbau und Erzeugung dürften die Ernten an ROGGEN, MENGGETREIDE und KOERNERMAIS sein. Der HAFERANBAU dürfte etwa dem des Vorjahres (2,3 Mha) entsprechen. Der GERSTENANBAU dürfte sich um etwa 1 % ausgeweitet haben, infolge geringerer Hektarerträge aber nur 34 - 35 Mt (1974 = 34,7 Mt; M = 31,4 Mt) erbringen. Der KARTOFFELANBAU von (D.F.N.B.L.DK) ging um rund 6 % gegenüber 1974 zurück. Hingegen weitete sich der ZUCKERRÜBENANBAU der Gemeinschaft um 15 % auf 1,9 Mha (1974 = 1,65 Mha; M = 1,52 Mha) aus. Infolge witterungsbedingter Umstände ging der Anbau von RAPS und RUEBSEN im allgemeinen zurück.

2. Anbauflächen

DEUTSCHLAND (BR): Die vorläufigen Ergebnisse der Bodennutzungshaupterhebung 1975 zeigen, dass der Getreideanbau mit 5,31 Mha (1974 = 5,30 Mha; M = 5,24 Mha) die bisher grösste Ausdehnung zu verzeichnen hat. Einer witterungsbedingten Einschränkung des Weizen-, Roggen- und Körnermaisbaus steht ein erweiterter Anbau von Sommergerste und Hafer gegenüber. Der Kartoffelanbau ging von 0,47 Mha (1974) auf 0,41 Mha zurück, womit sich die Einschränkung dieser Kultur seit 1962 (0,96 Mha) von Jahr zu Jahr fortgesetzt hat. Hingegen hat sich der Anbau von Zuckerrüben seit 1968 (0,29 Mha) ständig ausgeweitet (1975 = 0,42 Mha; 1974 = 0,37 Mha); im letzten Jahr um 14 %. Der Futterrübenanbau ist seit 1967 (0,34 Mha) rückläufig und umfasst 1975 nur noch 0,23 Mha (1974 = 0,25 Mha). Ein vor allem witterungsmässig bedingter Anbau rückgang ist bei Raps und Rüben festzustellen (1975 = 92 800 ha; 1974 = 110 200 ha; M = 93 600 ha). Der Feldrauhfütteranbau wurde auf 0,89 Mha (1974 = 0,87 Mha; M = 0,85 Mha) ausgeweitet.

FRANKREICH : Nach vorläufigen Angaben über den Stand vom 1.7.1975 beliefen sich die Aussaatflächen an Getreide (ohne Reis) auf 9,6 Mha (1974 = 9,8 Mha; M = 9,6 Mha). Davon entfallen auf: Weizen 3,9 Mha (davon 0,37 Mha Hartweizen), 1974 = 4,1 Mha (davon 0,24 Mha Hartweizen); Gerste 2,7 Mha (1974 = 2,7 Mha); Hafer und Menggetreide 0,84 Mha (1974 = 0,85 Mha); Körnermais 1,96 Mha (1974 = 1,92 Mha). Der Kartoffelanbau ging gegenüber 1974 um 2% auf 309 600 ha zurück. Der Zuckerrübenanbau weitete sich um 10 % auf 0,59 Mha (1974 = 0,54 Mha) aus. Im Anbau von Ölsaaten ergab sich eine Einschränkung auf 0,39 Mha (1974 = 0,43 Mha).

ITALIEN : Der Weizenanbau wurde mit 3,58 Mha (1974 = 3,71 Mha; M = 3,93 Mha) beziffert und erreicht damit seinen geringsten Umfang. Auf Weich- bzw. Hartweizen entfallen nach amtlichen Angaben 57 bzw. 43 % des Anbaus, während das Verhältnis im M 1960-64 noch 68 zu 31 % ausmachte. Nach vom ISTAT unbestätigten Meldungen soll der Maisanbau eingeschränkt worden sein und der Rojisanbau 185 000 ha (1974 = 187 600 ha; M = 178 000 ha) umfassen. Der Anbau von Frühkartoffeln wurde auf 25 300 ha (1974 = 26 000 ha; M = 25 600 ha) eingeschränkt. Der Zuckerrübenanbau wurde mit 256 800 ha (1974 = 196 000 ha; M = 262 200 ha) beziffert. Nach ständigem Rückgang dieser Kultur seit 1967 ist 1975 erstmals wieder eine Anbauausweitung (um 31 %) zu verzeichnen.

NIEDERLANDE : Nach vorläufigen Ergebnissen der Maizählung 1975 ergaben sich folgende Anbauflächen in 1000 ha : Getreide insgesamt 245 (1974 = 260; M = 347); was einer Einschränkung um 6 % gegenüber dem Vorjahr entspricht; Weizen 107 (1974 = 130; M = 147); Gerste 84 (1974 = 73; M = 95); Hafer 34 (1974 = 33; M = 49); Hilfsfrüchte 11,9 (1974 = 11,9; M = 8,9); Kartoffeln 151 (1974 = 142; M = 153); Zuckerrüben 137 (1974 = 109; M = 108) Ölsaaten 21,4 (1974 = 22,6; M = 18,4); Flachs 5,2 (1974 = 7,4; M = 6,5); Grünmais 77 (1974 = 74; M = 21).

BELGIEN : Die vorläufigen Ergebnisse der Maizählung 1975 weisen auf eine Einschränkung des Getreideanbaus um 10 % hin (1975 = 396 700 ha; 1974 = 440 300 ha; M = 464 800 ha). Gegenüber 1974 ergaben sich folgende Anbauveränderungen: Weizen -11%; Gerste -16%; Hafer +2%. Im Kartoffelanbau ist ein starker Anbau rückgang (24%) zu verzeichnen (1975 = 36 200 ha; 1974 = 47 900 ha; M = 49 600 ha). Der Zuckerrübenanbau mit 123 900 ha (1974 = 103 600 ha; M = 95 600 ha) wurde seit 1970 um nahezu 33 % ausgeweitet. Der Flachsanbau wurde mit 8 800 ha (1974 = 9100 ha; M = 10 200 ha) beziffert.

LUXEMBURG : Nach den vorläufigen Ergebnissen der Maizählung 1975 ging der Getreideanbau auf 41 600 ha (1974 = 42 500 ha; M = 45 000 ha) und der Kartoffelanbau auf 1 300 ha (1974 = 1 700 ha; M = 2 100 ha) zurück.

VEREINIGTES KOENIGREICH und IRLAND : Die Ergebnisse der Junizählung 1975 lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor. Der Fachpresse war jedoch zu entnehmen, dass für IRLAND günstige Witterungsbedingungen herrschten und die Aussaatflächen etwas grösser als 1974 sein dürften. Saatgutverkäufe lassen auf eine Ausweitung des Gerstenanbaus und auf gleichen Anbauumfang für Weizen und Hafer wie 1974 schliessen. Der Zuckerrübenanbau soll entsprechend den Kontrakten mit der Sugar Company auf über 32 000 ha (1974 = 25 800 ha) ausgeweitet worden sein.

DAENEMARK : Auf Grund einer bei 10 000 landwirtschaftlichen Betrieben durchgeführten Stichprobenerhebung wurden folgende Aussaatflächen festgestellt: Getreide insgesamt 1,78 Mha (1974 = 1,74 Mha; M = 1,75 Mha). Weizen 0,11 Mha (1974 = 0,11 Mha; M = 0,14 Mha); Gerste 1,47 Mha (1974 = 1,44 Mha; M = 1,38 Mha). Mit rund 33 000 ha dürfte der Kartoffelanbau dem Vorjahresumfang entsprechen.

3. Erzeugung 1975

DEUTSCHLAND (BR) : Das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten hat Ende Juli 1975 keine Neueinschätzung der Getreide-, Kartoffel- und Zuckerrübenernten vorgenommen. Daher wird die Getreideernte 1975 weiterhin auf 22,0 Mt (1974 = 22,7 Mt; M = 19,7 Mt) geschätzt. Hierbei dürften auf Weizen bzw. Gerste 7,3 Mt (1974 = 7,8 Mt; M = 6,5 Mt) bzw. 7,4 Mt (1974 = 7,0 Mt; M = 5,7 Mt) entfallen. Die Ernten an Kartoffeln bzw. Zuckerrüben wurden vorläufig auf 13,3 - 13,6 Mt (1974 = 14,5 Mt; M = 15,2 Mt) bzw. 19,3 - 19,7 Mt (1974 = 16,5 Mt; M = 14,2 Mt) geschätzt. Witterungsbedingte Anbaueinschränkung und geringerer Hektarertrag führten zu einer sehr niedrigen Erzeugung an Raps und Rübsen (1975 = 193 200t; 1974 = 301 100 t; M = 208 500 t). Infolge der Trockenheit fielen die Rauhfuttermträge geringer aus als im Fünfjahresdurchschnitt 1969-73.

FRANKREICH : Nach vorläufigen Angaben über den Stand vom 1.7.1975 dürfte sich die Getreideernte (ohne Körnermais, Sorghum und Reis) auf 29,9 Mt (1974 = 32,0 Mt; M = 28,6 Mt) belaufen und somit etwa 7 % geringer ausfallen als im Vorjahr. Ursache dieses Erzeugungsrückganges ist Anbaueinschränkung in Verbindung mit geringeren Hektarerträgen. Die Weizenernte beziffert sich auf 17,0 Mt (1974 = 19,1 Mt; M = 15,8 Mt). Die Erzeugung an Gerste beläuft sich nach neuesten Schätzungen auf 10 Mt (1974 = 10 Mt; M = 9,6 Mt). Hafer und Menggetreide dürften 2,6 Mt (1974 = 2,6 Mt; M = 2,9 Mt) erbringen. Die Kartoffelerzeugung dürfte rückläufig sein. Die Zuckerrübenernte dürfte der 10% -igen Anbauausweitung wegen höher ausfallen. Die Winterrapserzeugung wurde auf 534 000 t (1974 = 641 000 t; M = 555 000 t) geschätzt.

ITALIEN : Die Weizenernte beläuft sich nach vorläufiger Schätzung auf 9,1 Mt (1974 = 9,7 Mt; M = 9,5 Mt). Sie stellt infolge starker Anbaueinschränkung die zweitgeringste Ernte seit 1965 dar (1973 = 8,9 Mt). Auf Weich- bzw. Hartweizen entfallen nach amtlichen Angaben 6,1 Mt (1974 = 6,8 Mt; M = 6,6 Mt) bzw. 3,0 Mt (1974 und M = 2,9 Mt). Die Erzeugung an Ackerbohnen wurde auf 254 000 t (1974 = 264 300 t) beziffert. Die vorläufige Schätzung der Frühkartoffelerzeugung wurde mit 345 400 t (1974 = 374 000 t; M = 311 400 t) angegeben.

NIEDERLANDE: Bei Redaktionsschluss lagen noch keine Erntemeldungen vor. Aufgrund der vorliegenden Flächenstatistiken und der geringeren Hektarerträge dürfte die Getreideernte nur etwa 1,1 Mt (1974 = 1,3 Mt; M = 1,4 Mt) erreichen und somit bisher die geringste Erzeugung darstellen. Die Kartoffeln und Zuckerrüben entwickelten sich normal. Die Kartoffelernte dürfte geringer, die Zuckerrübenernte jedoch erheblich höher als im Vorjahr ausfallen.

BELGIEN : Meldungen über Hektarerträge lagen bei Redaktionsschluss nicht vor. Die anhaltende Trockenheit dürfte sich jedoch ungünstig auf die Kulturen ausgewirkt haben.

LUXEMBURG : Etwa 5 % geringere Hektarerträge als 1974 dürften in Verbindung mit einer knapp 3 % -igen Einschränkung des Getreideanbaus zu einer Getreideernte von etwa 122 000 t (1974 = 131 500 t; M = 136 400 t) führen. Die Ernteaussichten des Kartoffel- und Futtermrübenanbaus sind wegen der anhaltenden Trockenheit ungünstig.

VEREINIGTES KOENIGREICH : Ernteschätzungen 1975 lagen bis zum Redaktionsschluss nicht vor. Inoffizielle Kreise schätzen jedoch die Weizenerzeugung auf 5,5 Mt (1974 = 6,0 Mt; M = 4,4 Mt) und die Gerstenernte auf 7,0 Mt (1974 = 9,0 Mt; M = 8,6 Mt). Die Entwicklung des Wintergetreides war vielversprechend, während das Sommergetreide, die Zuckerrüben und Futterpflanzen Trockenheitsschäden aufwiesen. Die Frühkartoffelernte war im Gange, während sich die Haupternte der Kartoffeln verzögert. Die Rapsernte dürfte infolge starker Anbauausweitung bei rund 90 000 t (1974 = 55 000 t) liegen. Heu und Silage sind von guter Qualität, jedoch von geringerem Ertrag.

IRLAND und DAENEMARK : Bis Redaktionsschluss lagen keine Ernteschätzungen für 1975 vor. Nach inoffiziellen Meldungen über Dänemark wird die Entwicklung des Wintergetreides gut beurteilt. Beim Sommergetreide hingegen wird wegen der Trockenheit im Juni, je nach Bodenart mit nur mittleren oder noch geringeren Erträgen gerechnet.

I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

(Deutscher Text siehe Seite 12)

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne, désignée par la lettre M, se réfère aux années 1969-73. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

1. Principaux résultats

La RECOLTE CEREALIERE de cette année est estimée actuellement à 101 ou 102 Mt. Ainsi, depuis 1970, c'est la première fois que l'on note une diminution par rapport à l'année antérieure. En raison de l'humidité du sol, les SEMIS D'AUTOMNE prévus pour 1974 ont été fortement retardés ou n'ont pas été effectués du tout. Les conditions climatiques étaient défavorables jusqu'en mars 1975 pour les semis. Au printemps les cultures de CEREALES DE PRINTEMPS ont débuté en force.

En raison de semis tardifs, les CULTURES DE CEREALES ont connu en 1975 une régression de l'ordre de 3 %. A cela s'ajoute pour les céréales de printemps l'incidence de rendements unitaires plus faibles que dans le cas des céréales d'hiver.

La RECOLTE CEREALIERE 1975 de la Communauté devrait donc accuser une diminution de 5 à 6 % par rapport à celle de 1974 (108,0 Mt). Les CULTURES DE BLE, d'après de premières estimations, ont diminué de 4 à 5 % ; la production devrait être de l'ordre de 40 à 41 Mt (1974 = 45,2 Mt ; M = 38,7 Mt).

La RECOLTE DE BLE DUR a été estimée provisoirement à 3,8 Mt (1974 = 3,4 Mt ; M = 3,3 Mt). Une diminution est enregistrée tant dans les superficies que dans la production pour le SEIGLE, les MELANGES DE CEREALES et le MAIS GRAIN. Les CULTURES D'AVOINE devraient se situer à peu près au même niveau que l'an dernier (2,3 Mha). Les SUPERFICIES en ORGE auraient connu une extension d'environ 1 %, mais en raison de rendements unitaires plus faibles, la production devrait atteindre seulement 34 à 35 Mt (1974 = 34,7 Mt ; M = 31,4 Mt). Les CULTURES DE POMMES DE TERRE de (D, F, N, B, L, DK) accusent une régression d'environ 6 % par rapport à 1974. Par contre les CULTURES de BETTERAVES SUCRIERES de la Communauté ont connu une extension de 15 %, atteignant ainsi 1,9 Mha (1974 = 1,65 Mha ; M = 1,52 Mha). En raison des conditions climatiques les cultures de COLZA ET NAVETTE étaient en général en régression.

2. Superficies cultivées en 1975

ALLEMAGNE (RF) : les résultats provisoires de l'enquête sur l'utilisation des terres en 1975 montrent que les cultures céréalières, avec 5,31 Mha (1974 = 5,30 Mha ; M = 5,24 Mha), ont connu l'extension la plus importante jusqu'à ce jour. Alors que les cultures de blé, de seigle et de maïs-grain accusent une régression due aux conditions climatiques, il faut signaler une extension des cultures d'orge de printemps et d'avoine. Les superficies en pommes de terre sont passées de 0,47 Mha (1974) à 0,41 Mha ; ainsi se poursuit d'année en année la régression de ces cultures, régression qui a débuté en 1962 (0,96 Mha). Par contre les cultures de betteraves sucrières n'ont cessé d'augmenter depuis 1968 (0,29 Mha) (1975 = 0,42 Mha ; 1974 = 0,37 Mha) ; l'accroissement était de 14 % au cours de l'an dernier. Les superficies en betteraves fourragères sont en régression depuis 1967 (0,34 Mha) et atteignent en 1975 seulement 0,23 Mha (1974 = 0,25 Mha). Une régression due principalement aux conditions climatiques est constatée pour le colza et la navette (1975 = 92 800 ha ; 1974 = 110 200 ha ; M = 93 600 ha). Les cultures de fourrages grossiers de plein champ ont été portées à 0,89 Mha (1974 = 0,87 Mha ; M = 0,85 Mha).

FRANCE : selon des données provisoires sur la situation au 1.7.1975, les superficies ensemencées en céréales (sans le riz) sont chiffrées à 9,6 Mha (1974 = 9,8 Mha ; M = 9,6 Mha). Ces superficies seraient entre autres réparties comme suit : Blé 3,9 Mha (dont 0,37 Mha de blé dur), 1974 = 4,1 Mha (dont 0,24 Mha de blé dur) ; Orge 2,7 Mha (1974 = 2,7 Mha) ; Avoine et mélanges de céréales 0,84 Mha (1974 = 0,85 Mha) ; Maïs grain 1,96 Mha (1974 = 1,92 Mha). Les cultures de pommes de terre, en régression de 2 % par rapport à 1974, sont passées à 309 600 ha. Les superficies en betteraves sucrières, en extension de 10 %, ont atteint 0,59 Mha (1974 = 0,54 Mha). En ce qui concerne les cultures d'oléagineux, il faut noter une régression de 9 %, elles sont donc ramenées à 0,39 Mha (1974 = 0,43 Mha).

ITALIE : les cultures de blé portent sur 3,58 Mha (1974 = 3,71 Mha ; M = 3,93 Mha) et atteignent ainsi leur niveau le plus bas. Selon des données officielles, 57 % seraient attribués au blé tendre et 43 % au blé dur, alors que le rapport était encore de 68 à 31 % en ce qui concerne la M 1960-64. Selon des informations non confirmées par l'ISTAT, les cultures de maïs grain auraient diminué et les cultures de riz seraient de l'ordre de 185 000 ha (1974 = 187 600 ha ; M = 178 000 ha). Les superficies en pommes de terre hâtives ont été réduites à 25 300 ha (1974 = 25 000 ha ; M = 25 600 ha). Les cultures de betteraves sucrières sont chiffrées à 256 800 ha (1974 = 196 000 ha ; M = 262 200 ha).

Après une diminution constante de ces cultures depuis 1967, une extension (de 31 %) apparaît à nouveau en 1975 pour la première fois.

PAYS-BAS : les résultats provisoires du recensement de mai 1975 donnent les superficies suivantes, en 1 000 ha : Total céréales : 245 (1974 = 260 ; M = 347), ce qui correspond à une régression de 6 % par rapport à l'année précédente ; Blé : 107 (1974 = 130 ; M = 147) ; Orge : 84 (1974 = 73 ; M = 95) ; Avoine : 34 (1974 = 33 ; M = 49) ; Légumes secs : 11,9 (1974 = 11,9 ; M = 8,9) ; Pommes de terre : 151 (1974 = 142 ; M = 153) ; Betteraves sucrières : 137 (1974 = 109 ; M = 108) ; Oléagineux : 21,4 (1974 = 22,6 ; M = 18,4) ; Lin : 5,2 (1974 = 7,4 ; M = 6,5) ; Maïs fourrageur 77 (1974 = 74 ; M = 21).

BELGIQUE : les résultats provisoires du recensement de mai 1975 font apparaître une réduction de l'ordre de 10 % des cultures céréalières (1975 = 396 700 ha ; 1974 = 440 300 ha ; M = 464 800 ha). Par rapport à 1974 les superficies ont connu les variations suivantes : Blé - 11 % ; Orge - 16 % ; Avoine + 2 %. En ce qui concerne les cultures de pommes de terre il faut noter une forte régression de l'ordre de 24 % (1975 = 36 300 ha ; 1974 = 47 900 ha ; M = 49 600 ha). Les superficies en betteraves sucrières, avec 123 900 ha (1974 = 108 600 ha ; M = 95 600 ha), sont en extension de quelque 38 % depuis 1970. Les cultures de lin sont chiffrées à 8 800 ha (1974 = 9 100 ha ; M = 10 200 ha).

LUXEMBOURG : selon les résultats provisoires du recensement de mai 1975 les cultures céréalières et les cultures de pommes de terre sont en régression ; les premières sont chiffrées à 41 600 ha (1974 = 42 500 ha ; M = 45 000 ha) et les deuxièmes à 1 300 ha (1974 = 1 700 ha ; M = 2 100 ha).

ROYAUME-UNI et IRLANDE : les résultats du recensement de juin 1975 n'étaient pas disponibles à la fin de la rédaction. Dans la presse spécialisée il ressortait toutefois qu'en ce qui concerne l'IRLANDE, les conditions climatiques avaient été favorables et que les superficies ensemencées avaient quelque peu augmenté par rapport à 1974. Si l'on se réfère à la vente des semences, on peut s'attendre par rapport à 1974 à une extension des cultures d'orge et à un niveau identique des superficies en blé et en avoine. Les cultures de betteraves sucrières, conformément aux contrats passés avec la Sugar Company, devraient être étendues à plus de 32 000 ha (1974 = 25 800 ha).

DANEMARK : d'après l'enquête par sondage menée auprès de 10 000 exploitations agricoles, on a relevé les superficies ensemencées ci-après : Total céréales 1,78 Mha (1974 = 1,74 Mha ; M = 1,75 Mha) ; Blé 0,11 Mha (1974 = 0,11 Mha ; M = 0,14 Mha) ; Orge 1,47 Mha (1974 = 1,44 Mha ; M = 1,38 Mha). Avec environ 33 000 ha les cultures de pommes de terre devraient se situer au même niveau que l'année précédente.

3. Production 1974

ALLEMAGNE (RF) : fin juillet 1975 le Ministère fédéral de l'Alimentation, l'Agriculture et des Forêts n'a pas procédé à de nouvelles estimations des récoltes de céréales, de pommes de terre et de betteraves sucrières. La récolte de céréales est donc toujours estimée à 22,0 Mt (1974 = 22,7 Mt ; M = 19,7 Mt). Cette production comprendrait entre autres 7,3 Mt de blé (1974 = 7,8 Mt ; M = 6,5 Mt), 7,4 Mt d'orge (1974 = 7,0 Mt ; M = 5,7 Mt). La récolte de pommes de terre est estimée provisoirement à 13,3 - 13,6 Mt (1974 = 14,5 Mt ; M = 15,2 Mt), celle de betteraves sucrières à 19,3-19,7 Mt (1974 = 16,5 Mt ; M = 14,2 Mt). Une diminution des superficies due aux conditions climatiques, ainsi qu'un rendement unitaire moins élevé seraient la cause d'une production très faible de colza et de navette (1975 = 193 200 t ; 1974 = 301 100 t ; M = 208 500 t). Suite à la sécheresse les rendements des fourrages grossiers étaient moins élevés que ceux de la moyenne des cinq années 1969-1973.

FRANCE : d'après les données provisoires sur la situation au 1.7.1975 la récolte de céréales (sans maïs grain, sorgho et riz) s'élèverait à 29,9 Mt (1974 = 32,0 Mt ; M = 28,6 Mt) et serait donc en régression de quelque 7 % par rapport à l'année écoulée. La cause de ce recul dans la production est à attribuer tant à une diminution des superficies qu'à des rendements unitaires plus faibles. La récolte de blé est chiffrée à 17,0 Mt (1974 = 19,1 Mt ; M = 15,8 Mt).

Selon les dernières estimations la production d'orge atteindrait 10 Mt (1974 = 10 Mt ; M = 9,6 Mt). L'avoine et les mélanges de céréales donneraient une production de 2,6 Mt (1974 = 2,6 Mt ; M = 2,9 Mt). La production de pommes de terre serait en régression. La récolte de betteraves sucrières devrait être supérieure, si l'on tient compte de l'extension de 10 % des superficies. La production de colza d'hiver a été estimée à 534 000 t (1974 = 641 000 t ; M = 555 000 t).

ITALIE : selon des estimations provisoires la production de blé est chiffrée à 9,1 Mt (1974 = 9,7 Mt ; M = 9,5 Mt). Elle représente depuis 1965, et ce en raison d'une forte diminution des superficies, la récolte la plus faible après celle de 1973 (8,9 Mt). D'après des données officielles cette production se répartit en 6,1 Mt (1974 = 6,8 Mt ; M = 6,6 Mt) de blé tendre et 3,0 Mt (1974 et M = 2,9 Mt) de blé dur. La production de fèves et fèves-roules atteindrait 254 600 t (1974 = 264 300 t). La récolte de pommes de terre hâtives a été estimée provisoirement à 345 400 t (1974 = 374 000 t ; M = 311 400 t).

PAYS-BAS : à la fin de la rédaction les estimations de récolte n'étaient pas encore disponibles. Si l'on se réfère aux statistiques des superficies déjà disponibles et si l'on tient compte des rendements unitaires moins élevés, la récolte céréalière devrait atteindre seulement 1,1 Mt (1974 = 1,3 Mt ; M = 1,4 Mt) et représenter ainsi la récolte la plus faible jusqu'à ce jour. Les potatoes de terre et les betteraves sucrières se développaient normalement. La récolte de pommes de terre devrait être inférieure, celle de betteraves sucrières nettement supérieure à ce que l'on a connu l'année précédente.

BELGIQUE : Des données sur les rendements unitaires faisaient encore défaut à la mise sous presse. La sécheresse persistante devrait toutefois avoir des incidences défavorables sur les cultures.

LUXEMBOURG : Par suite de rendements unitaires inférieurs de quelque 5 % par rapport à 1974, mais aussi par suite d'une régression des superficies en céréales de l'ordre de 3 %, on peut s'attendre à une récolte céréalière d'environ 122 000 t (1974 = 131 500 t ; M = 136 400 t). Pour ce qui est des cultures de pommes de terre et de betteraves fourragères, les perspectives de récolte sont défavorables, et ce en raison de la sécheresse persistante.

ROYAUME-UNI : à la fin de la rédaction les estimations de récolte pour 1975 faisaient encore défaut. Des sources non officielles font état d'une production de blé de 5,5 Mt (1974 = 6,0 Mt ; M = 4,4 Mt) et d'une récolte d'orge de 7,0 Mt (1974 = 9,0 Mt ; M = 8,6 Mt). Le développement des céréales d'hiver était assez favorable alors que les céréales de printemps, les betteraves sucrières ainsi que les plantes fourragères avaient souffert de la sécheresse. La récolte de pommes de terre hâtives avait débuté, alors que la récolte principale de pommes de terre, quant à elle, a été quelque peu retardée. Par suite d'une extension importante des superficies, la récolte de colza devrait atteindre environ 90 000 t (1974 = 55 000 t). Le foin, ainsi que les herbes à ensiler sont de bonne qualité, mais ont toutefois des rendements assez faibles.

IRLANDE et DANEMARK : les estimations pour la récolte 1975 n'étaient pas encore disponibles à la fin de la rédaction. Selon des informations non officielles concernant le Danemark, le développement des céréales d'hiver est jugé bon. Par contre pour les céréales de printemps, on s'attend à des rendements moyens ou même encore plus faibles suivant la nature du sol, et ceci est dû à la sécheresse qui a régné en juin.

Teil II

Anbauflächen, Erträge und Erzeugung des Ackerlandes

Partie II

Superficies, rendements et récoltes des terres arables

HINWEIS

Die aufgeführten Angaben stammen aus den bis zum Redaktionsschluß (siehe Umschlagseite) vorliegenden amtlichen Statistiken der Mitgliedsländer. Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Diese Erzeugnisliste in den sechs Amtssprachen der Gemeinschaft befindet sich Seite 8/9 der Veröffentlichung.

REMARQUE

Les données mentionnés émanent des statistiques officielles disponibles dans les pays membres au moment de la mise sous presse de la présente brochure (voir page de couverture). Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT. Cette liste de produits, traduite dans les six langues officielles de la Communauté, se trouve à la page 8/9.

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION**

Zusammengefaßte Ergebnisse wichtiger
Erzeugnisse des Ackerbaues der EUR-9

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE RACCOLTE**

Résultats récapitulatifs pour des
produits importants des terres arables de l'EUR-9

Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	N 1969-73	1974 (prov.)	1974 (prov.)	
										1973 - 100	N 1969/73 - 100
	Flächen/Areas							1000 ha		Superficies/Superfici	
Getreide insgesamt	26 664	26 980	26 942	26 958	26 936	26 953	26 677	26 893	26 770	100	100
Weizen	10 627	11 374	11 132	10 939	11 097	11 090	10 832	11 018	11 223	104	102
Roggen und Wintermenggetreide	1 397	1 370	1 241	1 211	1 208	1 159	1 012	1 166	932	95	83
Gerste	8 373	8 401	8 606	8 113	8 552	8 611	8 896	8 550	8 741	98	102
Hafer und Sommermenggetreide	3 895	3 697	3 612	3 404	3 334	3 034	2 907	3 268	2 837	98	87
Körnermais	2 072	2 043	2 265	2 611	2 698	2 914	2 945	2 687	2 921	99	100
Sorghum, Hirse, Buchweizen und Kanariensaat	99	87	84	80	77	95	86	84	76*	83	90
Reis	170	180	192	194	195	201	207	198	202	98	102
Hülsenfrüchte	993,5	979,8	941,4	904,4	744,1	603,5	534,2	745,5	539,8	101	72
Kartoffeln	2 152	2 025	1 848	1 875	1 710	1 511	1 493	1 687	1 444*	97	86
Zuckerrüben	1 423	1 490	1 477	1 485	1 478	1 561	1 645	1 529	1 646	100	109
Futterrüben ¹⁾	1 259	1 190	1 131	1 070	1 016	925	880	1 004	832	95	83
Ölsaaten insgesamt ²⁾	430,8	451,2	507,0	553,6	597,8	612,2	641,3	582,4	683,8	107	117
Raps und Rübson ³⁾	292,2	340,7	389,1	447,3	457,5	486,1	516,4	459,3	540,1	105	118
Flachs	78,1	66,0	67,4	52,8	67,2	55,2	50,0	58,5	58,3	117	100
Tabak	77,6	76,3	70,1	65,9	67,7	72,6	75,0	70,3	73,2	98	104
Hopfen	21,5	21,4	20,5	21,9	24,8	27,5	29,3	24,8	29,1	99	117
Grünmais	621	625	719	822	967	1 209	1 374	1 018	1 616	118	159
	Erträge/Yields							100 kg/ha		Rendements/Roseunitaire	
Total cereals	34,0	34,0	34,2	32,7	37,3	38,3	39,6	36,5	40,4*	102	111
Wheat	33,2	32,3	32,1	31,8	36,1	37,3	39,3	35,1	40,3*	105	115
Rye and maslin	30,4	31,0	31,0	29,3	33,3	33,1	33,7	32,0	34,8	103	109
Barley	35,2	35,1	35,5	31,2	36,5	39,1	38,8	36,8	39,7	102	108
Oats and mixed grains other than maslin	30,3	30,5	30,9	28,1	33,2	33,9	33,8	31,9	35,2*	104	110
Grain maize	39,6	47,2	47,0	49,2	52,3	46,8	55,7	50,3	49,5	89	98
Sorghum, millet, buckwheat and canary seed	21,5	29,5	30,1	27,7	34,4	27,6	39,5	31,9	37,9*	96	119
Rice (husked)	40,4	32,6	39,9	37,4	39,7	31,5	43,2	38,3	41,8	97	109
Dried pulses	12,9*	12,3	13,9	13,9	15,1	15,9	16,8	14,9	18,1*	103	121
Potatoes	243	243	236	246	260	269	269	255	284 *	106	111
Sugar beets	422	429	414	407	441	420	436	424	400 *	92	94
Fodder beets ¹⁾	574	728	664	674	659	638	655	659			
Total oilseeds ²⁾	17,1	17,4	16,2	17,0	18,9	20,0	19,1	18,4	20,4	107	111
Rape and turnip rape ³⁾	21,2	20,0	18,2	18,5	21,2	22,2	20,5	20,2	22,4	109	111
Flax (s'raw)	73,6	73,6	77,5	61,4	84,0	89,7	84,6	79,6	76,6*	91	96
Tobacco	18,6	17,7	18,9	20,6	19,6	20,2	21,4	20,1	21,5	100	107
Hops	17,2	16,7	18,0	19,5	16,1	15,7	18,1	17,4	16,4	91	94
Green maize	374,3*	410,9*	415,2*	445,6	446,4	409,2	474,7	440,8	428,9	90	97
	Erzeugung/Production							1000 t		Production/Produzione	
Total des céréales	90 719	90 654	92 195	89 217	100 604	103 270	105 954	98 028	108 042*	102	110
Blé	35 987	36 763	35 703	34 807	40 058	41 376	41 451	38 679	45 242*	109	117
Seigle et méteil	4 243	4 251	3 845	3 529	4 028	3 842	3 406	3 734	3 345	98	90
Orge	30 293	29 453	30 581	27 224	31 080	33 701	34 546	31 426	34 692*	100	110
Avoine et mélanges de céréales d'été	11 788	11 867	11 169	9 557	11 071	10 451	9 817	10 413	9 990*	102	96
Maïs grain	8 198	9 660	10 647	12 854	14 101	13 639	16 397	13 528	14 448	88	107
Sorgho, millet, sarrasin et alpiste	213	257	251	222	267	262	338	268	325*	96	121
Riz (décortiqué)	659	586	766	727	775	634	892	759	845	95	111
Légumes secs	1 277,9*	1 208,0*	1 307,3	1 257,5	1 124,6	961,5	899,9	1 110,0	976,6	109	89
Pommes de terre	52 374	49 218	43 561	45 031	44 441	40 671	40 107	42 972	41 001*	102	95
Betteraves sucrières	60 102	63 896	61 117	60 469	65 127	65 543	71 673	64 706	65 786	92	102
Betteraves fourragères ¹⁾	72 267	86 628	75 125	72 090	66 941	58 977	57 630	66 153			
Total des oléagineux ²⁾	734,5	783,4	822,9	940,6	1 130,5	1 224,5	1 227,2	1 069,1	1 397,5	114	131
Colza et navette ³⁾	618,0	681,5	709,5	828,3	968,8	1 073,7	1 059,3	928,9	1 200,8	114	130
Lin (paille)	574,7	485,9	522,2	324,1	564,3	495,2	423,6	465,9	446,8*	105	96
Tabac	144,6	135,1	132,6	135,5	132,8	146,8	160,2	141,6	157,5	98	111
Houblon	37,0	35,8	37,0	42,7	39,8	43,0	53,0	43,1	47,7	90	111
Maïs fourrager	23 284*	25 692	29 897*	36 628	43 147	49 492	65 206	44 874	69 299	106	154

See footnotes side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Vootnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENNGSTEN, PRODUKTIE

CEREALIE

CEREALES

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte Rendement /Ertrag/Opbrenngsten			Hostudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produktie			
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975	
1.11	Cereale insgesamt ohne Reis Céréales totales sans le riz	EUR-9 EUR-6 Deutschland (BR) ³⁾ France Italia Nederland Belgique/België Luxemburg United Kingdom Irland Danmark	26 677 20 808 5 286 9 791 4 944 292 452 43 3 752 351 1 766	26 770 20 940 5 298 9 815 5 083 260 440 42 3 747 345 1 737	5 307 9 619 5 307 9 619 245 397 42 1 775	39,7 39,7 40,1 43,9 30,2 46,6 47,4 32,1 40,8 36,9 37,7	40,4* 39,7 42,8 42,0 31,1 50,4 47,4 31,0 43,4 38,6 41,9		41,5 44,9* 29,4*	105 954 82 705 21 177 42 978 14 938 1 359 2 114 139 15 304 1 295 6 649	108 042 83 178 22 653 41 183 15 810 1 313 2 087 132 16 254 1 332 7 278	101-102M* 22 000 14 700 1 100* 122*
1.111	Weizen und Spelt Blé et épeautre	EUR-9 EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Irland Danmark	10 832 9 505 1 603 3 960 3 590 138 203 11 1 146 58 123	11 223 9 824 1 631 4 139 3 712 130 200 11 1 233 55 111	9 325 1 571 3 380 3 580 107 178 9 111	38,3 37,5 44,5 45,1 24,9 52,6 50,0 32,0 43,7 39,1 44,1	40,3* 39,1 47,6 46,1 26,1 57,3 52,1 32,0 48,9 43,3* 53,5		41 451 35 678 7 134 17 850 8 920 725 1 015 34 5 002 229 542	45 242* 38 380 7 761 19 100 9 695 746 1 044 34 6 032 238* 592	7 300 16 960 9 100 26*	
1.11111 + 1.11121	Winterweizen einschl. Spelt Blé d'hiver y compris épeautre	EUR-9 ⁴⁾ EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Irland Danmark	8 993 8 902 1 379 3 694 3 539 116 171 3 1 0+ 91	9 330 9 247 1 395 3 904 3 665 103 177 3 1 0+ 83	1 241 3 514 1 241 3 514 65 1 0+ 92	37,6 37,5 44,8 45,7 25,0 54,2 51,6 32,0 43,7 39,1 45,4	39,3 39,1 48,3 46,8 26,2 59,9 53,7 32,0 48,9 43,3* 55,8		44,5 44,5 44,5 44,5 31,0* 0+ 41,4	33 833 33 419 6 182 16 872 8 843 630 882 10 11 0+ 414	36 643 36 179 6 739 18 254 8 608 618 948 11 1 0+ 464	15 631 3*
1.11112 + 1.11122	Sommerweizen Blé de printemps	EUR-9 EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Irland ⁵⁾ Danmark	693 603 225 266 51 22 32 7 1 58 32	660 577 236 236 28 27 24 7 1 55 27	330 366 330 366 42 107 8 1 19	37,7 37,5 42,4 36,7 15,2 43,8 41,6 32,0 43,7 40,4	38,9 38,1 43,3 35,8 18,1 47,5 40,4 32,0 43,3* 46,5		36,3 36,3 36,3 36,3 30,4* 128	2 616 2 259 953 978 77 95 133 24 1 229 128	2 567* 2 200 1 021 846 86 127 96 23 1 238* 123	1 329 24* 1
1.1111	Weichweizen Blé tendre	EUR-9 EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Irland Danmark	9 155 7 829 1 603 3 809 2 065 138 203 11 1 146 58 123	9 478 8 094 1 631 3 963 2 150 130 200 11 1 233 55 111	7 518 1 571 3 607 2 046 107 178 9 111	41,9 41,6 44,5 45,7 30,4 52,6 50,0 32,0 43,7 39,1 44,1	44,1* 43,2 47,6 46,8 31,7 57,3 52,1 32,0 48,9 43,3* 53,5		46,5 44,7 29,8 44,9* 30,4* 542	39 363 32 590 7 134 17 407 6 276 725 1 015 34 5 002 229 542	41 803 34 944 7 761 18 549 6 812 746 1 044 34 6 032 238* 592	7 300 16 120 6 100 26*

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page 29

Voir notes page
Vedi note alla pagina
Voetnoten zie bladzijde 29

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

CEREALES			CEREALES								
N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie — 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement — 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production — 1000 t Production/Produzione		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.1112	Hartweizen Blé dur	EUR-9	1 677	1 740	1 807 ^f	18,4	19,7	21,3 ^f	3 088	3 436	3 840 ^f
		EUR-6	1 677	1 740	1 807 ^f	18,4	19,7	21,3 ^f	3 088	3 436	3 840 ^f
		Deutschland (BR)	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		France	151	177	273 ^f	29,4	31,2	30,8 ^f	444	553	840
		Italia	1 525	1 563	1 534	17,3	18,4	19,6	2 644	2 883	3 000
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.112	Roggen und Wintermeng- getreide Seigle et méteil	EUR-9	1 012	962		33,7	34,8		3 406	3 345	
		EUR-6	965	911		33,7	34,7		3 249	3 163	
		Deutschland (BR)	769	735	675	35,0	36,3		2 693	2 665	
		France	128	122	1	27,0	27,1		346	330	
		Italia 6)	18	17		21,8	21,1		38	37	
		Niederland 6)	31	22	18 6)	33,9	35,1		105	78	
		Belgique/België	17	14 ⁶⁾	10 6)	36,6	35,0 ⁶⁾		63	50 ⁶⁾	
		Luxembourg	1	1	1	31,0	30,0	28,5*	4	4	2*
		United Kingdom 6)	5	5		30,3	30,1		16	14	
		Irland	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Danmark	42	46	57	33,6	36,7		140	168	
1.1121	Roggen Seigle	EUR-9	975	931		33,6	34,7		3 270	3 227	
		EUR-6	928	879		33,6	34,6		3 114	3 039	
		Deutschland (BR)	739	708	650	34,9	36,1		2 576	2 559	305 ^f
		France	122	116	110 ^f	26,9	27,0		327	312	
		Italia	18	17		21,8	21,1	27,8 ^f	38	37	
		Niederland	31	22	18	33,9	35,1		105	78	
		Belgique/België	17	14	10	36,6	35,0		63	50	
		Luxembourg	1	1	0+	31,0	30,0	28,5*	4	3	1*
		United Kingdom	5	5		30,3	30,1		16	14	
		Irland	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Danmark	42	46	57	33,6	36,7		140	168	
1.11211	Winterroggen Seigle d'hiver	EUR-9 4)	857	849	787 ^f	33,9	35,1		3 010	2 980	
		EUR-6 4)	850	807	737 ^f	34,0	35,0		2 886	2 825	
		Deutschland (BR)	710	677	617	35,1	36,3		2 492	2 459	305 ^f
		France	122	116	110 ^f	26,9	27,0		327	312	
		Italia	1	1	1	1	1	27,8 ^f	1	1	1
		Niederland	1	1	1	1	1		1	1	1
		Belgique/België	17	14	10	36,6	35,0		63	50	
		Luxembourg	1	1	0+	31,0	30,0	28,5*	3	3	1*
		United Kingdom	1	1	1	1	1		1	1	1
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	37	42	50	33,7	37,1		125	155	
1.11212	Sommerroggen Seigle de printemps	EUR-9 4)	34	36	40	29,5	31,8		100	114	
		EUR-6 4)	29	32	33	29,0	31,8		85	101	
		Deutschland (BR)	29	32	33	29,0	31,8		84	100	
		France	1	1	1	1	1		1	1	1
		Italia	1	1	1	1	1		1	1	1
		Niederland	1	1	1	1	1		1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1		1	1	1
		Luxembourg	0+	0+	0+	31,0	30,0	28,5*	0+	0+	0+
		United Kingdom	1	1	1	1	1		1	1	1
		Irland	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Danmark	5	4	7	33,1	32,1		15	13	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. HÖSTAREAL, HÖSTUDBYTTE PR. HA/ I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

N°	Produkt/Produits Erzeugnisse/Produkten	Land/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte - 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Hostudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produkte		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.1122	Winternenggetreide Xétell	EUR-9 4)	37	33		36,6	37,8		136	124	
		EUR-6	37	33		36,6	37,8		136	124	
		Deutschland (BR)	30	27	25,7)	38,4	39,9		116	106	
		France	7	6		28,8	29,0		19	18	
		Italia	0	0	0	X	X		0	0	0
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0+	0+	0+	38,4			0+	0+	
		Luxembourg	0+	0+	0+	31,0	30,0	28,5*	0+	0+	0+
		United Kingdom 7)									
		Ireland	0	0	0	X	X		0	0	0
		Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.113	Gerste Orge	EUR-9	8 896	8 741		38,8	39,7*		34 546	34 692*	
		EUR-6	4 936	4 841		38,9	38,5		19 186	18 647	
		Deutschland (BR)	1 671	1 665	1 769	39,6	42,3	41,8	6 622	7 048	7 400
		France	2 799	2 712	2 740,4)	39,1	36,8	36,4,4)	10 948	9 972	9 979,4)
		Italia	203	224		22,5	25,0		458	559	
		Nederland	90	73	84	42,5	43,0		383	315	
		Belgique/België	156	150	126	45,9	46,8		718	701	
		Luxembourg	17	16	18	34,1	31,2	29,6*	58	51	53*
		United Kingdom	2 267	2 214		39,6	41,0		9 007	9 082	
		Ireland	243	246		37,2	39,8*		904	979*	
		Danmark	1 449	1 441	1 472	37,6	41,5		5 448	5 983	
1.1131	Wintergerste Orge d'hiver	EUR-9 4)	1 288	1 423	1 301,4)	45,6	48,2		5 869	6 866	
		EUR-6 4)	1 288	1 423	1 301,4)	45,6	48,2		5 869	6 866	
		Deutschland (BR)	626	678	684	45,5	49,5		2 853	3 359	
		France	551	634	575	44,9	46,3	43,0,4)	2 478	2 937	2 474,4)
		Italia									
		Nederland	10	8	6	44,3	47,2		46	39	
		Belgique/België	97	101	35	49,7	51,8		484	525	
		Luxembourg	2	2	1	35,0	33,0	31,4*	7	6	2*
		United Kingdom									
		Ireland	0	0	0	X	X		0	0	0
		Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1132	Sommergerste Orge de printemps	EUR-9 4)	5 138	4 880	3 435,4)	37,4	37,3*		19 212	18 185	
		EUR-6 4)	3 446	3 194	3 435,4)	37,3	35,1		12 860	11 222	
		Deutschland (BR)	1 045	987	1 085	36,1	37,4		3 769	3 689	
		France	2 247	2 078	2 165,4)	37,7	33,9	34,7,4)	8 470	7 036	7 505,4)
		Italia									
		Nederland	80	65	78	42,2	42,5		336	276	
		Belgique/België	59	49	91	39,7	36,3		234	176	
		Luxembourg	15	15	17	34,0	31,0	29,5*	51	45	50*
		United Kingdom									
		Ireland	243	246		37,2	39,8*		904	979*	
		Danmark	1 449	1 441	1 472	37,6	41,5		5 448	5 983	
1.114	Hafer u. Sommerenggetreide Avoine et mélanges de céréales d'été	EUR-9	2 907	2 837		33,8	35,2		9 817	9 990*	
		EUR-6	2 372	2 359		33,1	34,8		7 862	8 218	
		Deutschland (BR)	1 137	1 159	1 197	36,6	40,2		4 155	4 658	
		France	891	846	837,4)	32,0	31,0	31,3,4)	2 818	2 624	2 616,4)
		Italia 8)	239	236		17,6	19,6		419	462	
		Nederland	31	33	35	43,9	50,0		136	165	
		Belgique/België	71	71	79*	40,8	37,7		291	266	
		Luxembourg	15	14	15	30,0	30,0	28,5*	44	43	42*
		United Kingdom 9)	332	295		38,3	38,1		1 272	1 123	
		Ireland 8)	50	44		32,7	26,0,4)		163	114,4)	
		Danmark	152	140	135	34,1	38,3		519	535	

Se fodnoter side 29
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page 29

Voir notes page 29
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde 29

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

GETREIDE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie - 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement - 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production - 1000 t Production/Produzione		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.1141	Hafer Avoine	EUR-9	2 317	2 276		33,6	35,1		7 780	7 990	
		EUR-6	1 858	1 857		32,8	34,6		6 093	6 428	
		Deutschland (BR)	821	851	896	37,1	40,9		3 045	3 482	
		France	693	666	634 ^f	31,9	30,9	31,2 ^f	2 208	2 059	1 980 ^f
		Italia	238	236		17,6	19,6		419	462	
		Niederland	30	33	34	44,1	50,2		134	163	
		Belgique/België	62	60	72	40,4	37,4		250	225	
		Luxembourg	12	12	12	30,0	30,0	28,5*	37	36	35*
		United Kingdom	281	253		38,4	38,6		1 080	976	
		Irland	50	44		32,7	26,0*		163	114*	
		Danmark	129	122	119	34,4	38,8		444	473	
1.1142	Sommergetreide Mélanges de céréales d'été	EUR-9 4)	589	561		34,6	35,6		2 037	2 000	
		EUR-6 4)	515	501	513 ^f	34,4	35,7		1 770	1 790	
		Deutschland (BR)	315	309	301	35,2	38,1		1 109	1 176	
		France	187	180	203 ^f	32,5	31,5	31,4 ^f	610	565	636 ^f
		Italia	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Niederland	1	0+	0+	35,1	36,9		2	2	
		Belgique/België	10	10	7*	43,1	39,6		42	41	7*
		Luxembourg	2	2	2	30,0	30,0	28,5*	6	7	
		United Kingdom 9)	51	42		37,7	34,9		192	147	
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	23	18	16	32,1	34,8		75	62	
1.115	Körnermais Maïs grain	EUR-9 4)	2 945	2 921		55,7	49,5		16 397	14 448	
		EUR-6 4)	2 944	2 920		55,7	49,5		16 391	14 445	
		Deutschland (BR)	106	108	96	54,1	48,4		573	521	
		France	1 942	1 916	1 957 ^f	55,1	46,2		10 692	8 047	
		Italia	890	890		57,2	56,7		5 088	5 043	
		Niederland	2	2	1	56,0	50,3		11	10	
		Belgique/België	4	5	3*	62,9	50,1		27	25	
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	1	1		54,2	32,4		6	3	
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0+	0+	0+	!	!	!	0+	0+	0+
1.1191	Sorghum Sorgho	EUR-9 4)	72	73		44,2	41,9		320	306	
		EUR-6 4)	72	73		44,2	41,9		320	306	
		Deutschland (BR)	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		France	69	70	84 ^f	44,6	42,1		307	294	
		Italia	3	3		37,1	38,6		13	12	
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.1192	Hirse, Buchweizen, Kana- riensaat Millet, sarrasin et alpiste	EUR-9 4)	13	13		14,1	14,7		19	19	
		EUR-6 4)	13	13		14,1	14,7		19	19	
		Deutschland (BR)	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		France	12	12	11*	13,2	14,1		16	16	
		Italia	1	1		22,3	21,0		3	2	
		Niederland	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		Belgique/België	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		Luxembourg	0+	0+	0+	!	!	!	0+	0+	0+
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0+	0+	0+	!	!	!	0+	0+	0+

Se footnotes side
Fußnoten sich Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HOSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

REIS/HVEISENFRUCHTE

RIZ/ LÉGUMES SECS

N°	Produker/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Supficie - 1000 ha Fläche/Oppevflakte			Hostudbytte Rendement / Ertrag / Opbrengsten			Hostudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produktie				
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975		
1.12	Reis (Erzeugung in geschältem Reis) Riz (production en riz décortiqué)	EUR-9 4) EUR-6 4)	207 207	202 202	196,4 196,4	43,2 43,2	41,8 41,8		892 892	845 845			
		Deutschland (BR)	0	0	0	X	X	X	0	0	0		
		France	17	15	11,4	33,7	32,7		56	48			
		Italia	190	198	185,4	44,0	42,5	43,0,4	836	797	800,4		
		Nederland	0	0	0	X	X		0	0	0		
		Belgique/België	0	0	0	X	X		0	0	0		
		Luxembourg	0	0	0	X	X		0	0	0		
		United Kingdom	0	0	0	X	X		0	0	0		
		Irland	0	0	0	X	X		0	0	0		
		Danmark	0	0	0	X	X		0	0	0		
		1.13	Hülsenfrüchte zum Ausreifen, Insgesamt Total légumes secs	EUR-9 EUR-6	534,2 445,9	533,8 433,8		16,8 13,8	18,3* 15,1		898,9 617,3	976,6* 654,0	
				Deutschland (BR) 10)	19,5	23,1	19,5	29,9	32,3		58,2	74,7	
France	49,2			55,2	64,6,4	19,3	19,0		94,8	104,9			
Italia	365,7			340,0		11,8	12,5		431,6	425,7			
Nederland	8,7			11,9	11,9	23,7	32,0		24,8	37,9			
Belgique/België 10)	2,5			3,4	4,6	28,9	30,5		7,4	10,3			
Luxembourg 10)	0,2			0,2	0,1	20,0	20,0		0,5	0,4			
United Kingdom	81,5			93,3		31,6	31,7		257,3	296,0			
Irland	2,7			2,8		51,2	44,6		13,7	12,5*			
Danmark	4,2			3,9		25,1	36,2		10,6	14,2			
1.1311	Andere Erbsen als Futtererbsen Pois secs autres que pois fourragers			EUR-9 4) EUR-6 4)	61,2 36,0	68,9 37,6		24,8 18,3	20,1* 21,0		151,8 66,0	193,6* 79,0	
				Deutschland (BR)	2,0	1,5	2,1	25,6	27,0		5,2	4,0	
		France 12)	6,9	7,0	12,4,4	32,0	36,0		22,2	25,3			
		Italia 12)	22,7	21,8		10,9	10,7		24,8	23,3			
		Nederland	3,0	5,4	5,0	30,9	36,4		9,3	19,6			
		Belgique/België	1,4	1,9		32,0	35,7		4,6	6,9			
		Luxembourg	1	1	1	1	1		1	1			
		United Kingdom	21,7	27,0		32,2	35,6		69,8	96,2			
		Irland 13)	2,7	2,0		51,2	44,6		13,7	12,5*			
		Danmark	0,8	1,5		28,0	40,2		2,4	5,9			
		1.1312	Futtererbsen Pois fourragers	EUR-9 4) EUR-6 4)	2,6 0,9	2,7 1,0		20,3 34,3	34,5 37,7		7,3 3,2	9,3 3,7	
				Deutschland (BR)	1	1	1	1	1		1	1	
France	0			0	0	X	X	X	0	0	0		
Italia	1			1	1	1	1	1	1	1	1		
Nederland	0,9			1,0	1,0	34,3	37,7		3,2	3,7			
Belgique/België	0			0	0	X	X	X	0	0	0		
Luxembourg	0			0	0	X	X	X	0	0	0		
United Kingdom	1			1	1	1	1	1	1	1	1		
Irland	1			1	1	1	1	1	1	1	1		
Danmark 11)	1,6			1,7		25,0	32,7		4,1	5,7			
1.1321	Speisebohnen zum Ausreifen Haricots secs			EUR-9 4) EUR-6 4)	109,7 108,7	103,7 103,7		15,4 15,4	15,0 15,0		167,7 167,7	155,5 155,5	
				Deutschland (BR) 15)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	22,1	21,6	22,6,4	15,4	11,7		33,9	25,3			
		Italia	60,8	75,1		14,7	14,9		118,6	112,1			
		Nederland	4,7	5,5	5,9	26,2	26,6		12,4	14,6			
		Belgique/België	1,1	1,5		24,9	23,7		2,8	3,5			
		Luxembourg	0+	0,0+	0+	1	1	1	0,0+	0,0+	0,0		
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0		
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0		
		Danmark	0+	0,0+	0,0+	1	1	1	0,0+	0,0+	0,0+		

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

HÜLSENFRÜCHTE			LÉGUMES SECS								
N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie - 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement - 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production - 1000 t Production/Produzione		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.1322	Ackerbohnen zum Ausreifen Pèves et féveroles pour la graine	EUR-9 4) EUR-6 4)	332,2	331,5		16,2	17,7		541,8	586,7	
			271,9	264,5		12,9	14,5		350,2	384,3	
		Deutschland (BR)	17,4	21,6	17,4	30,4	32,7		53,0	70,7	
		France	14,2	20,6	21,1	22,5	22,1		32,0	45,4	
		Italia	240,0	222,1		11,0	12,1		264,7	267,8	254,6
		Niederland	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		Belgique/België	0,0+	!		33,7	!	!	0,0+	!	!
		Luxembourg	0,2	0,2	0,1	20,0	20,0		0,5	0,4	
		United Kingdom	59,8	66,3		31,3	30,1		187,5	199,7	
		Ireland 15) Danmark	!	!	!	!	!	!	!	!	!
			1,7	0,7		23,9	36,4		4,1	2,7	
1.1391	Linsen Lentilles	EUR-9 4) EUR-6 4)	9,5	9,0		10,5	12,6		10,0	11,4	
			9,5	9,0		10,5	12,6		10,0	11,4	
		Deutschland (BR)	0	0	0	X X	X	X	0	0	0
		France	6,0	5,8	8,5	11,3	14,5		6,7	8,4	
		Italia	3,6	3,3		9,1	9,3		3,3	3,1	
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland Danmark	0 0+	0 0+	0 0+	X !	X !	X !	0 0+	0 0+	0 0+
1.1392	Wicken zum Ausreifen Vescos pour la graine	EUR-9 4) EUR-6 4)	11,3	10,9		9,5	9,8		10,7	10,7	
			11,3	10,9		9,5	9,8		10,7	10,7	
		Deutschland (BR)	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		France	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Italia	11,3	10,9		9,5	9,8		10,7	10,7	
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0,0+	0,0+	0,0+	!	!	!	0,0+	0,0+	0,0+
		United Kingdom	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		Ireland Danmark	0 0+	0 0+	0 0+	X !	X !	X !	0 0+	0 0+	0 0+
1.1393	Lupinen zum Ausreifen Lupins pour la graine	EUR-9 4) EUR-6 4)	7,4	6,8		13,0	12,9		9,6	8,8	
			7,4	6,8		13,0	12,9		9,6	8,8	
		Deutschland (BR)	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		France	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Italia	7,4	6,8		13,0	12,9		9,6	8,8	
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0,0+	0,0+	0,0+	!	!	!	0,0+	0,0+	0,0+
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland Danmark	0 !	0 !	0 !	X !	X !	X !	0 !	0 !	0 !
1.1399	Hilfsfrüchte zum Ausreifen, s.n.g.16) Légumes secs, n.d.a. 16)	EUR-9 4) EUR-6 4)	0,1	0,3		11,0	16,4		0,1	0,5	
			0,1	0,3		11,0	16,4		0,1	0,5	
		Deutschland (BR)	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		France	0,1	0,3	!	11,0	16,4	!	0,1	0,5	!
		Italia	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	!	!	!	!	!	!	!	!	!
		Luxembourg	0,0+	0	0,0+	!	!	!	0,0+	0	0,0+
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Ireland Danmark	0 0+	0 0	0 0	X !	X !	X !	0 0+	0 0	0 0

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. HÖSTAREAL, HÖSTUDBYTTE PR. HA/ I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

HACKFRÜCHTE

PLANTES SARCLES

N°	Produktor/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte - 100 kg/ha Rendement / Ertrag/Opbrengsten			Hostudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.141	Kartoffeln insgesamt Total pommes de terre	EUR-9	1 493	1 444*		269	284*		40 107	41 001	
		EUR-6	1 188	1 156*		263	280*		31 206	32 315*	
		Deutschland (BR)	481	467	412	285	311		13 676	14 548	
		France 17)	317	315*	310	232	237*		7 336	7 473*	
		Italia	182	181		162	160		2 947	2 903	
		Nederland	157	142	151	368	394		5 771	5 595	
		Belgique/België	50	49	36	282	363		1 418	1 737	
		Luxembourg	2	2	1	300	325		57	58	
		United Kingdom	225	215		302	315		6 808	6 774	
		Ireland	48	40		279	250*		1 332	1 000*	
Danmark	32	34	33	236	271		761	913			
							13,3- 13,6Mt				
1.14111 + 1.1412a	Frühkartoffeln + Pommes de terre hâtives	EUR-9 4)	121	122		185	190*		2 237	2 308*	
		EUR-6 4)	97	98		182	189*		1 767	1 850*	
		Deutschland (BR)	37	36	34	223	241		833	875	
		France 17)	30	30	30	173	161*	157	512	486*	464
		Italia	25	26	25	124	147	136	305	384	345
		Nederland	1	1	1	1	1		1	1	1
		Belgique/België	6	5		209	200		114	103	
		Luxembourg	0+	0+	0+	190	250*		2	2*	
		United Kingdom	23	24		200	191		470	458	
		Ireland	1	1	1	1	1		1	1	1
Danmark	1	1	1	1	1		1	1	1		
1.14112 + 1.1412b	Uebrige Kartoffeln + Autres pommes de terre	EUR-9 4)	1 136	1 107		264	282*		30 006	31 187*	
		EUR-6 4)	934	916*		253	272*		23 669	24 870*	
		Deutschland (BR)	443	431	378	290	317		12 844	13 674	
		France 17)	287	293	280	238	245*		6 824	6 987*	
		Italia	157	155		168	162		2 642	2 519	
		Nederland	1	1	1	1	1		1	1	1
		Belgique/België	45	43		291	382		1 304	1 635	
		Luxembourg	2	2	1	306	329*		55	56*	
		United Kingdom	201	191		314	330		6 338	6 316	
		Ireland	1	1	1	1	1		1	1	1
Danmark	1	1	1	1	1		1	1	1		
1.142	Zuckerrüben 18) + Betteraves sucrières 18)	EUR-9	1 645	1 646	1 900	436	400*		71 673	65 786*	
		EUR-6	1 321	1 317	1 532	444	422		58 665	55 538	
		Deutschland (BR)	352	369	422	451	447	457-467	15 858	16 499	19,3- 19,7Mt
		France	512	538	593	443	408		22 683	21 932	
		Italia	235	196	257	400	394		9 383	7 728	
		Nederland	117	109	137	477	452		5 592	4 911	
		Belgique/België	104	105	124	492	425		5 139	4 468	
		Luxembourg	0+	0+	0+	1	1		0+	0+	0+
		United Kingdom	193	194	195	384	236		7 427	4 588	
		Ireland	30	26	32	438	384*		1 321	990*	
Danmark	101	109	140	423	428		4 260	4 670			
1.1491	Futterrüben + Betteraves fourragères	EUR-9	880	832		655			57 630		
		EUR-6	665	620		694	694		46 148	43 024	
		Deutschland (BR)	268	255	234	896	944		24 032	24 024	
		France	336	310	200	528	487		17 745	15 106	
		Italia	23	23		515	508		1 417	1 180	
		Nederland	5	4	3	748	754		343	306	
		Belgique/België	28	27	26	926	874		2 583	2 394	
		Luxembourg	1	0+	0+	500	600		23	23	
		United Kingdom 19)	98	102		572	611		5 631	6 217	
		Ireland	3	3		447			116		
Danmark	114	108		593	515		5 735	5 574			

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie - 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement - 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production - 1000 t Production/Produzione		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.14921	Kohlrüben Rutabagas	EUR-9 4) EUR-6 4)	80 48	69 40		512 458	565 522		4 084 2 197	3 899 2 083	
		Deutschland (BR)	21	16	17	569	768		1 197	1 261	
		France	20	17		347	321		698	546	
		Italia	7	7		444	428		301	282	
		Niederland	0+	1	1	1	1	1	0+	1	1
		Belgique/België	0+	0+		1	1		1	1	
		Luxembourg	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	1
		United Kingdom 5)	1	1		1	1		1	1	
		Ireland	1	1		1	1		1	1	
		Danmark	32	29	1	594	626	1	1 887	1 810	1
		1.14922	Futtermöhren und Wasser- rüben Carottes et navets fourragers	EUR-9 4) EUR-6 4)	62 35	62 37		425 352	321		2 654 1 217	1 198
Deutschland (BR)	1			1		1	1		1	1	
France	10			9		251	238		263	218	
Italia	24			28		395	348		954	980	
Niederland	0+			0+	1	1	1	1	1	1	1
Belgique/België	0+			0+		1	1		1	1	
Luxembourg	0+			0+	0+	1	1	1	1	1	1
United Kingdom 20)	1			1		1	1		1	1	
Ireland 21)	28			25		518			1 437		
Danmark	1			1	1	1	1	1	1	1	1
1.193	Futterkohl Choux fourragers			EUR-9 4) EUR-6 4)	211 150	198 135		441 439	428 424		9 322 6 575	8 455 5 705
		Deutschland (BR)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	144	129		447	432		6 428	5 569	
		Italia	6	6		251	242		147	136	
		Niederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	62	63		445	437		2 747	2 750	
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		1.1499	Uebrige Hackfrüchte Autres plantes sarclées	EUR-9 EUR-6	38 22	33 19		461 321	296		1 767 713	576
Deutschland (BR)	0			0	0	X	X	X	0	0	0
France 22)	21			18		327	302		692	552	
Italia 23)	1			1		191	202		21	23	
Niederland	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Belgique/België	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Luxembourg	0			0	0	X	X	X	0	0	0
United Kingdom 24)	7			7		706	658		507	477	
Ireland 24)	6			5		618			342		
Danmark	3			1		602	604		204	76	
1.151	Gesamten insgesamt Total oléagineux			EUR-9 4) EUR-6 4)	641,3 570,3	683,8 591,6		19,1 19,1	20,4 20,2		1 227,2 1 089,2	1 397,5 1 196,7
		Deutschland (BR)	107,9	110,2	92,8	20,6	27,3	20,8	222,3	301,1	193,2
		France	405,7	426,4	389,34	18,9	18,6		767,6	791,8	
		Italia	26,9	22,9		15,7	17,6		42,3	40,3	
		Niederland	22,3	22,6	21,4	21,9	24,6		43,8	55,5	
		Belgique/België	7,5	9,5		9,6	8,5		7,2	8,1	
		Luxembourg	1	1		1	1		1	1	
		United Kingdom	16,1	27,2		22,2	21,8		35,8	59,3	
		Ireland	0+	0+	0+	1	1		0+	0+	0+
		Danmark	54,9	65,0		18,8	21,8		103,2	141,5	

See footnotes side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

OLESAATEN

OLEAGINEUX

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Länder/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement/Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.1511	Raps und Rübsen Colza et navette	EUR-9 4) EUR-6 4)	516,4 456,8	540,1 467,6		20,5 20,5	22,4 22,3		1 058,3 935,2	1 208,8 1 041,5	
		Deutschland (BR)	107,9	110,2	92,8	20,6	27,3	20,8	222,3	301,1	193,2
		France	328,2	341,7		20,1	20,2		659,6	691,4	
		Italia	4,6	1,4		23,2	22,2		10,6	3,1	
		Nederland	15,2	13,7	14,1	26,7	32,7		40,6	44,9	
		Belgique/België	0,9	0,4		23,6	22,8		2,1	1,0	
		Luxembourg									
		United Kingdom	13,7	24,5	40,0f	22,6	22,6	22,5f	30,8	55,4f	90,0f
		Irland	0+	0+	0+				0+	0+	0+
		Danmark	45,9	48,0		20,1	23,3		92,3	111,9	
		1.15111	Winterraps Colza d'hiver	EUR-9 4) EUR-6 4)	418,4 415,4	438,1 433,8		20,6 20,6	22,4 22,4		861,4 855,1	983,1 971,9
Deutschland (BR)	97,6			102,6	84,4	20,8	27,8	20,9	202,6	285,3	176,7
France	301,8			317,0	260,8f	20,2	20,2	20,5f	609,9	640,7	534,1f
Italia											
Nederland	15,2			13,7	14,1	26,7	32,7		40,6	44,9	
Belgique/België	0,8			0,4		24,1	22,8		2,0	1,0	
Luxembourg											
United Kingdom											
Irland	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Danmark	3,0			4,3		21,2	25,7		6,3	11,2	
1.15112 + 1.15113	Sommerwinterraps und Rübsen Colza d'été et navette			EUR-9 4) EUR-6 4)	79,9 37,0	76,3 32,5		19,5 18,9	21,9 20,5		115,8 69,8	167,4 66,7
		Deutschland (BR)	20,3	7,6	8,4	19,1	20,6	19,8	19,7	15,7	16,5
		France	26,4	24,7		18,8	20,5		49,7	50,7	
		Italia 25)	0,2	0,2		13,8	15,3		0,3	0,3	
		Nederland									
		Belgique/België	0,1	0,0+		17,7			0,1	0,0+	
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Irland	0+	0+	0+				0+	0+	0+
		Danmark	42,9	43,7		20,0	23,0		86,0	100,7	
		1.1512	Sonnenblumenkerne Graines de tournesol	EUR-9 4) EUR-6 4)	55,6 55,6	59,0 59,0		19,9 19,9	18,0 18,0		110,5 110,5	106,2 106,2
Deutschland (BR)	0			0	0	X	X	X	0	0	0
France	41,3			41,4	66,1f	20,4	17,6		84,5	73,1	
Italia	14,2			17,6		18,3	18,9		26,1	33,1	
Nederland	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Belgique/België	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Luxembourg	0			0	0	X	X	X	0	0	0
United Kingdom	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Irland	0			0	0	X	X	X	0	0	0
Danmark	0+			0+	0+				0+	0+	0+
1.1515	Oelflachs Lin oléagineux			EUR-9 4) EUR-6 4)	45,7 45,7	56,0 55,9		6,7 6,7	7,1 7,1		30,5 30,5	39,7+ 39,5
		Deutschland (BR)									
		France	31,5	37,4	32,0f	5,8	6,0		18,3	22,6	
		Italia	2,6	2,0		4,4	4,7		1,1	0,9	
		Nederland	5,0	7,4	5,2	12,0	12,0		5,9	8,9	
		Belgique/België	6,6	9,1	8,8	7,7	7,8		5,1	7,1	
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Irland	0+	0+	0+				0+	0+	0+
		Danmark	0,0	0,1		12,1	9,8f		0,1	0,1	

Se fodnoter side 29
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page 29

Voir notes page 29
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde 29

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

OELSAATEN / HANDELSGEMACHE

OLEAGINEUX / PLANTES INDUSTRIELLES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie - 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement - 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production - 1000 t Production/Produzione		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
1.1513+ 1.1516+ 1.9521	Uebrige Oelstaaten 26) Autres oléagineux 26)	EUR-9 4) EUR-6 4)	23,7 12,3	28,7 9,3		11,9 9,8	14,9 10,3		27,9 12,1	42,9 9,5	
		Deutschland (BR)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	4,7	5,9	4,5	11,4	8,0		5,3	4,7	
		Italia	5,6	2,0		8,1	16,1		4,5*	3,1	
		Nederland	2,1	1,4	2,1	10,2	11,6		2,2	1,7	
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	2,4	2,6		20,7	14,5		5,0	3,8	
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	8,9	16,8		12,1	17,5		10,8	29,5	
1.1531	Flachs (Stroh) Lin (paille)	EUR-9 4) EUR-6 4)	50,0 50,0	58,3 58,3		84,6 84,6	77,6* 77,6*		423,6 423,6	446,4* 446,4*	
		Deutschland (BR)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	35,9	39,8	44,0f	93,3	80,5*	52,3f	334,6	320,6*	230,2f
		Italia	2,6	2,0		7,4	7,7		1,9	1,5	
		Nederland	5,0	7,4	5,2	81,9	83,5		40,6	61,7	
		Belgique/België	6,6	9,1	8,8	69,9	69,0		46,5	62,6	
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Irland	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Danmark	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
1.1532	Hanf (Stroh) Chauvre (paille)	EUR-9 4) EUR-6 4)	4,2 4,2	5,6 5,6		82,8 82,8	48,8 3,8		34,8 34,8	27,2 27,2	
		Deutschland (BR)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	4,0	5,4	6,5f	82,7	48,0	58,6f	33,4	26,0	38,1f
		Italia	0,2	0,1		84,9	82,9		1,4	1,2	
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
1.155	Tabak (Roh-) tabac (brut)	EUR-9 EUR-6	75,0 75,0	73,2 73,2		21,4 21,4	21,5 21,5		160,2 160,2	157,5 157,5	
		Deutschland (BR)	3,9	3,9	3,7	30,3	25,9		11,9	10,2	
		France	20,6	20,5	19,7f	24,5	24,1		50,4	49,4	
		Italia	49,9	48,3		19,2	19,9		95,9	96,4	
		Nederland	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Belgique/België	0,6	0,5		33,8	30,4		2,0	1,6	
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Irland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Danmark	0	0	0	X	X	X	0	0	0
1.156	Hopfen Houblon	EUR-9 EUR-6	29,3 22,4	29,1 22,5		18,1 19,0	16,4 16,6		53,0 42,6	47,7 37,5	
		Deutschland (BR)	19,8	20,0	20,0	19,4	16,5		38,5	32,9	
		France	1,3	1,3		17,6	17,6		2,1	2,3	
		Italia	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Nederland	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		Belgique/België	1,2	1,2		16,3	19,5		1,9	2,3	
		Luxembourg	0	0	0	X	X	X	0	0	0
		United Kingdom	6,9	6,7		15,2	15,3		10,4	10,2	
		Irland	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+
		Danmark	0+	0+	0+	1	1	1	0+	0+	0+

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 29
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 29
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) For Det forenede Kongerige inklusive kålroer og turnips. 2) Indtil 1971 uden Det forenede Kongerige. 3) Uden hirse, boghvede osv. 4) Sum for de lande, for hvilke der foreligger oplysninger. 5) Inklusive vinterhvede. 6) Kun rug. 7) Indeholdt i blandsæd. 8) Kun havre. 9) Inklusive vinter-blandsæd og vicker. 10) Kun arealer, for hvilke der foreligger udbyttetal. 11) Inklusive spisebønner. 12) Inklusive kikerærter. 13) Inklusive hestebønner til modning. 14) Inklusive andre bælgfrugter. 15) Indeholdt i position 1.1311. 16) Samt blandet kultur og korn. 17) Inklusive kartofler fra erhvervsagterier. 18) Samlede produktion, inklusive sukkerroer til foder. 19) Inklusive kålroer, gulerødder til foder og turnips. 20) Indeholdt i position 1.1491. 21) Inklusive kålroer. 22) Jordskokker, pastinak, fodergræskar. 23) Søde kartofler. 24) Inklusive runkolroer. 25) Kun rybs. 26) Soya (P.I.); sonnep (P.I.DK.UK); jernrødder (I); bomuldsfrø (I); sesam (I); valmue (P.N.DK); hampfrø (P.I.).</p>	<p>1) Für das Vereinigte Königreich einschl. Kohl- und Wasserrüben. 2) Bis 1971 ohne Vereinigtes Königreich. 3) Ohne Hirse, Buchweizen, u.s.w. 4) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen. 5) Einschliesslich Winterweizen. 6) Nur Roggen. 7) In Sommergetreide enthalten. 8) Nur Hafer. 9) Einschl. Wintergetreide und Wicken. 10) Nur Flächen, für die Erzeugungszahlen vorhanden sind. 11) Einschl. Speisebohnen. 12) Einschl. Kichererbsen. 13) Einschl. Ackerbohnen zum Ausreifen. 14) Einschl. andere Hülsenfrüchte. 15) In Position 1.1311 enthalten. 16) Und Gemenge untereinander oder mit Getreide. 17) Einschl. Kartoffeln aus Erwerbsgärten. 18) Gesamtzeugung, einschl. zu Futterzwecken dienende Zuckerrüben. 19) Einschl. Kohlrüben, Futterrüben und Wasserrüben. 20) In Position 1.1491 enthalten. 21) Einschl. Kohlrüben. 22) Topinambur, Pastinaken, Futterkürbisse. 23) Süßkartoffeln. 24) Einschl. Mangold. 25) Nur Rapsen. 26) Soja (P.I.); Senf (P.I.DK.UK); Erdnüsse (I); Baumwollsaat (I); Sesam (I); Mohn (P.N.DK); Hanfsamen (P.I.).</p>	<p>1) For the United Kingdom including swedes and turnips. 2) Until 1971 excluding United Kingdom. 3) Excluding millet, buckwheat, etc. 4) Total number of countries for which data are available. 5) Including winter wheat. 6) Rye only. 7) Included mixed grain, other than maslin. 8) Oats only. 9) Including maslin and common vetches. 10) Only areas for which production figures are available. 11) Including kidney beans (dried). 12) Including chick-peas. 13) Including broad and field beans (dried). 14) Including other dried pulses. 15) Included in item 1.1311. 16) Also mixed crops and cereals. 17) Including potatoes from commercial horticulture. 18) Total production including sugar beet for fodder. 19) Including swedes, fodder carrots and turnips. 20) Included in item 1.1491. 21) Including swedes. 22) Topinambur, parsnips, fodder pumpkins. 23) Sweet potatoes. 24) Including mangolds. 25) Only rapeseed. 26) Soya (P.I.); mustard (P.I.DK.UK); groundnuts (I); cotton seed (I); sesame (I); poppy (P.N.DK); hemp seed (P.I.).</p>
Notes	Note	Vootnoten
<p>1) Pour le Royaume-Uni les rutabagas et navets fourragers sont inclus. 2) Jusqu'en 1971 sans le Royaume-Uni. 3) Sans millet, sarrasin, etc. 4) Total des pays dont les données sont disponibles. 5) Y compris blé d'hiver. 6) Uniquement seigle. 7) Y compris dans les mélanges de céréales d'été. 8) Uniquement avoine. 9) Y compris méteil et vences. 10) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production. 11) Y compris haricots secs. 12) Y compris pois chiches. 13) Y compris fèves et féveroles pour la graine. 14) Y compris autres légumes secs. 15) Compris dans le poste 1.1311. 16) Et mélanges entre eux ou avec des céréales. 17) Y compris pommes de terre en cultures maraichères. 18) Production totale, y compris betteraves sucrières utilisées comme fourrage. 19) Y compris rutabagas, carottes et navets fourragers. 20) Compris sous la position 1.1491. 21) Y compris rutabagas. 22) Topinambours, panais, courges et citrouilles fourragères. 23) Patates douces. 24) Y compris betteraves. 25) Uniquement navets. 26) Soya (P.I.); moutarde (P.I.DK.UK); arachide (I); graines de coton (I); sésame (I); oeillette (P.N.DK); graines de chanvre (P.I.).</p>	<p>1) Per il Regno Unito, compresi rutabaga e rapa da foraggio. 2) Fino al 1971, escluso il Regno Unito. 3) Esclusi miglio, grano saraceno, ecc. 4) Somma dei paesi per i quali sono disponibili i dati. 5) Compreso il frumento autunnale. 6) Solo segale. 7) Compreso nei miscugli di cereali primaverili. 8) Solo avena. 9) Compresi il frumento segalato e vecchia. 10) Soltanto le superficie per le quali sono disponibili i dati della produzione. 11) Compresi i fagioli per grenella. 12) Compresi i ceci. 13) Comprensive fave per grenella. 14) Comprensive le altre leguminose per granella. 15) Comprensive nella voce 1.1311. 16) E miscugli di cereali tra di loro. 17) Comprensive le patate di produzione orticola. 18) Produzione totale, comprese le barbabietole da zucchero utilizzate come foraggio. 19) Compresi rutabaga, carota da foraggio e rapa da foraggio. 20) Compreso nella voce 1.1491. 21) Comprensive rutabaga. 22) Topinambur, pastinaca, zucche da foraggio. 23) Patate dolci. 24) Comprensive le bietole da coste. 25) Solo ravizzone. 26) Soja (P.I.); senape (P.I.DK.UK); arachidi (I); semi di cotone (I); sesamo (I); papavero (P.N.DK); semi di canapa (P.I.).</p>	<p>1) Voor het Verenigd Koninkrijk met inbegrip van koolrapen en stoppelknollen. 2) Tot 1971 zonder het Verenigd Koninkrijk. 3) Zonder gierst, boekweit enz. 4) Totaal voor de landen waarover gegevens beschikbaar zijn. 5) Met inbegrip van wintertarwe. 6) Alleen rogge. 7) Bij de mengsels van zomergranen inbegrepen. 8) Alleen haver. 9) Met inbegrip van masteluin en wicken. 10) Alleen oppervlakten waarvoor oogstgetallen aanwezig zijn. 11) Met inbegrip van droog geoogste bonen. 12) Met inbegrip van grauwe erwten. 13) Met inbegrip van droog geoogste veldbonen. 14) Met inbegrip van andere peulvruchten. 15) In positie 1.1311 ingesloten. 16) En mengsels en graan. 17) Met inbegrip van aardappelen uit tuindersbedrijven. 18) Totale oogst, met inbegrip van voor veevoeder bestemde suikerbieten. 19) Met inbegrip van koolrapen, voederwortelen en stoppelknollen. 20) In positie 1.1491 ingesloten. 21) Met inbegrip van koolrapen. 22) Aardpeer, pastinack, voederpompoe. 23) Zoete aardappelen. 24) Met inbegrip van smijbiet. 25) Alleen rapenzaad. 26) Soja (P.I.); mosterdzaad (P.I.DK.UK); aardnoten (I); katoenzaad (I); sesamzaad (I); hennepzaad (P.N.DK); hennepzaad (P.I.).</p>

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie — 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement — 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production — 1000 t Production/Produzione		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
3.91	Feldrauhfutterbau 2) Fourrages vertes des terres arables 2)	EUR-9	13 511			†	†	†	†	†	†
		EUR-6	9 910	9 998		†	†	†	†	†	†
		Deutschland (BR) 3)	870	870	885	†	†	†	†	†	†
		France 4)	4 585	4 710		77,1	71,8		35 347	33816	†
		Italia 5)	4 243	4 180		61,0	59,9		25 886	25034	†
		Niederland 6)	98	121		†	†	†	†	†	†
		Belgique/België 7)	100	102		†	†	†	†	†	†
		Luxembourg 8)	14	15	15	71,4	67,2		102	98	†
		United Kingdom	2 395	2 372		†	†	†	†	†	†
		Ireland 9)	761	†		†	†	†	†	†	†
Danmark 10)	464	469		†	†	†	†	†	†		
3.911	Klee 2) Trèfles 2)	EUR-9	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		EUR-6	1 276			65,7			8 384		
		Deutschland (BR)	241	243	231	76,7	78,8		1 848	1 915	
		France	373			65,1			2 429		
		Italia	650	546		62,0	62,2		4 029	3 400	
		Niederland	0+	0+		91,0			1	1	
		Belgique/België	4	4		83,6*	88,9		35*	34	
		Luxembourg	8	7	7	55,0*	50,5		42*	37*	
		United Kingdom	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		Ireland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
Danmark	†	†	†	†	†	†	†	†	†		
3.912	Luzerne 2) Luzerne 2)	EUR-9 1)	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		EUR-6	2 475			67,6			16 733		
		Deutschland (BR)	75	68	62	79,8	80,8		596	547	
		France	869			72,3			6 282		
		Italia	1 522	1 548		64,2	60,4		6 768	9 344	
		Niederland	3	3	3	94,5			32	†	
		Belgique/België	5	4		103,8	95,8		52	41	
		Luxembourg	1	1	0+	55,0	50,0		3	3	
		United Kingdom 11)	17	17		†	†	†	†	†	†
		Ireland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
Danmark	21	18		†	†	†	†	†	†		
3.913	Ackerwiesen 2) Prairies temporaires 2)	EUR-9 1)	3 951	3 901		60,8	61,3		23 402	23 915	
		EUR-6 1)	2 921	3 012		70,9	65,6		20 702	19 764	
		Deutschland (BR)	125	170 ²⁷⁾	163 ²⁷⁾	70,3	70,4 ²⁷⁾		879	1 197 ²⁷⁾	
		France	2 379	2 426		72,2	66,4		17 184	16 112	
		Italia	374	376		59,0	54,6		2 204	2 051	
		Niederland	(44)	(44)		†	†	†	†	†	†
		Belgique/België	42	39		102,8	102,2		428	397	
		Luxembourg	1	1	1	55,0	50,0		6	6	
		United Kingdom 12)	946	889		49,0	46,6		4 640	4 149	
		Ireland 13)	(124)			†	†	†	†	†	†
Danmark	†	†	†	†	†	†	†	†	†		
3.914	Ackerweiden 2) Pacages temporaires 2)	EUR-9 1)	1 962	†	†	†	†	†	†	†	†
		EUR-6 1)	219	†	†	†	†	†	†	†	†
		Deutschland (BR)	63	†	†	†	†	†	†	†	†
		France	153	143		32,8	30,0		502	429	
		Italia	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		Niederland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		Belgique/België	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		Luxembourg	3	†	†	†	†	†	†	†	†
		United Kingdom	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		Ireland	1 400	†	†	†	†	†	†	†	†
Danmark	338	†	†	†	†	†	†	†	†		

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 32/33
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 32/33
Voetnoten zie bladzijde

II. HÖSTAREAL, HÖSTUDBYTTE PR. HA/1 ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUCTIE

RAUHPUTTER

POURRAGE FROSSIER

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte - 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1973	1974	1975	1973	1974	1975	1973	1974	1975
3.915	Grünmais 14) Maïs fourrager 14)	EUR-9 1) EUR-6	1 358 1 367	1 616 1 600		470,1 474,6	428,8 429,3		63 847 64 877	69 298 68 693	
		Deutschland (BR)	346	381	420	448,4	437,9		15 522	16 670	
		France	634	783		507,5	421,1		32 197	32 955	
		Italia	292	310		422,3	416,7		12 333	12 910	
		Nederland	51	74	77	495,7	490,1		2 506	3 606	
		Belgique/België	40	50	66	532,4	479,9		2 151	2 375	
		Luxembourg	3	4	5	500,0	450,0		167	178	
		United Kingdom	7	16		493,7	379,5		330	606	
		Ireland	0+	0+	0+	+	+		0+	0+	0+
		Danmark	+	(1)		+	+		+	+	+
		3.919	Alle anderen Futterpflanzen a.n.g.) 2) Toutes autres plantes fourragères (n.d.a.) 2)	EUR-9 1) EUR-6 1)	1 581			+	+	+	+
Deutschland (BR) ⁵⁾	21			8	9	+	+	+	+	+	+
France 16)	176					71,4			1 255		
Italia 17)	1 404			1 400		48,5	50,1		6 802	7 011	
Nederland 18)	0+			0+		+	+		+	+	
Belgique/België 19)	6			6		+	+		+	+	
Luxembourg 20)	2			2	2	55,0	50,0		8	8	
United Kingdom 21)	42			41		53,7			224		
Ireland 22)	298,4					+	+		+	+	
Danmark 23)	11			10		+	324,9 ¹⁴⁾		+	317,4)	
9.1	Dauergrünland 2) Prairies et pâturages permanents 2)			EUR-9 1) EUR-6	35 155 26 487	26 252		+	+	+	+
		Deutschland (BR)	5 347	5 254		+	+	+	+	+	+
		France	13 759	13 597		41,2	38,2		56 622	51 969	
		Italia	5 311	5 338		18,2	17,5		9 685	9 340	
		Nederland	1 267	1 255		+	+		+	+	
		Belgique/België	733	729		+	+		+	+	
		Luxembourg	70	70	71	+	+		+	+	
		United Kingdom	4 745	4 711		+	+		+	+	
		Ireland 24)	3 604,4			+	+		+	+	
		Danmark 25)	318	277		+	+		+	+	
		9.11	Dauerwiesen 2) Prairies permanentes 2)	EUR-9 1) EUR-6 1)	11 176 10 212	10 940 10 022		56,1 58,0	56,7		62 652 59 266	56 794
Deutschland (BR) ²⁹⁾	3 939			3 864		68,2	70,1		26 871	27 095	
France	4 893			4 787		49,9	46,0		24 402	22 004	
Italia	1 172			1 173		53,6	52,4		6 286	6 150	
Nederland	+			+	+	+	+		+	+	
Belgique/België	177			169		85,7	80,5		1 517	1 357	
Luxembourg	30			29	30	63,9	63,7		190	188	
United Kingdom	990			919		42,9	40,0		4 252	3 674	
Ireland 24)	(598,4)					+	+		+	+	
Danmark	+			+	+	+	+		+	+	
9.12	Dauerweiden 2) Pâturages permanents 2)			EUR-9 1) EUR-6 1)	21 795,4 15 009	14 976		+	+	+	+
		Deutschland (BR)	1 408	1 400		+	+		+	+	
		France	8 866	8 810		36,3	34,0		32 220	29 965	
		Italia	4 138	4 165		8,2	7,7		3 399	3 190	
		Nederland	+	+	+	+	+		+	+	
		Belgique/België	556	561,27)		+	+		+	+	
		Luxembourg	40	40	40	+	+		+	+	
		United Kingdom	3 754	3 793		+	+		+	+	
		Ireland	3 005,4			+	+		+	+	
		Danmark	+	+	+	+	+		+	+	

Se fodnoter side 32/33
Fußnoten siehe Seite 32/33
See footnotes on page

Voir notes page 32/33
Vedi note alla pagina 32/33
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICIE, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Sum for de lande, for hvilke de foreligger oplysninger, 2) I høenheder = 25% af grøntfodermassen; i Danmark = 33,3%. 3) Kløver, kløvergræs, lucerne, græsmarker og -gaenge i omdrift, fodermajs, fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner og lignende. 4) Kløver, lucerne, græsmarker og græsgaenge, fodermajs, esparsette, grøntfoder (korn, bælgfrugter, olieplanter). 5) Kløver, lucerne, græsmarker i omdrift, fodermajs, grøntfoder (korn, bælgfrugter, olieplanter). 6) Kløver, lucerne, græsmarker i omdrift, fodermajs, andet grøntfoder. 7) Kløver, lucerne, græsmarker og -gaenge i omdrift, ensileret majs, andet grøntfoder og blandinger. 8) Kløver, kløvergræs, lucerne, rene græsbeplantninger, fodermajs, vikker, andre foderplanter. 9) Etårige græsmarker, græsgang i omdrift, ensileret græs, øvrige foderplanter inklusive foderkål. 10) Græs, kløver, lucerne, øvrige foderplanter. Produktionen foreligger kun inklusive produktionen fra varige græsarealer. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt høenheder. 11) Kun England og Wales, indholdt i position 3.913. 12) Inklusive hø fra andre grovfoderarealer (England og Wales) og hø fra varige græsarealer (Skotland). 13) Dårige græsmarker. 14) Eftestudiet pr. hektar og i alt udtrykt i grøntfodermasse.</p> <p style="text-align: center;">Se forsat</p>	<p>1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen. 2) In Heuwert = 25% der Grünmasse; in DK = 33,3%. 3) Klee, Klee gras, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen u.ä. 4) Klee, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, Esparsette, Grünfütter (Getreide, Leguminosen, Ölpflanzen). 5) Klee, Luzerne, Ackerwiesen, Grünmais, Grünfütter (Getreide, Leguminosen, Ölpflanzen). 6) Klee, Luzerne, Ackerwiesen, Grünmais, übriges Grünfütter. 7) Klee, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Silomais, übriges Grünfütter und Gemenge. 8) Klee, Klee gras, Luzerne, reine Grassaaten, Grünmais, Wicken, andere Futterpflanzen. 9) Einjährige Wiesen, Ackerweiden, Silagegras, übrige Futterpflanzen einschl. Futterkohl. 10) Gras, Klee, Luzerne, übrige Futterpflanzen. Erzeugung liegt nur einschl. der Erzeugung des Dauergrünlands vor. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt Heuwert. 11) Nur England und Wales, in Position 3.913 enthalten. 12) Einschl. Heu des sonstigen Feldrauhfütterbaus (England und Wales) und Heu von Dauergrünland (Schottland). 13) Einjährige Wiesen. 14) Erträge und Erzeugung in Grünmasse.</p> <p style="text-align: center;">Siehe Fortsetzung</p>	<p>1) Total number of countries for which data are available. 2) In hay equivalents = 25% of green material; in DK = 33,3%. 3) Clover, grass-clover, lucerne, temporary grasses and grazing, green maize, serradella, sainfoin, common vetches, sweet lupins, etc. 4) Clover, lucerne, temporary grasses and grazing, green maize, sainfoin, green forage (cereals, leguminosae, oil plants). 5) Clover, lucerne, temporary grasses, green maize, green forage (cereals, leguminosae, oil plants). 6) Clover, lucerne, temporary grasses, green maize, other green fodder. 7) Clover, lucerne, temporary grasses and grazing, maize silage, other green fodder and forage mixture. 8) Clover, grass-clover, lucerne, category grass seed, green maize, common vetches, other fodder plants. 9) First year's grasses, temporary grazing, silage grass, other fodder plants including fodder kale. 10) Grass, clover, lucerne, other fodder plants. The only production figures available include production from permanent grasslands. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt hay equivalent. 11) Only England and Wales, included in item 3.913. 12) Including hay from other green fodder from arable land (England and Wales) and hay from permanent grassland (Scotland). 13) First year's grasses. 14) Yields and production as green material.</p> <p style="text-align: center;">Continued</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Total des pays dont les données sont disponibles. 2) En unité de foin = 25 % de la masse verte; au DK = 33,3 %. 3) Trèfles, trèfles et herbages, luzerne, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux et similaires. 4) Trèfles, lucerne, prairies et pacages, maïs fourrage, sainfoin, fourrages verts (céréales, légumineuses et plantes oléagineuses). 5) Trèfles, luzerne, prairies temporaires, maïs fourrage, fourrages verts (céréales, légumineuses, plantes oléagineuses). 6) Trèfles, luzerne, prairies temporaires, maïs fourrage, autres fourrages verts. 7) Trèfles, luzerne, prairies et pacages temporaires, maïs à ensiler, autres fourrages verts et mélanges. 8) Trèfles, herbages et trèfle, luzerne, graminées en semi-pur, vesces, autres plantes fourragères. 9) Prairies d'un an, pâturages temporaires, herbes à ensiler, autres plantes fourragères incluant choux fourragers. 10) Herbes, trèfles, luzerne, autres plantes fourragères. Est seulement disponible la production incluant des prairies et pâturages permanents. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt unités de foin. 11) Uniquement Angleterre et Pays de Galles, compris dans la position 3.913. 12) Y compris foin d'autres fourrages verts des terres arables (Angleterre et Pays de Galles) ainsi que le foin des prairies et pâturages permanents (Ecosse). 13) Prairies d'un an.</p> <p style="text-align: center;">voir suite</p>	<p>1) Somma dei paesi per i quali i dati sono disponibili. 2) In unità fieno = 25 % della materia verde (33,3 % in DK). 3) Trifoglio, trifoglio e erbai, erba medica, prati e pascoli avvicendati, maïs verde, serradella, lupinella, vesce, lupini dolci e simili. 4) Trifoglio, erba medica, prati e pascoli avvicendati, maïs verde, lupinella, foraggi verdi (cereali, leguminose, piante oleaginose). 5) Trifoglio, erba medica, prati avvicendati, maïs verde, foraggi verdi (cereali, leguminose, piante oleaginose). 6) Trifoglio, erba medica, prati avvicendati, maïs verde, altri foraggi verdi. 7) Trifoglio, erba medica, prati e pascoli avvicendati, maïs da insilamento, altri foraggi verdi e misti. 8) Trifoglio, trifoglio e erbai, erba medica, sementi da erbaio pure, maïs verde, vesce, altre piante da foraggio. 9) Prati dell'anno di impianto, pascoli avvicendati, erbe da insilamento, altre piante da foraggio, compresi i cavoli da foraggio. 10) Erbai, trifoglio, erba medica, altre piante da foraggio. I dati disponibili comprendono la produzione dei prati e pascoli permanenti. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt in unità fieno. 11) Soltanto l'Inghilterra e il Galles, compresi nella voce 3.913. 12) Compreso il fieno ottenuto da altri foraggi verdi dei seminativi (Inghilterra e Galles) e dai prati e pascoli permanenti (Scozia). 13) Prati dell'anno di impianto.</p> <p style="text-align: center;">Vedi segue</p>	<p>1) Totaal van de landen waarvan gegevens beschikbaar zijn. 2) In hooieenheden = 25 % van de totale groene massa, in DK 33,3 %. 3) Klaver, klaver en grasland, luzerne, tijdelijk hooi- en weiland, voedermais, vogelpootje, henekemmetje, wikkens, zoete lupines en dergelijke. 4) Klaver, luzerne, tijdelijk hooi- en weiland, voedermais, hanekemmetje, groenvoer (graanwassen, peulgewassen en oliehoudende planten). 5) Klaver, luzerne, tijdelijke hooiland, voedermaïs, groenvoer (graanwassen, peulgewassen, oliehoudende planten). 6) Klaver, luzerne, tijdelijk hooiland, voedermais, ander groenvoer. 7) Klaver, luzerne, tijdelijk hooi- en weiland, maïs voor inkuildoelcinden, ander groenvoer en mengsels. 8) Klaver, klaver en grasland, luzerne, zuiver gras, voedermais, wikkens, andere voedergewassen. 9) Eenjarige hooiland, tijdelijk weilanden, kuilgras opgeslagen, andere voedergewassen waaronder voederkool. 10) Grassen, klaver, luzerne, andere voederplanten. Alleen de productie waarbij die van blijvend grasland is meegemeld, is beschikbaar. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt hooieenheden. 11) Alleen Engeland en Wales, in positie 3.913 ingesloten. 12) Het intebegrip van hooi van andere groenvoedergewassen (Engeland en Wales) alsmede het hooi van blijvend grasland. (Schotland). 13) Eenjarige hooiland, Zie vervolg</p>

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>15) Fagleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere.</p> <p>16) Esparsette, kaellingetand, andre græsmarker i ødrift, stårige fodervækster eksklusive fodermajs.</p> <p>17) Esparsette, hønøkløver, andre arter, i.a.a. græsser og rodfrugter i ren eller blandet kultur.</p> <p>18) Ingen artangivelse.</p> <p>19) Andet grøntfoder og blandinger.</p> <p>20) Vikker og andre foderplanter, eksklusive fodermajs.</p> <p>21) Raps, sennep, andre foderplanter.</p> <p>22) Ensileret græs, øvrige foderplanter inklusive foderkål.</p> <p>23) Foderkorn, bagfrugter, foderkål og øvrige foderplanter, fodermajs, andet grøntfoder.</p> <p>24) Inklusive græsmarker uden for ødrift.</p> <p>25) Udbytte, se fodnote 10.</p> <p>26) Inklusive græsgang.</p> <p>27) Inklusive græsmarker i ødrift.</p>	<p>15) Serradella, Esparsette, Wicken, Süslupinen u.a.</p> <p>16) Esparsette, Hornklee, andere Ackerviesen, einjähriger Futteranbau ohne Grünmais.</p> <p>17) Esparsette, Süßklee, übrige Arten a.n.g. Gräser und Hackfrüchte in Rein- oder Mischkultur.</p> <p>18) Keine Arten angegeben.</p> <p>19) Uebrigés Grünfutter und Gemenge.</p> <p>20) Wicken und andere Futterpflanzen, ausser Grünmais.</p> <p>21) Raps, Senf, übrige Futterpflanzen.</p> <p>22) Silagegras, übrige Futterpflanzen einschl. Futterkohl.</p> <p>23) Futtergetreide, Hülsenfrüchte, Futterkohl, Grünmais und übrige Futterpflanzen.</p> <p>24) Einschl. andere als einjährige Wiesen.</p> <p>25) Erzeugung, siehe Fussnote 10.</p> <p>26) Einschl. Mähwoiden.</p> <p>27) Einschl. Ackerweiden.</p>	<p>15) Serradella, sainfoin, common vetches, sweet lupins etc.</p> <p>16) Sainfoin, bird's-foot trefoil, other temporary grasses, annual fodder excluding green maize.</p> <p>17) Sainfoin, sweet clover, other varieties; one-crop or mixed cultivation grasses or root crops n.o.s.</p> <p>18) Unspecified varieties.</p> <p>19) Other green fodder and forage mixture.</p> <p>20) Common vetches and other fodder plants, excluding green maize.</p> <p>21) Rape seed, mustard, other fodder plants.</p> <p>22) Silage grass, other fodder plants, including fodder kale.</p> <p>23) Fodder grain, dried pulses, fodder kale, green maize and other fodder plants.</p> <p>24) Including grassland other than 1st year's grasses.</p> <p>25) Production, see footnote 10.</p> <p>26) Including hay pastures.</p> <p>27) Including temporary grazing.</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>14) Rendements et production en vert.</p> <p>15) Serradella, sainfoin, vesces, lupins doux, e.a.</p> <p>16) Sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, fourrages annuels sauf maïs fourrager.</p> <p>17) Sainfoin, vicia, autres espèces, herbages et plantes sarclées n.d.a. en culture pure ou mixte.</p> <p>18) Espèces non nommées.</p> <p>19) Autres fourrages verts et mélanges.</p> <p>20) Vesces et autres plantes fourragères sauf maïs.</p> <p>21) Colza, moutarde, autres plantes fourragères.</p> <p>22) Herbes à ensiler, autres plantes fourragères incluant choux fourragères.</p> <p>23) Céréales fourragères, légères à cosses, choux fourragères, maïs fourragères et autres fourrages verts.</p> <p>24) Y compris les prairies de plus d'un an.</p> <p>25) Production, voir note 10.</p> <p>26) Y compris pâturages à faucher.</p> <p>27) Y compris pâturages temporaires.</p>	<p>14) Rese unitarie e produzione in materia verde.</p> <p>15) Serradella, lupinella, vesce, lupini dolci e simili.</p> <p>16) Lupinella, ginestrina, altri prati avvicendati, colture foraggere annuali escluse il maïs verde.</p> <p>17) Lupinella, vicia, altre specie n.d.a., erbai e piante sarciate in colture pure o miste.</p> <p>18) Specie non indicate.</p> <p>19) Altri foraggi verdi e misti.</p> <p>20) Vesce e altre piante da foraggio, escluse il maïs verde.</p> <p>21) Colza, senape, altre piante da foraggio.</p> <p>22) Erbai da insilamento, altre piante da foraggio, compresi i cavoli da foraggio.</p> <p>23) Cereali da foraggio, leguminose, cavoli e altre piante da foraggio, maïs verde e altre foraggi verdi.</p> <p>24) Compresi i prati d'oltre l'anno.</p> <p>25) Produzione, vedi nota 10.</p> <p>26) Compresi i pascoli da taglio.</p> <p>27) Compresi i pascoli avvicendati.</p>	<p>14) Opbrengsten en produktie in groen.</p> <p>15) Vogelvoetje, hankammetje, wicken, zoete lupines, e.a.</p> <p>16) Hankammetje, rolklaver, andere kunstweiden, eenjarige voedergewassen behalve voedermaïs.</p> <p>17) Hankammetje, zoete klaver, andere soorten, gras en hakvruchten n.a.v., in monocultuur of gemengde verbouwing.</p> <p>18) Niet genoemde soorten.</p> <p>19) Ander groenvoer en mengsels.</p> <p>20) Wicken en andere voedergewassen behalve maïs.</p> <p>21) Koolzaad, mosterdzaad, andere voedergewassen.</p> <p>22) Kuilgras, andere voedergewassen met inbegrip van voederkool.</p> <p>23) Voedergranen, peulvruchten, voederkool, andere voedergewassen, voedermaïs, ander groenvoer.</p> <p>24) Met inbegrip van hooiland eerder dan een jaar.</p> <p>25) Productie, zie voetnoot 10.</p> <p>26) Met inbegrip van weilanden die moeten worden gemaaid.</p> <p>27) Met inbegrip van tijdelijk weiland.</p>

Teil III

Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln

Partie III

Collectes et stocks mensuels de céréales et de pommes de terre

HINWEIS

Da die Angaben zur Zeit noch von Land zu Land zum Teil größere Unterschiede im Erfassungsbereich, nach den erfaßten Getreidearten und nach Zeiträumen aufweisen, kann vorerst noch keine Zusammenstellung für die Gemeinschaft erfolgen. Die den Tabellen beigegebenen Erntezahlen sollen es ermöglichen, Vergleiche über den Umfang der in die Berichterstattung einbezogenen Mengen anzustellen.

REMARQUE

Étant donné que d'un pays à l'autre subsistent actuellement des différences parfois importantes entre les périodes de référence, les espèces céréalières et l'importance des quantités considérées, il n'est pas encore possible d'élaborer une récapitulation au niveau communautaire. Les chiffres de production englobés dans les tableaux permettent d'avoir un aperçu des quantités considérées dans le présent rapport.

III. MONATLICHE ABLEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Verkäufe der Landwirtschaft

Vente de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - 1 000 t -												Wirt- schafts- jahr Cam- pagne	Ernte Récol- te
		- MONATE -						- MOIS -							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
WEIZEN INSGESAMT BLE TOTAL															
Deutschland (BR) 2)	1972/73	1 369	1 161	386	212	139	158	168	139	105	87	49	41	4 013	6 608
	1973/74	1 864	729	333	181	149	203	200	156	116	78	43	46	4 093	7 134
	1974/75	1 839	1 105	409	219	148	225	248	188	109	92				7 761
France 4) 5)	1972/73	9228 ⁶⁾	1 298	629	249	370	1 046	1 052	528	438	333	104	31	15 307	18 046
	1973/74	7980 ⁶⁾	754	283	296	511	1 114	1 071	634	226	304	199			17 850
	1974/75	10442 ⁶⁾	675	516	238	422	910	828	1 037	627	480	301			19 105
Niederland	1972/73	161	154	60	47	54	47	40	33	74				670	
Belgique/België	1972/73	126	177	96	71	53	59	58	49	57	62	46	12	866	950
	1973/74	178	152	98	61	52	52	63	36	37	77	74	17	897	1 015
	1974/75	157	132	127	78	64	87	49	50	47					1 044
Luxembourg	1972/73	13,5	12,1	0,5	2,0	1,3	1,1	0	0	0,1	0	0	0+	30,5	35
	1973/74	20,2	6,5	0,9	0,3	1,5	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	1,0	30,4	34
	1974/75	9,0	7,4	9,4	1,6	1,3	0,1	0,0	0,0	0,2	0,0	0			35
United Kingdom 8)	1972/73	118	232	225	147	156	232	170	136	188	142	175	142	2 063	4 780
	1973/74	142	187	235	253	213	286	246	203	211	168	153	139	2 436	5 002
	1974/75	117	191	262	225	175	297	216	218						6 032
WEICHWEIZEN BLE TENDRE															
France 4) 5)	1972/73	9026 ⁶⁾	1 264	590	239	348	1 009	1 024	514	426	327	102	30	14 901	17 602
	1973/74	7824 ⁶⁾	702	271	281	494	1 100	1 064	625	223	303	198			17 407
	1974/75	10163 ⁶⁾	669	453	215	407	889	820	1 013	609	454	284			18 553
HARTWEIZEN BLE DUR															
France 4)	1972/73	203 ⁶⁾	34	39	10	22	37	28	14	12	6	2	0+	406	444
	1973/74	155 ⁶⁾	49	12	15	17	14	7	9	3	1	1	0+		444
	1974/75	280 ⁶⁾	6	65	23	15	21	7	24	18	26	17			553
ROGGEN SEIGLE															
Deutschland (BR) 2)	1972/73	528	332	116	70	37	49	30	27	22	22	18	24	1 275	2 917
	1973/74	533	205	84	44	37	36	36	33	26	19	13	28	1 093	2 576
	1974/75	523	265	91	50	38	42	45	33	19	23				2 559
France 4)	1972/73	713 ⁶⁾	21	7	4	3	4	5	2	2	1	1	0+	124	328
	1973/74	803 ⁶⁾	6	4	3	2	5	4	2	1	1	1			327
	1974/75	854 ⁶⁾	9	4	2	1	4	3	2	1	1	1			312
Niederland	1972/73	66	25	16	7	7	7	6	6	1 ⁷⁾				141	151
GERSTE ORGE															
Deutschland (BR) 2)	1972/73	1 168	511	224	140	71	76	56	46	51	37	32	327	2 737	5 997
	1973/74	1 287	430	242	101	73	80	73	54	54	39	30	497	2 960	6 622
	1974/75	1 241	520	200	101	65	101	77	50	39	50				7 048
France 4)	1972/73	4058 ⁶⁾	259	120	75	107	391	392	197	198	197	79	14	6 088	10 466
	1973/74	4950 ⁶⁾	157	74	114	169	516	348	207	115	111	58			10 948
	1974/75	4300 ⁶⁾	176	111	85	176	264	174	198	129	151	89			9 972
Niederland	1972/73	161	46	23	16	23	16	13	10	20 ⁷⁾				328	340
United Kingdom 10)	1972/73	179	370	226	156	172	177	136	106	93	55	38	50	9 244	
	1973/74	400	404	227	231	126	160	141	122	103	65	49	45	9 007	
	1974/75	303	391	292	240	156	185	185	209						9 082

- 1) Bruttoerzeugung, d.h. mit Schwund.
- 2) Verkäufe an Handels- und Verarbeitungsbetriebe.
- 3) Ohne Verkäufe an Mühlen bis zu 500 t Jahresvermahlung und ohne Verkäufe von Brauergerste an kleine Brauereien und Mälzerolen.
- 4) "Collecte" (Ablieferung der Landwirtschaft).
- 5) Einschl. Weizen zur Austauschzahlung (Lohnmehlschäfferei).
- 6) Vor dem 1.8 erfolgte Ablieferungen aus gleichem Erntejahr enthalten.
- 7) April und später.

- 1) Production brute, c.à.d. y compris les fraies.
- 2) Ventes au négoce et à l'industrie de transformation.
- 3) Sans ventes à moulins moulinant moins de 500 t par an et sans ventes d'orge de brasseries à des petites brasseries et malteries.
- 4) Collecte (livraisons de l'agriculture).
- 5) Y compris blé de rémunération d'échanges.
- 6) Y compris collecte avant le 1er août de la même récolte.
- 7) Avril et plus tard.

Fussnoten B-14, Seite 37.

Notes B-14, voir page 37.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Verkäufe der Landwirtschaft

Vente de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - 1 000 t -												Wirt- schafts- jahr Cam- pagne	Ernte Récol- te 1)
		- MONATE -						- MOIS -							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
HAFER AVOINE															
Deutschland (BR) 2)	1972/73	100	116	48	25	19	30	26	25	24	16	12	12	452	2 887
	1973/74	131	71	27	20	17	24	25	27	23	17	12	11	405	3 045
	1974/75	141	140	46	24	19	36	29	32	26	30				3 482
France 4)	1972/73	265 ⁶⁾	62	29	24	45	80	48	23	19	23	11	5	635	2 478
	1973/74	224 ⁶⁾	27	13	24	39	56	35	22	15	13	9			2 208
	1974/75	209 ⁶⁾	29	17	14	21	46	24	17	11	16	10			2 058
Niederland	1972/73	36	25	13	12	12	9	7	5	13 ⁷⁾	:	:	:	132	140
United Kingdom 11)	1972/73	9	10	34	16	10	13	8	0	10	5	4	7	126	1 249
	1973/74	6	19	17	18	12	15	14	7	5	6	3	3	125	1 080
	1974/75	9	18	21	18	10	14	11	6						976
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN															
Deutschland (BR) 2)	1972/73	2	4	14	34	30	22	9	6	5	7	5	4	143	564
	1973/74	3	8	63	60	26	25	20	10	6	8	5	6	240	573
	1974/75	3	9	17	49	30	23	12	8	10	12				521
France 4)	1972/73	6	11	537	2541	264	297	145	198	460	670	385	133	6647	8 252
	1973/74	9	1074	3901	1131	230	192	220	254	436	593	494			10 692
	1974/75	33	75	1871	1944	731	269	123	182	256	563	645			8 847
SORGHUM SORGHO															
France 4)	1972/73	0	0+	40	132	33	3	2	1	1	2	1	0+	215	235
	1973/74	0	104	153	13	6	2	3	3	3	1	1	0+	289	307
	1974/75	0+	2	89	125	28	11	1	2	3	3	4			294
REIS RIZ															
France 4) 12)	1972/73	x	0	14,0	7,3	10,6	0,0+	0,3	0,5	0,0	0,4	0,3	0,3/0,0	13) 33,7	33
	1973/74	x	8,9	34,8	4,4	1,0	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0	0,8/		56
	1974/75	x	1,5	12,1	1,5	-0,7	0,0+	0,1	0,0+	0,2	0,5	0,2			48
KARTOFFELN POMMES DE TERRE															
United Kingdom	1972/73	408	485	602	542	483	518	453	485	431	303	208	337	14) 5235	6 527
	1973/74	406	473	683	563	470	536	476	448	405	316	241	322	14) 5354	6 800
	1974/75	389	477	711	589	499	550	556	484						6 774

Fussnoten, 1 - 7, Seite 36.

8) Zur Erntezeit. Die Monate Januar, April, Juli und Oktober umfassen 5 Wochen, die übrigen Monate 4 Wochen.

9) Für alle Länder, ausser Frankreich ist Weizen Ingesamt gleich Weizen.

10) Einschl. der Mengen für Brauereien, Malzereien und zur Alkoholgewinnung.

11) Verkäufe an Mühlen.

12) Geschälter Reis.

13) 1.9. - 31.8.

14) 1.7. - 30.6.

Notes 1 - 7, voir page 36.

8) Pour la consommation humaine. Les mois de janvier, avril, juillet et octobre comprennent 5 semaines.

9) Pour tous les pays, excepté la France, blé total est égal blé tendre.

10) Y compris les quantités pour les brasseries, malteries et production d'alcool.

11) Ventes aux moulins.

12) Riz décortiqué.

13) 1.9. - 31.8.

14) 1.7. - 30.6.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Bestände der Landwirtschaft

Stocks de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - 1 000 t -												
		am					le							
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.	
WEIZEN BLE														
Deutschland (BR)	1972/73	280	:	:	2 972	2 592	2 233	1 880	1 566	1 159	840	582	366	
	1973/74	200	:	:	3 434	3 085	2 686	2 191	1 727	1 311	934	642	432	
	1974/75	220	:	:	3 826	3 313	2 893	2 425	1 899	1 432	1 033	679		
France	1972/73	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
United Kingdom ¹⁾	1972/73	:	:	3 846	3 516	3 206	2 847	2 362	1 923	1 529	1 137	684	251	
	1973/74	:	:	3 993	3 551	3 027	2 527	2 003	1 518	1 179	837	522	232	
	1974/75	55	:	4 970	4 572	3 970	3 530	2 883	2 380	1 999	1 451	1 036		
Danmark	1972/73	1 ²⁾	:	:	:	:	143 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1973/74	0 ²⁾	:	:	:	:	119 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	2	:	:	:	:	152 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
ROGGEN SEIGLE														
Deutschland (BR) ⁴⁾	1972/73	100	:	:	1 578	1 412	1 237	1 013	835	657	460	310	199	
	1973/74	90	:	:	1 415	1 246	1 064	910	704	526	401	258	147	
	1974/75	80	:	:	1 440	1 278	1 085	938	735	602	405	274		
France	1972/73	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	1973/74	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
Danmark	1972/73	0 ²⁾	:	:	:	:	9 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1973/74	0 ²⁾	:	:	:	:	7 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	2	:	:	:	:	24 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
GERSTE ORGE														
Deutschland (BR)	1972/73	170	:	:	3 105	2 780	2 404	2 057	1 699	1 277	926	638	378	
	1973/74	200	:	:	3 549	3 222	2 780	2 376	1 932	1 460	1 091	733	444	
	1974/75	230	:	:	3 856	3 484	2 981	2 413	2 037	1 619	1 198	808		
France	1972/73	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
United Kingdom	1972/73	:	:	6 078	5 331	5 610	4 647	3 557	2 618	1 874	1 270	833	494	
	1973/74	:	:	5 699	5 068	5 015	4 159	3 066	2 083	1 367	831	517	293	
	1974/75	126	:	5 617	5 069	5 163	4 404	3 448	2 573	1 802	1 167	784		
Danmark ⁵⁾	1972/73	158 ²⁾	:	:	:	:	2 412 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1973/74	150 ²⁾	:	:	:	:	2 249 ³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	238	:	:	:	:	2 749 ³⁾	:	:	:	:	:	:	

1) Nur Grossbritannien, am 1.10. nur England und Wales.

2) Mitte August.

3) Anfang Januar.

4) Einschl. Wintermehretreide.

5) Einschl. Sommermehretreide.

6) 3. Januardekade. Bruttobestände zur Ablieferung und zum Verbrauch in der Landwirtschaft.

1) Uniquement Grande-Bretagne, le 1.10 uniquement Angleterre et Pays de Galles

2) Mi-août.

3) Début janvier.

4) Y compris méteil.

5) Y compris mélanges de céréales d'été.

6) 3ème décade de janvier. Stocks bruts pour la livraison ainsi que pour l'usage à la ferme.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Bestände der Landwirtschaft

Stocks de l'agriculture

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - 1 000 t -											
		am					le						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
HAFER AVOINE													
Deutschland (BR) ⁵⁾	1972/73	200	:	:	3 274	2 945	2 580	2 185	1 801	1 334	966	675	428
	1973/74	190	:	:	3 349	2 978	2 620	2 217	1 810	1 351	980	679	450
	1974/75	210	:	:	3 747	3 381	2 932	2 495	2 097	1 684	1 157	858	
France	1972/73	50	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1973/74	50	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	50	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
United Kingdom ¹⁾	1972/73	:	:	756	960	843	705	550	420	277	171	105	70
	1973/74	:	:	679	819	723	596	467	335	212	131	77	54
	1974/75	32	:	595	749	665	567	453	353	251	163	101	
Danmark	1972/73	7 ²⁾	:	:	:	:	167 ³⁾	:	:	:	:	:	:
	1973/74	8 ²⁾	:	:	:	:	109 ³⁾	:	:	:	:	:	:
	1974/75	13	:	:	:	:	191 ³⁾	:	:	:	:	:	:
KOERNERMAIS MAÏS CRAIN													
Deutschland (BR)	1972/73	40	:	:	481	444	388	338	288	225	181	136	95
	1973/74	45	:	:	468	393	345	288	231	184	144	109	82
	1974/75	38	:	:	502 ⁴⁾	440	382	324 ⁴⁾	258 ⁴⁾	213	171	126	
France	1972/73	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
Deutschland (BR)	1972/73	:	:	:	9 632	8 243	7 163	6 133	5 219	4 208	2 569	1 610	1 117
	1973/74	:	:	:	8 512	7 316	6 307	5 446	4 662	3 454	2 186	1 335	786
	1974/75	:	:	:	9 405	8 091	6 799	6 007	4 914	3 819	2 214	1 440	
Niederland	1972/73	:	:	:	:	:	1 401 ⁶⁾	:	:	:	:	:	:
	1973/74	:	:	:	:	:	1 539 ⁶⁾	:	:	:	:	:	:
	1974/75	:	:	:	:	:	1 431 ⁶⁾	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	1972/73	0	0	0	3 626	3 015	2 464	1 882	1 233	844	414	104	7
	1973/74	0	0	0	3 955	3 316	2 771	2 150	1 606	1 119	687	357	210
	1974/75	0	0	0	3 878	3 210	2 620	1 989	1 417				

Fusnoten 1 - 6, Seite 38.

Notes 1 - 6, voir page 38.

III. MONATLICHE ABLEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Marktbestände

Stocks du marché

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Marktbestände - Stocks du marché - 1 000 t -															
		am					le										
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.				
WEIZEN BLE																	
Deutschland (BR) 1)	1972/73	513	1 721	2 410	2 314	2 140	2 011	1 702	1 627	1 450	1 233	1 013	832				
	1973/74	692	2 335	2 568	2 454	2 153	2 095	1 839	1 654	1 486	1 285	983	751				
	1974/75	557	2 297	2 861	2 777	2 594	2 442	2 320	2 042	1 774	1 364	997					
France 2)	1972/73	3005	9 701	9 600	8 820	7 681	6 864	6 574	6 365	5 548	4 727	3 846	2637				
	1973/74	3119	9 535	8 812	7 827	6 988	6 460	6 306	6 023	5 426	4 167	3 218	2168				
	1974/75	5735	10 331	9 412	8 457	7 637	6 998	6 931	6 813	6 657	5 947	5 206					
Italia 3)	1972/73	:	1 030	1 137	827	703	658	595	427	456	345	235	146				
	1973/74	186	313	483	570	598	589	528	524	575	634	621	607				
	1974/75	607	1 032	951	953	986	1 063	936	953	899	457						
Belgique/Belgie 4)	1972/73	105	152	275	288	296	287	271	260	235	225	164	109				
	1973/74	70	200	277	280	292	298	271	258	258	243	188	129				
	1974/75	89	196	282	341	357	378	401	384	357	294						
Luxembourg 4)	1972/73	4,8	16,2	28,0	26,2	26,4	24,1	22,0	20,5	16,7	12,7	8,1	6,7				
	1973/74	4,9	25,8	28,3	24,3	23,7	24,3	22,2	20,1	19,3	17,7	6,1	5,1				
	1974/75	3,8	11,9	17,1	25,4	25,1	25,0	23,7	22,0	20,3	11,8	9,8	7,8				
United Kingdom 5)	1972/73	875	830	998	1 040	1 019	1 029	1 088	1 094	1 095	1 034	1 017	1033				
	1973/74	970	963	952	908	934	986	977	969	995	975	1 019	1024				
	1974/75	1019	1 003	985	970	989	1 021	1 128	1 120								
Danmark 6)	1972/73	77	:	:	:	:	304	:	:	:	:	:	:				
	1973/74	67	:	:	:	:	214	:	:	:	:	:	:				
	1974/75	54	:	:	:	:	229	:	:								
WEICHWEIZEN BLE TENDRE																	
France 9)	1972/73	2886	9 456	9 355	8 573	7 437	6 640	6 359	6 126	5 330	4 543	3 691	2534				
	1973/74	2935	9 194	8 485	7 521	6 706	6 182	6 061	5 820	5 258	4 041	3 134	2120				
	1974/75	5528	10 011	9 133	8 184	7 377	6 777	6 701	6 634	6 485	5 799	5 064					
Italia 10)	1972/73	:	774	795	534	446	411	416	267	341	256	170	107				
	1973/74	106	182	278	380	454	417	341	350	375	379	362	341				
	1974/75	313	697	662	621	581	561	491	429	389	376	619	390				
HARTWEIZEN BLE DUR																	
France 11)	1972/73	119	245	245	247	244	224	215	239	218	184	155	104				
	1973/74	184	341	327	306	282	278	244	203	168	125	84	47				
	1974/75	206	320	279	274	259	221	230	179	172	148	142					
Italia 10)	1972/73	:	218	222	175	147	136	60	48	23	9	9	6				
	1973/74	6	27	84	63	46	74	82	95	109	156	162	190				
	1974/75	177	214	166	214	298	384	350	426	422	419	415	447				
ROGGEN SEIGLE																	
Deutschland (BR) 1)	1972/73	132	645	793	713	640	583	485	460	416	331	272	209				
	1973/74	137	629	653	565	487	486	398	360	381	313	244	183				
	1974/75	124	644	818	736	677	668	560	500	432	364	288					
France 12)	1972/73	24	87	92	81	75	62	43	37	30	23	13	7				
	1973/74	10	76	75	70	67	63	53	35	26	20	15	10				
	1974/75	24	83	74	61	56	50	46	42	37	30	23					
Danmark 6)	1972/73	33	:	:	:	:	97	:	:	:	:	:	:				
	1973/74	17	:	:	:	:	64	:	:	:	:	:	:				
	1974/75	8	:	:	:	:	90	:	:	:	:	:	:				

Fussnoten 1- 25, Seite 43.

Notes 1 - 25, voir page 43.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Marktbestände

Stocks du marché

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Marktbestände - Stocks du marché - 1000 t -											
		am					le						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
GERSTE ORGE													
Deutschland (BR) 1)	1972/73	554	1 553	1 793	1 570	1 424	1 528	1 221	1 098	1 044	860	649	555
	1973/74	595	1 653	1 771	1 546	1 388	1 362	1 028	877	840	672	534	463
	1974/75	739	1 735	1 845	1 677	1 465	1 324	1 189	1 062	931	818	694	
France 13)	1972/73	2 128	3 781	3 593	3 140	2 823	2 557	2 513	2 377	2 038	1832	1457	1051
	1973/74	3 186	4 493	4 204	3 856	3 552	3 291	3 105	2 666	2 113	1512	846	391
	1974/75	2 811	3 627	3 266	2 924	2 690	2 462	2 376	2 170	2 006	1735	1341	
United Kingdom 14)	1972/73	346	465	776	865	835	836	819	836	835	769	612	449
	1973/74	427	693	968	932	896	725	894	915	849	781	677	593
	1974/75	477	638	932	1 006	1 078	1 032	1 014	944				
Danmark 6) 15)	1972/73	137	:	:	:	:	924	:	:	:	:	:	:
	1973/74	167	:	:	:	:	727	:	:	:	:	:	:
	1974/75	86	:	:	:	:	996	:	:	:	:	:	:
HAFER AVOINE													
Deutschland (BR) 1)	1972/73	120	174	240	242	219	201	195	183	175	149	128	112
	1973/74	120	208	219	229	226	235	196	167	151	122	136	112
	1974/75	95	233	263	258	233	208	196	212	200	166	171	
France 16)	1972/73	134	280	256	206	180	178	190	171	102	83	62	41
	1973/74	101	199	184	155	142	143	149	130	106	87	59	35
	1974/75	84	187	168	137	123	119	132	118	102	79	65	
Italia 17) 18)	1972/73	51	55	55	55	49	42	34	26	19	27	23	27
	1973/74	29	53	44	37	29	31	34	45	46	59	43	43
	1974/75	42	48	40	31	24	26	26	27	26	33		
United Kingdom 19)	1972/73	33	31	31	50	52	48	45	42	33	35	31	23
	1973/74	25	23	31	33	37	34	33	31	36	36	36	27
	1974/75	20	24	26	35	39	40	40	44				
Danmark 6)	1972/73	47	:	:	:	:	146	:	:	:	:	:	:
	1973/74	35	:	:	:	:	82	:	:	:	:	:	:
	1974/75	19	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:
KOERNERMAIS MAIS GRAIN													
Deutschland (BR) 1)	1972/73	156	138	133	172	198	245	271	309	296	247	209	220
	1973/74	210	289	286	328	328	341	283	229	240	191	254	225
	1974/75	286	257	211	186	189	269	283	364	302	293	255	
France 20)	1972/73	1 001	607	297	547	2 282	2 901	2 616	2 263	1 886	1843	1844	1654
	1973/74	1 374	929	1 669	1 853	1 574	1 632	3 916	3 224	2 619	2245	2117	2012
	1974/75	1 574	1 451	591	1 916	3 365	3 651	3 590	3 390	3 179	2873	2810	
Italia 17)	1972/73	33	27	17	34	27	31	44	43	32	28	20	38
	1973/74	47	45	37	49	59	35	54	38	42	28	8	24
	1974/75	17	22	11	11	9	13	22	23	47	53		
Danmark 6)	1972/73	22 ⁸⁾	:	:	:	:	20 ⁸⁾	:	:	:	:	:	:
	1973/74	16 ⁸⁾	:	:	:	:	18 ⁸⁾	:	:	:	:	:	:
	1974/75	27 ⁸⁾	:	:	:	:	19 ⁸⁾	:	:	:	:	:	:

Fußnoten 1 - 25, Seite 43.

Notes 1 - 25, voir page 43.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Marktbestände

Stocks du marché

ERZEUGNISSE PRODUITS LÄNDER PAYS	Jahr Année	Marktbestände - Stocks du marché - 1 000 t -												
		am					le							
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.	
SORGHUM SORGHO														
Deutschland (BR) ¹⁾ France ²¹⁾ Danmark ⁶⁾	1972/73	2	2	2	2	1	2	3	2	2	2	3	2	
	1973/74	2	2	2	3	2	3	2	3	3	3	5	6	
	1974/75	6	7	8	6	6	6	2	3	2	2			
	1972/73	9	5	4	36	144	144	117	99	69	50	29	16	
	1973/74	12	9	109	239	235	225	186	144	114	81	54	36	
	1974/75	27	21	13	76	164	163	161	147	131	122	98		
	1972/73													
	1973/74													
	1974/75													
REIS ²²⁾ RIZ														
Deutschland (BR) ¹⁾ France ²⁴⁾ Italia ²⁵⁾	1972/73	x	39	34	33	36	39	47	44	48	45	50	52,5 ²³⁾	
	1973/74	x	47	43	38	38	33	33	38	44	49	48	41/40 ²³⁾	
	1974/75	x	37	34	34	38	30	28	32	31	30	29		
	1972/73	x	26	28	33	36	40	43	43	43	43	43	43/37 ²³⁾	
	1973/74	x	39	45	73	78	78	79	76	76	72	69	62/59 ²³⁾	
	1974/75	x	51	45	75	82	86	86	79	76	73	71		
	1972/73	x	2	1	4	12	20	22	20	18	13	11	7/6 ²³⁾	
	1973/74	x	5	6	16	23	29	25	22	20	19	17	14/8 ²³⁾	
	1974/75	x	5	2	6	7	9	7	7	8	7			
	KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
	United Kingdom	1972/73	11	14	19	22	27	33	38	31	31	26	10	6
		1973/74	10	9	27	38	43	48	53	48	48	43	27	15
1974/75		12	13	17	43	53	53	53	53					

Fusenotes 1 - 25, Seite 43.

Notes 1 - 25, voir page 43.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN GETREIDE UND KARTOFFELN

Fußnoten - Marktbestände

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE

Notes - Stocks du marché

<ol style="list-style-type: none"> 1) Gemeldete Bestände bei Handel, Genossenschaften und Verarbeitungsbetrieben. - Ohne Bestände in Mühlen bis zu 500 t Jahresvermahlung, ausgenommen Bestände am 1. der Monate Januar, April, Juli und Oktober. 2) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Mühlen, Grießfabriken, Exporteure, Ausfuhrlager, Denaturierungsbetriebe und Futtermittelherzeuger. 3) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle), Bestände aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario) und der Magazzini Generali sowie der Consorzi provinciali. In einigen Fällen besteht die Möglichkeit geringfügiger Doppelzählungen. 4) Bestände beim Handel und beim verarbeitenden Gewerbe und Mühlen (Inlandsweizen). 5) Einschl. Mehl in Getreidewert in Mühlen, in Verarbeitungsbetrieben und bei Importeuren. 6) Bei Importeuren, Mühlen und beim Handel. 7) Einschl. Roggen. 8) Einschl. Sorghum u.ä. 9) Fußnote 2, jedoch ohne Grießfabriken. 10) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle) sowie aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario). 11) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Grießfabriken und bei Exporteuren. 12) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager und Interventionslager. 13) Fußnote 12, außerdem Mälzereien, Exporteure, Ausfuhrlager, Futtermittelherzeuger. 14) Verarbeitende Industrie, einschl. Brauereien, Mälzereien und Futtermittelherzeuger. Enthält nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide. 15) Einschl. Sommermenggetreide. 16) Zugelassene Lagerhalter. 17) Bestände der Magazzini Generali und der Consorzi provinciali. 18) Einschl. Roggen und Gerste. 19) Bestände der verarbeitenden Industrie. Enthält nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide. 20) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Grießfabriken, Exporteure, Futtermittelherzeuger und Stärkehersteller. 21) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Exporteure und Futtermittelherzeuger. 22) Ausgedrückt in geschältem Reis. 23) 1.8. 24) Zugelassene Lagerhalter, Exporteure und reisverarbeitende Industrie. 25) Fußnote 17 und Ente Nazionale Risi (amtl. Interventionsstelle). 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Stocks communiqués par le négociant, les coopératives et les industries de transformation. - Sans stocks de moulins moulant moins de 500 t par an, exception faite des stocks au 1er janvier, avril, juillet et octobre. 2) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, moulins, semouleries, exportateurs, entrepôts d'exportation, dénaturateurs et fabricants d'aliments du bétail. 3) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention), stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario) et les stocks des Magazzini generali ainsi que stocks des Consorzi provinciali. Des doubles comptes de faible importance peuvent se produire dans quelques cas. 4) Stock du négociant et de l'industrie de transformation et meuneries (blé interne). 5) Y compris farine en équivalent céréales, dans moulins, dans usines de transformation et chez les importateurs. 6) Chez les importateurs, aux moulins et au négociant. 7) Y compris seigle. 8) Y compris le sorgho et similaires. 9) Note 2, mais sans semouleries. 10) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention) ainsi que stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario). 11) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, semouleries et chez les exportateurs. 12) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire et stockage-achat. 13) Note 12, en outre malteries, exportateurs, entrepôts d'exportation et fabricants d'aliments du bétail. 14) Industrie de transformation, y compris brasseries, malteries et fabricants d'aliments du bétail. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie des céréales transformées. 15) Y compris mélange de céréales d'été. 16) Stockeurs agréés. 17) Stocks des Magazzini generali et Consorzi provinciali. 18) Y compris le seigle et l'orge. 19) Stocks de l'industrie de transformation. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie les céréales transformées. 20) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, semouleries, exportateurs, fabricants d'aliments du bétail et amidonniers. 21) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, exportateurs et fabricants d'aliments du bétail. 22) Exprimé en riz décortiqué. 23) 1.8. 24) Stockeurs agréés, exportateurs et utilisateurs du riz. 25) Note 17 et Ente Nazionale Risi (agence officielle d'intervention).
---	--

Del
Teil
Part
Partie
Parte
Deel

IV

Agrarmeteorologisk beretning
Agrarmeteorologische Berichterstattung
Reports on agricultural meteorology
Rapport sur la météorologie agricole
Relazione sulla meteorologia agraria
Bericht over de landbouwmeteorologie

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

METHODISCHE ERLÄUTERUNGEN ZUR AGRARMETEOROLOGISCHEN BERICHTERSTATTUNG

Der Beitritt Großbritanniens, Irlands und Dänemarks zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft macht eine entsprechende Erweiterung unserer Berichterstattung notwendig. Die Tabelle wurde um insgesamt 18 Stationen auf nummehr 70 erweitert. Darüber hinaus mußte der Inhalt verändert werden.

Die Dokumentation der meteorologischen Daten mußte aus folgenden Gründen auf aktuelle Daten und nicht mehr wie bisher zusätzlich im Vergleich zu 20 jährigen Dekadenmitteln ¹⁾ ausgerichtet werden:

- 1) Mangels geeigneter Veröffentlichungen ist es nicht möglich, für die Stationen der neuen Mitgliedsstaaten 20jährige Dekadenmittel in absehbarer Zeit zu erstellen.
- 2) Zahlreiche Änderungen im Netz der synoptischen Stationen (Stationsverlegungen uam.) haben in zunehmendem Maße dazu geführt, daß Ersatzstationen benutzt werden mußten, ohne daß die Möglichkeit bestanden hätte, die entsprechenden langjährigen Mittel bereitzustellen. So mußten in letzter Zeit wiederholt aktuelle Witterungsdaten mit Mittelwerten verglichen werden, die wohl in der Nachbarschaft lagen, streng genommen aber nicht zur betreffenden Station gehörten. Auf längere Sicht war dies nicht mehr zu verantworten.
- 3) Vom pflanzenphysiologischen Standpunkt aus dürften Angaben über Temperaturextreme und Temperaturschwankungen aussagekräftiger sein als die bisher verwendeten Dekadenmittel der Temperatur. Auch erscheint die zusätzliche Angabe der Anzahl der Tage mit Niederschlag von 1 mm und weniger ein wesentlicher Hinweis auf die Verteilung des Niederschlagsangebotes der Dekade zu sein.

In der Tabelle erscheinen somit künftig folgende Angaben:

- a) Das **mittlere Maximum der Lufttemperatur** für die Dekade.
- b) Das **mittlere Minimum der Lufttemperatur** für die Dekade.
- c) Die **mittlere Temperaturschwankung** für die Dekade.

Diese Angaben vermitteln einen Eindruck von dem im Mittel erreichten Extremwerten der Temperatur und dem Schwankungsbereich, dem die Pflanzenwelt während der Berichtsdekade ausgesetzt war. Diese Angaben werden ergänzt durch

- d) das **absolute höchste Maximum der Lufttemperatur** und
- e) das **absolut tiefste Minimum der Lufttemperatur** während der Dekade.

Beide Temperaturen sind naturgemäß nur kurzfristig wirksam, zeigen aber doch die äußersten Grenzen der thermischen Belastung an. Die folgenden Angaben dienen der Beurteilung des Wasserhaushaltes.

- f) **Dekadensumme des Niederschlags.**
- g) **Anzahl der Tage, an denen im Berichtszeitraum 1 mm und weniger an Niederschlag gefallen ist.**
- h) **Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration** eines in vollem Wachstum befindlichen, geschlossenen Pflanzenbestandes.
- i) **Dekadenbilanz aus Niederschlagssumme und Summe der potentiellen Evapotranspiration.**

Wie eingangs bereits angedeutet, läßt die Angabe der Dekadensumme des Niederschlags und der Anzahl der Tage mit 1 mm Niederschlag und weniger eine Beurteilung der Verteilung des Niederschlagsangebotes zu. Die Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration gibt Aufschluß über die Wasserabgabe landwirtschaftlicher Kulturen unter der Voraussetzung einer optimalen Wasserversorgung, d.h. einen Hinweis auf den höchstmöglichen Verdunstungswert. Die Bilanz kann – sofern sie negativ ist – Richtwert sein für den maximalen Wasserverlust der Böden. Ist sie positiv, so bildet sie ein Maß für die Anreicherung von Wasser in den ackerbaulich genutzten Böden.

Im Augenblick weist die Tabelle noch einen Mangel auf. Irland meldet z.Z. keine Extremtemperaturen. Angaben über die Temperaturverhältnisse müssen deshalb für die Stationen Irlands vorerst entfallen.

¹⁾ Eine Übersicht über die 20jährigen Dekadenmittel mit ihren absoluten Zahlen ist auf den Seiten 16 bis 23 des Heftes 1/1973 enthalten.

V. RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

EXPLICATIONS MÉTHODOLOGIQUES CONCERNANT LES RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

L'entrée de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark dans la Communauté Économique Européenne implique une extension correspondante de nos rapports météorologiques. Au tableau ont été ajoutées 18 stations, ce qui porte ainsi le total à 70. Il a fallu, en outre, en modifier le contenu.

Pour les raisons énumérées ci-dessous, l'établissement des renseignements météorologiques sera dorénavant basé uniquement sur des données actuelles et non plus, comme par le passé, en partie par comparaison avec des moyennes décennales ¹⁾ portant sur une période de 20 ans. En effet :

- 1) En l'absence de publications appropriées, il ne sera pas possible, pour les stations des nouveaux pays membres, d'établir dans un avenir proche des moyennes décennales sur 20 ans.
- 2) De nombreuses modifications dans le réseau des stations synoptiques (déplacements de stations, entre autres) ont amené à utiliser de plus en plus de stations de remplacement sans que l'on ait la possibilité d'établir pour ces stations les moyennes pluriannuelles correspondantes. Ainsi a-t-il fallu ces derniers temps, à maintes reprises, comparer les données climatologiques actuelles d'une station déterminée avec des valeurs moyennes qui bien que relevées dans son voisinage n'appartenaient pas à cette station. Une telle méthode ne pouvait être utilisée plus longtemps.
- 3) Du point de vue de la physiologie végétale, les données relatives aux températures extrêmes et aux variations de température devraient être plus significatives que les moyennes décennales de température utilisées jusqu'ici. L'indication complémentaire du nombre de jours où la quantité d'eau recueillie a été de 1 mm ou moins, semble essentielle pour la répartition des précipitations de la décennie.

A l'avenir, les données suivantes figureront dans le tableau :

- a) la **moyenne des maxima de la température de l'air** pour la décennie.
- b) La **moyenne des minima de la température de l'air** pour la décennie.
- c) La **variation moyenne des températures** pour la décennie.

Ces informations donnent une idée des moyennes des valeurs extrêmes et des écarts de température auxquels la végétation a été soumise au cours de la décennie considérée. Elles seront complétées par :

- d) le **maximum absolu de la température de l'air** et
- e) le **minimum absolu de la température de l'air** pendant la décennie.

Ces deux températures n'ont bien entendu qu'un effet très court, mais elles indiquent les limites extrêmes de la contrainte thermique. Les données suivantes servent à apprécier le bilan hydrique.

- f) **Somme décennale des précipitations.**
- g) **Nombre de jours** au cours desquels il est tombé **1 mm d'eau ou moins.**
- h) **Somme décennale de l'évapotranspiration potentielle** d'un groupe compact de végétaux se trouvant en plein développement végétatif.
- i) **Bilan décennale résultant de la somme des précipitations et du total de l'évapotranspiration potentielle.**

Comme nous l'avons déjà indiqué au début, la somme décennale des précipitations et le nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins permettent d'apprécier la répartition de l'ensemble des précipitations. La somme décennale de l'évapotranspiration potentielle fournit des renseignements sur la cession d'eau par les cultures agricoles dans des conditions d'alimentation en eau optimales, c'est-à-dire une indication de l'évaporation maximale possible. S'il est négatif, le bilan peut fournir une indication de la perte maximale d'eau par le sol. S'il est positif, il fournit une indication de l'accumulation d'eau dans les sols utilisés pour l'agriculture.

Actuellement, le tableau présente encore une lacune : l'Irlande ne fournit aucune température extrême. En conséquence, pour les stations d'Irlande aucune indication de température ne sera donnée pour le moment.

¹⁾ Un aperçu des moyennes décennales sur 20 ans, données absolues, figure en pages 16 à 23 du fascicule n° 1/1973.

Die Witterung vom 21. Juni 1975 bis zum 20. Juli 1975 im Raume der EUR-9

(Texte français voir page 49)

21.6. - 30.6.1975

Hoher Luftdruck über Nordwest- und Nordeuropa sowie tiefer Luftdruck über Südeuropa bestimmten die Witterung während der gesamten Berichtsdekade in den EG-Ländern.

Irland, Grossbritannien und Dänemark

Ein Hochdruckgebiet reichte von den Britischen Inseln bis nach Finnland. Bei nur geringer Bewölkung war es sonnig und warm. Im ganzen Berichtszeitraum fiel kein Niederschlag. Die Wasserbilanz war, bei sehr hoher potentieller Evapotranspiration, stark negativ (bis minus 38 mm). Die höchsten Lufttemperaturen lagen zwischen 24 und 28 Grad Celsius. Das mittlere Minimum der Lufttemperatur sank an keiner Station unter 8 Grad Celsius ab.

Frankreich, Benelux und Bundesrepublik Deutschland

Auf der Südseite des Hochdruckgebietes über Nordeuropa strömten warme und sehr feuchte Luftmassen aus Osten über die Bundesrepublik Deutschland nach Frankreich. Es war dabei stark bewölkt. Verbreitet wurden starke Gewitter beobachtet, die erhebliche Niederschläge brachten, z.B. Kassel = 51 mm am 22. Juni; Stuttgart = 50 mm am 27. Juni und Strassburg = 60 mm am 23. Juni. Die Gesamtsummen des Niederschlages dieser Dekade lag an vielen Meßstationen im südlichen Teil der Bundesrepublik Deutschland und in Ostfrankreich weit über 100 Liter pro Quadratmeter. In landwirtschaftlichen Kulturen wurden zum Teil erhebliche Schäden festgestellt. Die Wasserbilanz war in diesen Gebieten stark positiv (bis plus 52 mm !). Bezieht man in diese Berechnung die Niederschlagssummen der ersten zwei Junidekaden mit ein, so ergeben sich für die Niederlande, Ostfrankreich und südlicher Teil der Bundesrepublik Deutschland Monatssummen von 150 bis 180 mm. Das bedeutet etwa die doppelte Menge des langjährigen Niederschlagsmittelwertes für den Monat Juni.

Die Tageshöchsttemperaturen stiegen in diesen Ländern bis 30 Grad Celsius an. Das mittlere Minimum der Lufttemperatur lag bei Werten um 12 Grad Celsius.

Italien

Tiefdruckgebiete über dem westlichen Mittelmeer (in der ersten Dekadenhälfte) und über dem Balkan (nach Dekadenmitte) beeinflussten die Witterung in Italien.

Bei zum Teil starker Bewölkung war es feuchtwarm und es kam zu Schauern und Gewittern. Die Niederschlagssummen lagen deutlich unter denen auf der Nordseite der Alpen. Die Wasserbilanz war leicht negativ. Die Tageshöchst- und Tiefsttemperaturen entsprachen den langjährigen Mittelwerten.

1.7. - 10.7.1975

Ein beständiges Hochdruckgebiet über den Britischen Inseln bestimmte die Witterung in Nordwesteuropa bis Dekadenmitte. Danach zogen kleinere Tiefdruckgebiete über die Biskaya und Westfrankreich nach Grossbritannien und führten zu unbeständiger Witterung.

Irland, Grossbritannien und Dänemark

Ein seit 3 Wochen über Nordwesteuropa liegendes Hochdruckgebiet war bis Dekadenmitte wetterwirksam mit trockener und warmer Witterung. Während der zweiten Dekadenhälfte brachten Gewitterfronten die ersten Niederschläge seit 20 Tagen. Die Regenmengen reichten jedoch nicht aus, die Wasserbilanz ausgeglichen zu gestalten.

Die Tageshöchsttemperaturen lagen zwischen 20 und 24 Grad Celsius. Sie entsprachen dem langjährigen Mittel ebenso wie die tiefsten Lufttemperaturen (10 bis 13 Grad Celsius).

Frankreich, Benelux und Bundesrepublik Deutschland

Die aus Südwesten herangeführte warme Mittelmeerluft war während der gesamten Berichtsdekade wetterbestimmend. Heiteres und wolkenloses Wetter wechselte mit starken Hitzegewittern ab. Im Süden und Südwesten der Bundesrepublik Deutschland wurden vereinzelt sogar Unwetter beobachtet, die starke Schäden in den landwirtschaftlichen Kulturen anrichteten. An diesen Orten wurden Regenmengen gemessen, die weit über dem langjährigen Monatsmittel lagen; z.B. Frankfurt a.M. am 3. Juli = 63 Liter pro Quadratmeter. Andere Beobachtungsstationen meldeten ebenfalls heftige Regenschauer mit Niederschlagsmengen von über 30 mm. Die Wasserbilanz war daher in den verschiedenen Gebieten stark unterschiedlich und schwankte zwischen positiv und negativ.

Das mittlere Maximum und Minimum der Lufttemperatur lag an den einzelnen Stationen etwa 2 bis 3 Grad über den langjährigen Mittelwerten.

Italien

Lag auf der Westseite eines beständigen Tiefdruckgebietes über Südosteuropa. Nur ganz vereinzelt kam es zu Regenschauern oder Gewittern, vor allem in Norditalien. Die Regenmengen (8 bis 18 mm) reichten jedoch nicht aus, die Wasserbilanz ausgeglichen abzuschliessen.

Die höchsten Tagestemperaturen wurden in Süditalien gemessen (34 Grad Celsius in Catania). Das mittlere Minimum der Lufttemperatur lag an allen Stationen über 15 Grad Celsius.

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

11. - 20.7.1975

Rege Tiefdrucktätigkeit in Nordwesteuropa war für die Witterung dieser Dekade massgebend. Dabei zogen Tiefausläufer mit ihren zugehörigen Niederschlagsgebieten mehr oder weniger weit nach Mitteleuropa übergreifend am Nordrand der schwach ausgeprägten südeuropäischen Hochdruckzone ostwärts.

Irland, Grossbritannien, Benelux, Dänemark, Bundesrepublik Deutschland und Nordfrankreich

Während der ganzen Berichtsdekade zogen in langsamer Folge Tiefdruckgebiete vom östlichen Nordatlantik über Irland, Grossbritannien, die nördliche Nordsee nach Skandinavien. Sie bestimmten mit ihren Ausläufern und den dazugehörigen, zum Teil mit heftigen Gewittern verbundenen Niederschlagsgebieten das Wettergeschehen im nördlichen und mittleren EG-Raum. Zwar war an einigen Orten Grossbritanniens und der Bundesrepublik Deutschland die Wasserbilanz positiv, im allgemeinen jedoch blieb sie unausgeglichen negativ.

Das Mittel des Maximums der Lufttemperatur lag nur in Dänemark bis zu 2 Grad Celsius unter dem langjährigen Mittelwert, in den übrigen Ländern 1 bis 3 Grad Celsius darüber. Die mittlere Tiefsttemperatur erreichte jedoch Werte, die durchweg über dem langjährigen Mittel, zum Teil bis zu 3 Grad Celsius darüber, lagen.

Südfrankreich und Italien

Nach Durchzug einer Gewitterfront mit beachtenswertem Niederschlag in Norditalien zu Beginn der Dekade wurde das südeuropäische Hoch wetterbestimmend. Erst anfangs des letzten Dekadendrittels führten Störungsläufer eines Tiefs über dem westlichen Mittelmeer in Südfrankreich und im äussersten Norden Italiens zu unterschiedlich starken Regenfällen. Die Wasserbilanz ist jedoch weiterhin stark negativ. Die Dekadenmittelwerte der Tageshöchsttemperaturen waren im allgemeinen höher (Toulon um 4 Grad Celsius) als die langjährigen Mittelwerte, während die Tiefsttemperaturen mit Abweichungen bis zu 2 Grad Celsius um das langjährige Mittel schwankten.

Quelle: Deutscher Wetterdienst
Zentralamt

Les conditions climatologiques des EUR-9 pendant la période du 21 juin 1975 au 20 juillet 1975
(Deutscher Text siehe Seite 48)

21.6. - 30.6.1975

Des hautes pressions centrées sur le nord-ouest et le nord de l'Europe ainsi que des basses pressions établies sur le sud de l'Europe ont déterminé le temps des pays de la CE durant toute la décade.

Irlande, Grande-Bretagne et Danemark

Une zone de hautes pressions s'étendant des Iles Britanniques à la Finlande a donné, par faible nébulosité, un temps ensoleillé et chaud. Il n'y a pas eu de précipitations durant toute la décade. En raison de l'évapotranspiration potentielle très élevée, le bilan hydrique a été fortement négatif (jusqu'à - 38 mm). Les maxima de température ont été compris entre 24 et 28° C. Dans aucune station, la température minimale moyenne n'a été inférieure à 8° C.

France, Benelux et République fédérale d'Allemagne

La zone des hautes pressions établie sur le nord de l'Europe a été longée sur son flanc méridional par des masses d'air chaud très humide en provenance de l'Est qui se sont déplacées vers la France en passant au-dessus de la République fédérale d'Allemagne. Le ciel a été très nuageux et en maints endroits on a observé de violents orages donnant d'importantes précipitations, par exemple Kassel = 51 mm le 22 juin; Stuttgart = 50 mm le 27 juin et Strasbourg = 60 mm le 23 juin. Dans un grand nombre de stations situées dans la partie sud de la République fédérale d'Allemagne et dans l'est de la France les sommes globales des précipitations enregistrées durant la présente décade ont nettement dépassé 100 litres par mètre carré. Ces orages ont provoqué des dégâts parfois importants aux cultures. Le bilan hydrique a été fortement positif dans ces régions (jusqu'à plus 52 mm). En totalisant les cotes udométriques des trois décades de juin, on obtient pour les Pays-Bas, l'est de la France et la partie sud de la République fédérale d'Allemagne des sommes mensuelles de 150 à 180 mm. Ceci représente approximativement le double de la moyenne pluriannuelle des précipitations pour le mois de juin.

Les températures maximales diurnes relevées dans ces pays ont dépassé parfois 30° C. La température minimale moyenne a été de l'ordre de 12° C.

Italie

Des zones dépressionnaires situées sur la Méditerranée occidentale (dans la première moitié de la décade) et sur les Balkans (après le milieu de la décade) ont influencé le temps en Italie.

Par une nébulosité parfois importante, le temps a été chaud et humide avec des averses et des orages. Les cotes udométriques ont été nettement inférieures à celles enregistrées au nord des Alpes. Le bilan hydrique a été légèrement négatif. Les maxima et minima diurnes de température ont été conformes aux moyennes pluriannuelles.

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

1.7.1975 - 10.7.1975

Une zone anticyclonique stable, centrée sur les Iles Britanniques, a déterminé le temps du nord-ouest de l'Europe pendant la première moitié de la décade. Ensuite, de petites dépressions atmosphériques se déplaçant vers la Grande-Bretagne en passant sur la Biscaye et l'Ouest de la France, ont rendu les conditions climatiques instables.

Irlande, Grande-Bretagne et Danemark

Un anticyclone situé depuis trois semaines sur le nord-ouest de l'Europe y a déterminé un temps chaud et sec pendant la première moitié de la décade. Au cours de la deuxième moitié de la décade, des fronts orageux ont été à l'origine des premières précipitations des vingt derniers jours. Ces apports en eau ne sont cependant pas parvenus à équilibrer le bilan hydrique.

Les températures maximales diurnes ont été comprises entre 20 et 24° C. Elles ont été conformes aux moyennes pluri-annuelles ainsi que l'ont été les températures minimales (10 à 13°).

France, Benelux et République fédérale d'Allemagne

L'air méditerranéen chaud venant du sud-ouest a déterminé le temps pendant toute la décade. Beau temps avec ciel serein et orages de chaleur se sont succédés. Dans le sud et le sud-ouest de la République fédérale d'Allemagne quelques périodes de mauvais temps ont été observées qui ont provoqué de gros dégâts aux cultures. Les quantités d'eau de pluie qui en ont résulté, ont été de loin supérieures aux moyennes mensuelles pluriannuelles (par ex. 63 litres/m², le 3/7 à Francfort s/M.). D'autres stations d'observation également, ont enregistré des cotes udométriques de plus de 30 mm provenant d'averses violentes. En conséquence, le bilan hydrique a été très varié dans les diverses régions et ses valeurs ont oscillé entre "positif" et "négatif". Les maxima et minima moyens de la température relevés dans les quelques stations d'observation, ont été supérieurs de 2 à 3° C aux moyennes pluriannuelles.

Italie

Situé sur le flanc ouest d'une zone dépressionnaire centrée sur le sud-est de l'Europe, ce pays n'a connu que quelques averses et orages qui se sont surtout produits dans sa partie septentrionale. Ces apports en eau ne sont cependant pas parvenus à équilibrer le bilan hydrique.

Les températures diurnes les plus élevées ont été enregistrées dans le sud (34° C à Catane). Dans toutes les stations d'observation, le minimum moyen a été supérieur à 15° C.

11.7. - 20.7.1975

L'intense activité dépressionnaire régnant sur le nord-ouest de l'Europe a déterminé le temps pendant cette décade. En outre, des langues de basses pressions accompagnées de leurs zones de précipitations se sont avancées plus ou moins loin en Europe centrale empiétant vers l'est, sur le bord septentrional de l'aire anticyclonique sud-européenne faiblement marquée.

Irlande, Grande-Bretagne, Benelux, Danemark, République fédérale d'Allemagne et nord de la France

Pendant toute la décade des zones dépressionnaires venant de l'Atlantique-Nord oriental, se sont déplacées en une lente succession vers la Scandinavie passant sur l'Irlande, la Grande-Bretagne et la Mer du Nord septentrionale. Avec leurs langues de basses pressions accompagnées de leurs zones de précipitations auxquelles étaient parfois associés de violents orages, elles ont déterminé le temps dans le nord et le centre du territoire de la CE. Bien qu'en quelques endroits de la Grande-Bretagne et de la République fédérale d'Allemagne, le bilan hydrique ait été positif, il est resté cependant, en général, non-équilibré et négatif.

Ce n'est qu'au Danemark que les maxima moyens de la température ont été jusqu'à 2° C inférieurs aux moyennes pluri-annuelles; dans les autres pays ils leur ont été supérieurs de 1 à 3° C. Les minima moyens ont atteint des valeurs parfois supérieures de 3° C aux moyennes pluriannuelles.

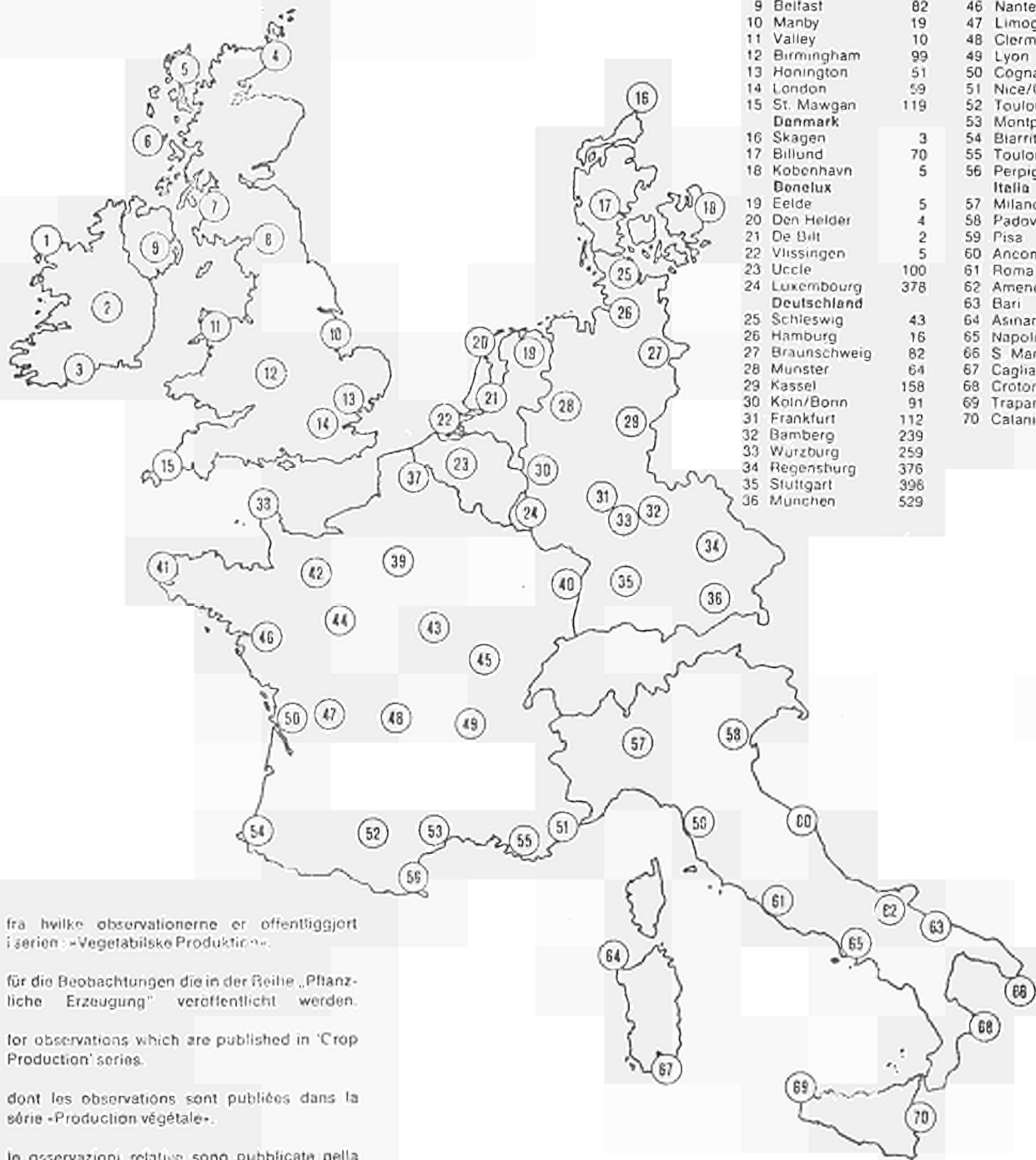
Sud de la France et Italie

Après le passage, au début de la décade, d'un front orageux accompagné de précipitations notables, l'anticyclone centré sur l'Europe méridionale a déterminé le temps dans ces pays. Ce n'est qu'au début du dernier tiers de la décade que des langues de perturbation d'une dépression atmosphérique située sur la Méditerranée occidentale, ont provoqué de fortes pluies d'intensités variées sur le sud de la France et l'extrême nord de l'Italie. Le bilan hydrique est toutefois resté négatif. Les moyennes décadaires de la température maximale diurne ont été, en général, supérieures aux moyennes pluriannuelles (de 4° C environ à Toulon), alors que les températures minimales oscillaient autour de la moyenne pluriannuelle avec un écart allant jusqu'à 2 C.

Source: Deutscher Wetterdienst
Zentralamt

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING
 AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG
 REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

VEJRSTATIONERNES PLACERING ¹⁾
 ÜBERSICHT ÜBER DIE LAGE DER WETTERSTATIONEN ¹⁾
 LOCATION OF METEOROLOGIC STATIONS ¹⁾
 LOCALISATION DES STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ¹⁾
 LOCALIZZAZIONE DELLE STAZIONI METEOROLOGICHE ¹⁾
 LOKALISERING DER METEOROLOGISCHE STATIONS ¹⁾



IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
 RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA
 BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

Ireland		France	
1 Belmullet	9	37 Lille	48
2 Birr	70	38 Cherbourg	139
3 Cork	153	39 Paris	66
United-Kingdom		40 Strasbourg	153
4 Wick	39	41 Brast	99
5 Stornoway	9	42 Alençon	144
6 Tiree	12	43 Auxerre	207
7 Prestwick	20	44 Tours	108
8 Carlisle	26	45 Dijon	222
9 Belfast	82	46 Nantes	28
10 Manby	19	47 Limoges	285
11 Valley	10	48 Clermont-Ferrand	332
12 Birmingham	99	49 Lyon	200
13 Honington	51	50 Cognac	30
14 London	59	51 Nice/C.d'A.	4
15 St. Mawgan	119	52 Toulouse	152
Denmark		53 Montpellier	5
16 Skagen	3	54 Biarritz	75
17 Billund	70	55 Toulon	28
18 Kobenhavn	5	56 Perpignan	43
Benelux		Italia	
19 Eelde	5	57 Milano	107
20 Den Helder	4	58 Padova	13
21 De Bilt	2	59 Pisa	2
22 Vlissingen	5	60 Ancona	103
23 Uccle	100	61 Roma	2
24 Luxembourg	378	62 Amendola	57
Deutschland		63 Bari	34
25 Schieswig	43	64 Asnara	115
26 Hamburg	16	65 Napoli	88
27 Braunschweig	82	66 S. Maria di Leuca	104
28 Munster	64	67 Cagliari	4
29 Kassel	158	68 Crotone	170
30 Köln/Bonn	91	69 Trapani	7
31 Frankfurt	112	70 Catania	11
32 Bamberg	239		
33 Würzburg	259		
34 Regensburg	376		
35 Stuttgart	396		
36 München	529		

¹⁾ fra hvilke observationerne er offentliggjort i serien «Vegetabilsk Produktion».

¹⁾ für die Beobachtungen die in der Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ veröffentlicht werden.

¹⁾ for observations which are published in 'Crop Production' series.

¹⁾ dont les observations sont publiées dans la série «Production végétale».

¹⁾ le osservazioni relative sono pubblicate nella serie «Produzione Vegetale».

¹⁾ voor de waarnemingen die in de reeks „Planttaardige Productie“ gepubliceerd worden.

ZEITRAUM / PERIODE 21.6.1975 - 30.6.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur - Température de l'air					Niederschläge Précipitations		Potentielle Evapotrans- piration Evapotrans- piration potentielle	Klimatische Wasser- bilanz Bilan hydrique climatique
		Mittleres Maximum Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) - (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours		
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	0	10	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	0	10	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	0	10	.....	.....
4	WICK	14,7	7,2	7,5	21	1	1	10	27	-26
5	STORNOWAY	15,9	8,1	7,8	20	6	1	10	29	-28
6	TIRRE	17,6	9,0	8,6	21	5	0	10	31	-31
7	PRESTWICK	19,9	8,3	11,6	23	6	0	10	33	-33
8	CARLISLE	20,9	8,8	12,1	25	2	0	10	34	-34
9	BELFAST	20,2	8,8	11,4	24	4	0	10	33	-33
10	MANBY	19,9	9,7	10,2	25	4	0	10	33	-33
11	VALLEY	20,5	9,8	10,7	24	7	0	10	34	-34
12	BIRMINGHAM	21,3	8,2	13,1	26	2	0	10	33	-33
13	HONINGTON	19,8	9,3	10,5	26	6	0	10	32	-32
14	LONDON	21,6	10,1	11,5	26	6	0	10	35	-35
15	ST. MARGAN	21,3	11,2	10,1	26	7	0	10	35	-35
16	SKAGEN	19,8	12,1	7,7	24	8	1	10	38	-37
17	BILLUND	21,3	9,0	12,3	28	3	0	10	35	-35
18	KOEBENHAVN	21,2	11,8	9,4	26	9	0	10	38	-38
19	EELDE	20,0	11,8	8,2	27	5	21	6	36	-15
20	DEIN HOFDEN	18,1	12,8	5,3	21	7	12	8	34	-22
21	DE RILT	20,2	13,0	7,2	27	9	45	7	37	8
22	VLISSINGEN	18,1	13,0	5,1	22	10	18	8	34	-16
23	UCCLE	19,0	12,5	6,5	22	8	46	6	34	12
24	LUXENBOURG	20,6	12,8	7,8	27	8	16	7	37	-21
25	SCHLESWIG	21,7	11,2	10,5	27	5	0	10	39	-39
26	HAMBURG	22,5	10,0	11,7	29	6	0	10	39	-39
27	BRUNNSCHWEIG	21,9	12,3	9,6	29	9	21	5	39	-18
28	MUNSTER	20,7	12,6	8,1	27	8	35	7	38	-3
29	KASSEL	21,1	13,4	7,7	27	9	42	6	38	42
30	KOELN	20,9	12,4	8,5	26	8	19	7	37	-18
31	FRANKFURT/MAIN	22,3	14,1	8,2	27	11	29	7	41	-12
32	BAHBERG	22,0	13,4	8,6	27	10	112	4	41	71
33	WUERZBURG	22,6	13,4	9,2	27	9	42	6	41	1
34	REGENSBURG	22,9	13,8	9,1	28	11	25	7	42	-17
35	STUTTGART	20,8	13,3	7,5	26	10	89	5	37	52
36	MUENCHEN	21,2	12,8	8,4	26	10	60	5	39	21
37	LILLE	19,0	11,8	7,2	24	8	7	8	34	-27
38	CHEMBERG	18,4	11,3	7,1	22	9	0	10	31	-31
39	PARIS	20,6	13,1	7,5	26	9	9	7	35	-26
40	STRASBOURG	21,7	14,2	7,5	28	11	78	6	39	39
41	BREST	20,7	10,8	9,9	24	8	3	9	33	-30
42	ALENCON	20,5	11,9	8,6	25	7	3	9	34	-31
43	AUXERRE	20,9	12,9	8,0	27	7	9	8	36	-27
44	TOURS	20,6	13,0	7,6	26	8	5	8	34	-29
45	DIJON	22,3	14,1	8,2	27	9	10	8	38	-28
46	NANTES	23,9	14,6	9,3	27	10	0	10	40	-40
47	LIMOGES	20,9	13,7	7,2	27	8	23	8	35	-12
48	CLERMONT-FERRAND	21,3	12,3	9,0	28	5	40	8	35	5
49	LYON	23,4	14,1	9,3	29	9	56	7	37	19
50	COGNAC	25,7	15,1	10,6	31	8	4	9	42	-38
51	NICE	2,0	17,3	6,7	31	15	3	9	40	-37
52	TOULOUSE	27,2	15,7	11,5	32	11	6	9	44	-38
53	MONTPELLIER	25,2	16,8	9,4	27	13	6	9	43	-37
54	BIARRITZ	23,6	16,9	6,7	26	14	16	9	38	-22
55	TOULON	23,4	17,3	11,1	31	14	1	10	45	-44
56	PERPIGNAN	27,9	19,0	8,9	31	16	0	10	47	-47
57	MILANO	22,4	17,0	12,4	32	13	4	9	48	-44
58	PADOVA	27,8	18,1	9,7	30	16	40	7	48	-8
59	PISA	27,9	15,1	12,8	32	11	0	10	41	-41
60	ACONA	26,9	20,8	6,1	34	18	5	9	49	-44
61	ROMA	26,7	15,4	10,3	28	13	0	10	40	-40
62	ASPENDOLA	31,3	17,7	13,6	35	15	0	10	50	-50
63	BARI	27,4	19,1	8,3	31	16	7	8	45	-38
64	ASINARA	25,7	18,9	6,8	29	16	0	10	42	-42
65	NAPOLI	27,0	16,7	10,3	30	15	0	10	39	-39
66	S. MARINO LEUCA	27,7	20,3	7,2	33	16	4	9	48	-44
67	CAGLIARI	27,7	17,1	10,6	31	13	2	10	41	-39
68	CROTONE	29,9	18,6	11,3	36	16	0	10	47	-47
69	TRAPANI	28,4	17,3	11,1	34	13	0	10	42	-42
70	CATANIA	29,9	15,0	14,3	37	13	0	10	42	-42

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

..... Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

ZEITRAUM / PERIODE 1.7.1975 - 10.7.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur - Température de l'air					Niederschläge Précipitations		Potentielle Evapotrans- piration potentielle	Klimatische Wasser- bilanz Bilan hydrique climatique
		Mittleres Maximum Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) - (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours			mm	mm
1	BELMULLEY	.....	.....	.....	.....	.....	9	9	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	35	8	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	42	6	.....	.....
4	WICK	15,2	9,1	6,1	20	4	12	9	20	-17
5	STORNOWAY	14,9	10,5	4,4	20	6	8	8	30	-22
6	TIRRE	17,2	11,4	5,8	20	9	21	7	33	-12
7	PRESTWICK	20,2	10,4	9,8	23	8	14	8	35	-21
8	CARLSLE	21,8	11,1	10,7	26	7	13	8	37	-24
9	BELFAST	21,6	10,7	10,9	25	7	1	10	37	-36
10	MANSY	21,6	12,2	9,4	25	10	17	6	38	-21
11	VALLEY	22,1	12,8	9,3	25	10	20	7	39	-19
12	HAMPINGHAM	22,9	9,9	13,0	25	7	9	8	37	-28
13	HOMINGTON	22,4	10,4	12,0	24	6	13	8	36	-23
14	LONDON	21,7	12,3	9,4	25	8	16	8	37	-21
15	ST. MANGAN	20,7	13,0	7,7	24	11	24	8	36	-12
16	SKAGEN	20,0	12,8	7,2	22	11	0	10	38	+38
17	BILLUND	23,0	10,3	12,7	27	7	1	10	38	+37
18	KOBENHAVN	22,6	12,4	10,2	24	10	1	10	40	+39
19	FELDE	22,9	10,8	12,1	32	8	16	8	38	-22
20	DEN HILDER	20,1	13,2	6,9	25	10	1	10	37	-36
21	DE HILT	23,7	12,2	11,5	31	6	1	10	40	+39
22	VLISSINGEN	20,9	14,1	6,8	27	10	22	5	39	-17
23	UCCLE	23,3	13,0	10,3	28	7	13	8	40	+27
24	LUXEMBOURG	24,1	13,1	11,0	29	7	14	8	41	+27
25	SCHLESWIG	24,2	11,2	13,0	27	9	3	9	41	+38
26	HAMBURG	26,5	11,6	14,9	31	9	1	10	44	+43
27	BRUNSCHWEIG	25,8	12,4	13,4	30	9	0	10	43	+43
28	MUNSTER	25,3	13,3	12,0	31	9	27	8	44	-17
29	KASSEL	26,0	14,4	11,6	30	11	4	9	46	+42
30	KOELN	25,5	13,2	12,7	32	7	25	7	46	+19
31	FRANKFURT/MAIN	26,4	14,6	11,8	30	11	90	8	46	44
32	BAWBERG	25,1	13,4	11,7	29	9	12	9	44	-32
33	MUERZBURG	25,5	14,2	11,3	29	9	27	8	45	+18
34	REGENSBURG	23,9	13,4	10,5	28	9	9	8	42	+33
35	STUUTGART	22,6	12,6	10,0	29	9	31	6	38	+7
36	MUENCHEN	21,6	11,6	10,0	27	8	44	7	38	6
37	LILLE	22,5	12,5	10,0	27	4	37	8	39	+2
38	CHERBOURG	19,8	12,5	7,3	23	10	82	8	34	48
39	PARIS	24,2	13,7	10,5	30	8	31	8	40	+9
40	STRASSBOURG	24,8	13,7	11,1	31	9	10	8	42	+32
41	BREST	21,8	12,0	9,8	25	7	16	6	36	+20
42	ALENCON	22,1	11,7	10,2	28	6	44	7	36	8
43	AUXERRE	24,8	13,2	11,6	31	7	26	8	41	+15
44	TOURS	23,6	13,4	10,2	30	7	25	7	39	+14
45	DIJON	24,5	14,1	10,4	29	10	13	9	41	+28
46	NANTES	23,9	13,3	10,6	29	10	21	8	38	+17
47	LIMOGES	21,7	12,6	9,1	28	11	16	7	34	+18
48	CLERMONT-FERRAND	24,1	11,3	12,8	30	5	19	9	36	+17
49	LYON	25,1	13,2	11,9	30	8	17	8	39	+22
50	COGNAC	25,3	12,6	12,7	29	10	3	9	38	+39
51	NICE	25,5	17,8	7,5	27	16	3	9	42	+39
52	TOULOUSE	24,5	14,2	12,3	31	8	13	8	41	+28
53	MONTPELLIER	25,3	15,3	10,0	29	12	8	9	39	+31
54	BIARRITZ	24,0	14,9	9,1	28	12	1	10	37	+36
55	TOULON	27,5	16,7	10,8	31	15	0	10	43	+43
56	PERPIGNAN	27,9	16,8	11,1	30	13	3	9	43	+40
57	MILANO	28,5	17,0	11,5	33	12	8	9	46	+38
58	PADOVA	27,5	16,3	11,2	30	13	14	8	44	+30
59	PISA	28,3	13,7	14,6	31	9	4	9	46	+36
60	ANCONA	25,4	18,7	6,7	29	13	18	9	44	+26
61	ROMA	27,1	16,9	10,2	30	14	0	10	41	+41
62	SPENDOLA	28,3	16,3	12,0	33	13	1	10	43	+42
63	BARI	26,3	17,5	8,8	30	15	12	8	40	+28
64	ASINARA	24,7	18,3	6,4	27	16	0	10	39	+39
65	NAPOLI	26,8	16,6	10,2	31	13	0	10	38	+38
66	S. MAR. DI LEUCA	26,9	19,7	7,2	34	17	3	9	45	+42
67	CAGLIARI	26,9	17,9	9,0	30	15	0	10	41	+41
68	CROTONE	27,7	17,4	10,3	32	13	0	10	41	+41
69	TRAPANI	27,3	18,9	8,4	33	16	0	10	43	+43
70	CATANIA	29,7	17,7	12,0	34	15	0	10	45	+45

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

..... Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

ZEITRAUM / PERIODE 11.7.1975 - 20.7.1975

Nr N°	Station	Lufttemperatur - Température de l'air					Niederschläge Précipitations		Potentielle Evapotranspiration Evapotranspiration potentielle	Klimatische Wasser- bilanz Bilan hydrique climatique
		Mittleres Maximum Maximum moyen (M)	Mittleres Minimum Minimum moyen (m)	Schwankung Variation (M) - (m)	Absolutes Maximum Maximum absolu	Absolutes Minimum Minimum absolu	Dekaden- summe Somme décadaire	1 mm und weniger 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Tage-Jours			mm	mm
1	BELMULLEY	.....	.....	.....	.....	.....	31	6	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	20	6	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	64	3	.....	.....
4	WICK	15,7	11,4	4,3	18	9	18	7	32	-14
5	STORNOWAY	16,6	11,3	5,3	20	8	27	6	33	-6
6	TREE	16,7	11,9	4,8	19	10	34	5	33	1
7	PRESTWICK	20,0	12,9	7,1	25	9	25	7	37	-12
8	CARLISLE	20,1	13,7	6,4	22	10	48	5	38	10
9	BELFAST	20,8	13,9	6,9	22	11	44	3	39	5
10	MANBY	20,8	14,3	6,5	23	12	22	4	39	-17
11	VALLEY	18,4	14,4	4,0	19	13	41	4	36	5
12	BIRMINGHAM	22,8	13,7	9,1	26	9	16	7	40	-24
13	MORNINGTON	22,5	14,3	8,2	26	12	33	6	40	-7
14	LONDON	21,9	14,0	7,9	24	11	10	8	39	-29
15	ST. MARGAN	19,3	14,6	4,7	24	13	41	6	36	5
16	SKAGEN	19,5	13,6	5,9	21	9	23	8	38	-15
17	BILLUND	21,4	12,2	9,2	25	5	10	8	38	-28
18	KOBENHAVN	20,1	14,7	5,4	23	11	23	6	39	-16
19	EELDE	22,3	13,8	8,5	27	12	58	3	40	18
20	DEN HELDER	20,6	14,0	6,6	28	11	20	7	38	-18
21	DE HILT	23,6	14,0	9,6	30	12	7	9	42	-35
22	VLISSINGEN	20,9	15,8	5,1	27	14	18	7	40	-22
23	UCCLE	22,5	15,1	7,4	30	13	23	7	41	-18
24	LUXEMBOURG	23,4	14,0	9,4	31	12	26	6	41	-15
25	SCHLESWIG	21,3	14,6	6,7	25	12	22	5	41	-19
26	HAMBURG	23,1	14,9	8,2	28	13	86	4	43	43
27	BRAUNSCHWEIG	24,0	15,1	8,9	30	13	41	5	44	-3
28	MUNSTER	23,7	14,9	8,8	31	13	23	6	43	-20
29	KASSEL	25,2	15,6	9,6	32	14	24	7	46	-20
30	KOELN	24,9	14,8	10,1	33	13	40	5	44	-4
31	FRANKFURT/MAIN	25,9	14,9	11,0	33	13	24	7	45	-21
32	BAMBERG	25,6	14,7	10,9	31	12	34	5	45	-9
33	MUERZBURG	26,0	15,5	10,5	32	14	20	8	46	-26
34	REGENSBURG	25,2	14,9	10,3	31	12	36	5	45	-9
35	STUTTGART	24,6	14,3	10,3	31	12	24	7	42	-18
36	MUENCHEN	24,4	14,3	10,1	29	11	60	3	43	17
37	LILLE	22,6	14,4	8,2	26	13	13	7	41	-28
38	CHERBOURG	20,3	14,6	5,7	25	12	9	8	37	-28
39	PARIS	24,8	14,5	10,3	29	12	12	7	41	-29
40	STRASBOURG	26,3	14,4	11,9	32	11	7	9	44	-37
41	BREST	20,1	14,3	5,8	24	13	8	7	36	-28
42	ALENCON	23,4	14,0	9,4	26	12	14	6	39	-25
43	AUXERRE	25,0	15,1	9,9	29	13	30	7	43	-13
44	TOURS	24,0	13,5	12,5	30	11	17	9	41	-24
45	DIJON	24,7	15,2	11,5	32	14	6	9	44	-38
46	NANTES	24,8	13,7	11,1	31	11	4	9	39	-35
47	LIMOGES	23,9	13,9	10,0	29	11	9	10	38	-38
48	CLERMONT-FERRAND	24,6	13,5	13,1	32	10	1	10	41	-40
49	LYON	27,2	15,5	12,7	33	12	54	7	43	11
50	COGNAC	27,3	14,1	14,2	34	10	3	10	42	-42
51	NICE	27,3	19,6	7,7	33	18	0	10	47	-47
52	TOULOUSE	28,4	15,6	12,8	30	13	0	10	47	-45
53	MONTPELLIER	29,3	17,0	12,3	31	14	9	8	44	-39
54	BIARRITZ	24,8	16,9	7,9	29	14	4	9	40	-36
55	TOULON	31,8	18,6	12,4	36	15	0	10	51	-51
56	PERPIGNAN	29,7	17,7	12,0	32	13	6	8	47	-41
57	MILANO	31,5	18,4	13,1	33	16	22	8	52	-30
58	PADOVA	29,7	19,9	9,8	32	18	14	9	52	-36
59	PISA	30,8	16,2	14,6	35	14	0	10	47	-47
60	ANCONA	25,2	22,4	5,8	32	21	0	10	53	-53
61	ROMA	29,3	19,2	10,1	32	18	0	10	48	-48
62	APENDOLA	31,5	20,3	13,2	39	18	0	10	50	-50
63	BARI	30,5	20,5	10,0	37	18	0	10	52	-52
64	ASINARA	29,4	20,3	9,1	33	17	0	10	50	-50
65	NAPOLI	29,7	19,6	10,1	32	18	0	10	48	-48
66	S. MAR. DI LEUCA	30,5	22,7	7,8	34	19	0	10	54	-54
67	CAGLIARI	30,0	19,5	11,3	36	18	0	10	50	-50
68	CROTONE	31,3	20,5	10,8	37	16	0	10	53	-53
69	TRAPANI	29,1	19,3	9,8	37	18	0	10	46	-46
70	CATANIA	31,0	18,4	12,6	36	17	0	10	48	-48

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert

..... Renseignements manquants, pas de valeur décadaire

**LANDBRUGSSTATISTIK
AGRARSTATISTIK
AGRICULTURAL STATISTICS
STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTICA AGRARIA
LANDBOUWSTATISTIEK**

**INTERNE MEDDELELSER
HAUSMITTEILUNGEN
INTERNAL INFORMATION
INFORMATIONS INTERNES
INFORMAZIONI INTERNE
INTERNE MEDEDELINGEN**

MÅNEDSSTATISTIKER

**LANDBRUGSPRISER
VEGETABILSK PRODUKTION
SUKKER
KØD
MÆLK
ÆG**

MONATSSTATISTIKEN

**AGRARPREISE
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
ZUCKER
FLEISCH
MILCH
EIER**

MONTHLY STATISTICS

**AGRICULTURAL PRICES
CROP PRODUCTION
SUGAR
MEAT
MILK
EGGS**

STATISTIQUES MENSUELLES

**PRIX AGRICOLES
PRODUCTION VEGETALE
SUCRE
VIANDE
LAIT
OEUFS**

STATISTICHE MENSILI

**PREZZI AGRICOLI
PRODUZIONE VEGETALE
ZUCCHERO
CARNE
LATTE
UOVA**

MAANDSTATISTIEKEN

**LANDBOUWPRIJZEN
PLANTAARDIGE PRODUKTIE
SUIKER
VLEES
MELK
EIEREN**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER - KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN - COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES - COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES - COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE - COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Luxembourg, Boite postale 1907

53/1975/4

CAAD750042BC